

**Pioneer**

**DJ MIXER**

**MESA DE MEZCLAS DJ**

**DJ 混音器**

**DJM-850-K**

**DJM-850-S**

**DJM-850-W**

**<http://pioneerdj.com/support/>**

The Pioneer website shown above offers FAQs, information on software and various other types of information and services to allow you to use your product in greater comfort.

El sitio Web de Pioneer indicado más arriba tiene una sección con las preguntas más frecuentes, y además ofrece información del software y varios tipos de información y servicios para que usted pueda usar su producto con la mayor comodidad.

上方顯示的先鋒網站提供FAQ、軟體資訊及各式其他類型的資訊與服務，可讓您更方便的使用產品。

**Operating Instructions**

**Manual de instrucciones**

**操作手冊**

Thank you for buying this Pioneer product. Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference. In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However the method of connecting and operating the unit is the same.

## IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

### CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**

#### CAUTION:

TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1\_A1\_En

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2\_A1\_En

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: DJ MIXER

Model Number: DJM-850-K, DJM-850-S, DJM-850-W

Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.  
SERVICE SUPPORT DIVISION

Address: 1925 E. DOMINGUEZ ST. LONG BEACH, CA 90810-1003, U.S.A.

Phone: 1-800-421-1404

URL: <http://www.pioneerelectronics.com>

D8-10-4\*\_C1\_En

### WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3\_A1\_En

### WARNING

*Before plugging in for the first time, read the following section carefully.*

**The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the side panel.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_En

### WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a\_A1\_En

### VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 5 cm at rear, and 3 cm at each side).

### WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_En

## Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:  
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH  
(cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_En

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal. The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a\_A1\_En

### CAUTION

The **POWER** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_En

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041\_A1\_En

### Information to User

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2\_A1\_En

### CAUTION

This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

D8-10-3a\_A1\_En

### POWER-CORD CAUTION

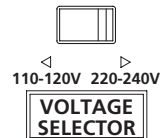
Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

S002\*\_A1\_En

### LINE VOLTAGE SELECTOR SWITCH

The line voltage selector switch is located on the side panel of this mixer. The factory setting for the voltage selector is 220-240V. Check that it is set properly before plugging the power cord into the outlet. If the voltage is not properly set or if you move to an area where the voltage requirements differ, adjust the selector switch as follows:

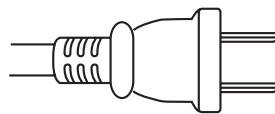
- Use a medium-sized (flat blade) screwdriver. Insert the tip of the screwdriver into the groove of the selector switch and set it so that the power voltage marking of your area points to the arrow.



- For Taiwan, please set to 110-120V before using.

### For Taiwan exclusively

Taiwanese two pin flat-bladed plug



K056\_A1\_En

---

---

# Contents

## How to read this manual

The names of displays, menus, and buttons in this manual are enclosed in brackets. (e.g. [MASTER] channel, [ON/OFF], [File] menu)

### 01 Before start

Features .....	5
What's in the box .....	5

### 02 Connections

Rear panel .....	6
Connecting input terminals.....	7
Connecting output terminals .....	7
Connecting to the control panel.....	8
About the driver software and setting utility software.....	8

### 03 Operation

Basic Operation .....	14
Advanced Operations.....	16

### 04 Types of effects

BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX effect types.....	18
Types of BEAT EFFECT.....	18

### 05 List of MIDI Messages

### 06 Changing the settings

About the auto standby function.....	23
About the talk over function.....	23
Setting preferences .....	23

### 07 Additional information

Troubleshooting .....	24
Block Diagram .....	26
About trademarks and registered trademarks .....	27
Specifications.....	27



# Before start

## Features

This unit is a 4-channel DJ mixer carrying over the technology of the Pioneer DJM series, the world standard for club sound. It is not only equipped with a variety of functions for DJ performances, including USB sound card, BEAT COLOR FX, SOUND COLOR FX and BEAT EFFECT, it also uses a high sound quality, high reliability design and a panel layout with high operability to provide powerful support for all DJ performances.

### 24 bit/96 kHz STEREO 4-IN 4-OUT SOUND CARD

This unit is equipped with a 24 bit/96 kHz stereo 4-in 4-out compatible USB sound card.

This unit supports ASIO/Core Audio standards, so it can be used not only for DJ performances with DJ software but also with a wide variety of other software applications, including for software for creating music.

- Four sets of stereo sound from a single computer can be input to the respective channels and mixed.
- Up to four sets of stereo sound can be output to the computer from the respective channels (channels 1 to 4, REC OUT, crossfader sides A and B and microphone).
- The sampling rate can be switched between 96 kHz, 48 kHz and 44.1 kHz.

### BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX

This unit inherits and further evolves the SOUND COLOR FX feature popular on the DJM series. This feature offers four types of effects, and effects can be achieved simply by turning the [COLOR] control provided for each channel, enabling improvisational performances. The BEAT COLOR FX function that changes the effect in association with the sound of the respective channels makes for even more dynamic performances than before.

### BEAT EFFECT

This unit also inherits the BEAT EFFECT feature popular on the DJM series, equipped with 13 types of effects. The BEAT COLOR FX and SOUND COLOR FX effects can be combined to create some 100 different effects, letting the DJ produce a wide variety of sounds.

### HIGH SOUND QUALITY

Efforts have been made to improve and enhance sound quality for the digital/analog inputs/outputs. 96 kHz sampling and sound processing with a 24 bit high sound quality A/D converter and a 32 bit high sound quality D/A converter reproduce the source faithfully and provide powerful, high grade club sound.

### BUILD QUALITY

This unit uses the high performance channel faders of the DJM-900nexus and the "P-LOCK Fader Cap" mechanism for locking the fader knobs. Frequently used controls with optimized internal structures using metal shafts and other measures are taken to achieve smooth operation and high endurance.

## STANDARD LAYOUT

This unit carries over the control panel layout of the Pioneer DJM series, the world standard in DJ mixers.

The simple, straightforward layout of the control panel not only makes for easy DJ performances, it also allows DJs using it for the first time to operate it without hesitation.

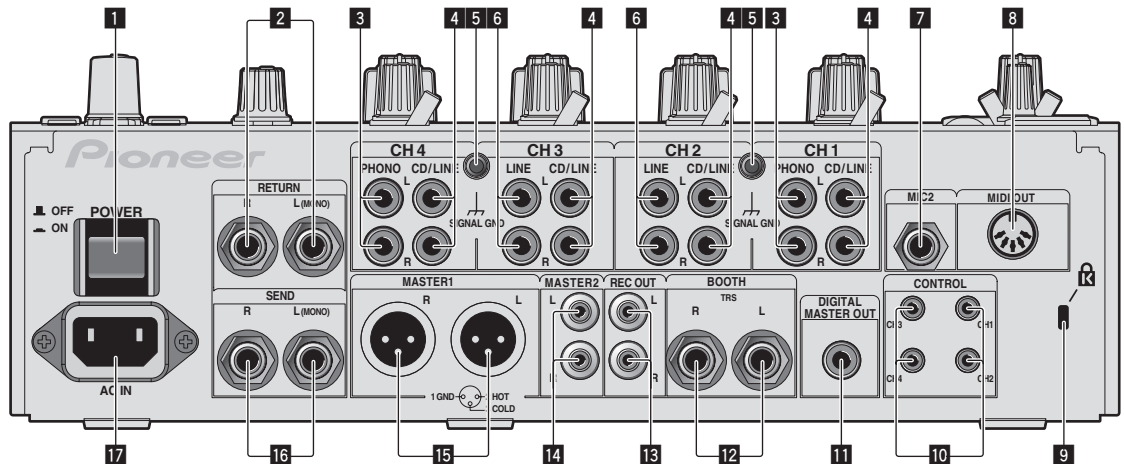
## What's in the box

- Driver software CD-ROM
- USB cable
- Power cord
- Operating instructions (this document)

# Connections

Be sure to turn off the power and unplug the power cord from the power outlet whenever making or changing connections. Refer to the operating instructions for the component to be connected. Connect the power cord after all the connections between devices have been completed. Be sure to use the included power cord.

## Rear panel



### 1 POWER button (page 14)

Turns this unit's power on and off.

### 2 RETURN terminals (page 7)

Connect to the output terminal of an external effector. When the [L (MONO)] channel only is connected, the [L (MONO)] channel input is simultaneously input to the [R] channel.

### 3 PHONO terminals (page 7)

Connect to a phono level (MM cartridge) output device. Do not input line level signals.

To connect a device to the [PHONO] terminals, remove the short-circuit pin plug inserted in the terminals.

Insert this short-circuit pin plug into the [PHONO] terminals when nothing is connected to them to cut external noise.

### 4 CD/LINE terminals (page 7)

Connect to a DJ player or a line level output component.

### 5 SIGNAL GND terminal (page 7)

Connects an analog player's ground wire here. This helps reduce noise when the analog player is connected.

### 6 LINE terminals (page 7)

Connect to a cassette deck or a line level output component.

### 7 MIC2 terminal (page 7)

Connects a microphone here.

### 8 MIDI OUT terminal (page 7)

Connects this to the MIDI IN terminal on an external MIDI sequencer.

### 9 Kensington security slot

### 10 CONTROL terminal (page 7)

This is a  $\varnothing$  3.5 mm mini phone jack type DJ player control terminal. If you connect a Pioneer DJ player using a control cable (supplied with a DJ player), you can start playback of control other operations of the DJ player with the fader of this unit.

### 11 DIGITAL MASTER OUT terminal (page 7)

Outputs the master channel audio signals.

### 12 BOOTH terminals (page 7)

Output terminals for a booth monitor, compatible with balanced or unbalanced output for a TRS connector.

### 13 REC OUT terminals (page 7)

These are output terminals for recording.

### 14 MASTER2 terminals (page 7)

Connect to a power amplifier, etc.

### 15 MASTER1 terminals (page 7)

Connect to a power amplifier, etc.

### 16 SEND terminals (page 7)

Connect to the input terminal of an external effector. When the [L (MONO)] channel only is connected, a monaural audio signal is output.

### 17 AC IN

Connects to a power outlet using the included power cord. Wait until all connections between the equipment are completed before connecting the power cord.

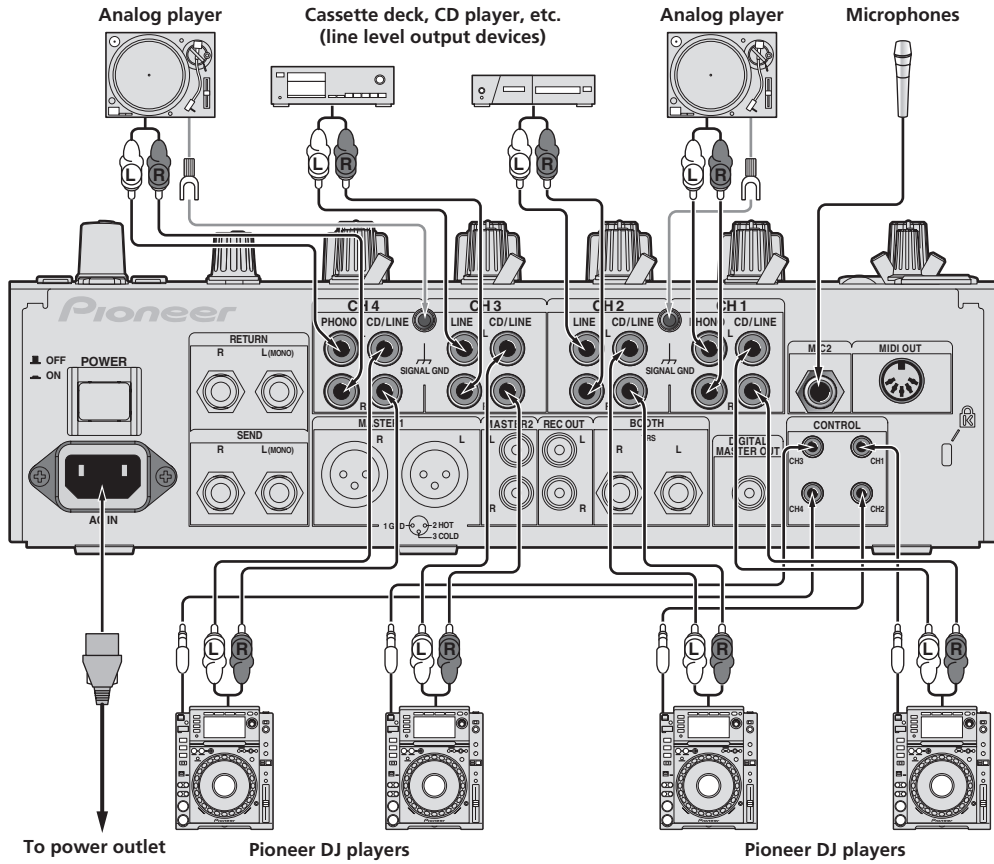
Be sure to use the included power cord.

### WARNING

The short-circuit pin plugs out of the reach of children and infants. If accidentally swallowed, contact a doctor immediately.

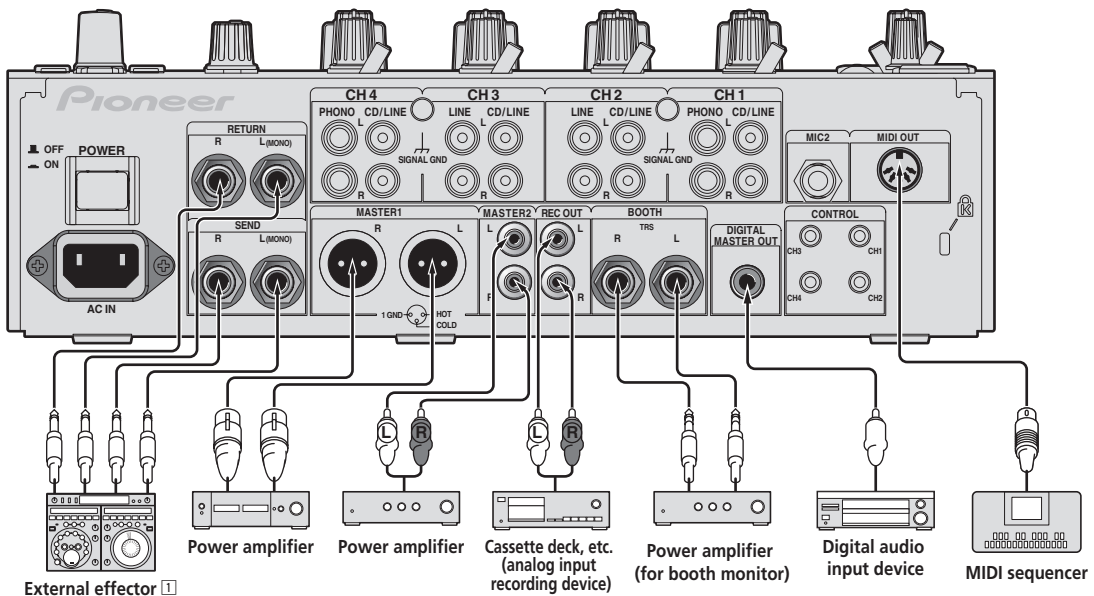
## Connecting input terminals

- When creating a DVS (Digital Vinyl System) combining a computer, audio interface, etc., be careful in connecting the audio interface to this unit's input terminals and in the settings of the input selector switches. Also refer to the operating instructions of the DJ software and audio interface.



- To use the fader start function, connect a control cable (page 14).

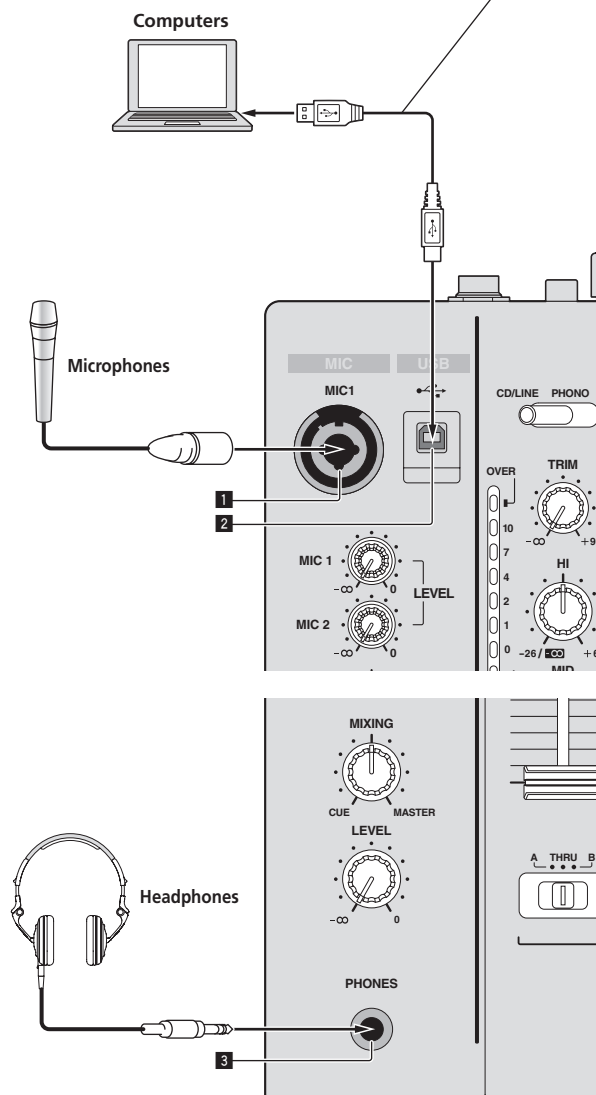
## Connecting output terminals



- 1 Also connect the external effector to the [RETURN] terminal (input terminal).

## Connecting to the control panel

Be sure to connect using the included USB cable.



### 1 MIC1 terminal (page 15)

Connects a microphone here.

### 2 USB terminal (page 10)

Connect the computer.

### 3 PHONES terminal (page 14)

Connect headphones here.

## About the driver software and setting utility software

The driver software is required to input and output the sound of a computer using this unit's built-in USB sound card. Prepare a computer on which a Windows or Mac operating system is installed and the proprietary driver software provided by Pioneer. When the driver software is installed, the settings utility software is installed at the same time. Change the settings of the settings utility and the computer according to your environment.

## Software end user license agreement

This Software End User License Agreement ("Agreement") is between you (both the individual installing the Program and any single legal entity for which the individual is acting) ("You" or "Your") and PIONEER CORPORATION ("Pioneer").

TAKING ANY STEP TO SET UP OR INSTALL THE PROGRAM MEANS THAT YOU ACCEPT ALL OF THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT. PERMISSION TO DOWNLOAD AND/OR USE THE PROGRAM IS EXPRESSLY CONDITIONED ON YOUR FOLLOWING THESE TERMS. WRITTEN OR ELECTRONIC APPROVAL IS NOT REQUIRED TO MAKE THIS AGREEMENT VALID AND ENFORCEABLE. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, YOU ARE NOT AUTHORIZED TO USE THE PROGRAM AND MUST STOP INSTALLING IT OR UNINSTALL IT, AS APPLICABLE.

### 1 Definitions

- 1 "Documentation" means written documentation, specifications and help content made generally available by Pioneer to aid in installing and using the Program.
- 2 "Program" means all or any part of Pioneer's software licensed to You by Pioneer under this Agreement.

### 2 Program license

- 1 Limited License. Subject to this Agreement's restrictions, Pioneer grants to You a limited, non-exclusive, nontransferable, license (without the right to sublicense):
  - a To install a single copy of the Program on the hard disk drive of Your computer, to use the Program only for Your personal purpose complying with this Agreement and the Documentation ("Authorized Use");
  - b To use the Documentation in support of Your Authorized Use; and
  - c To make one copy of the Program solely for backup purposes, provided that all titles and trademark, copyright and restricted rights notices are reproduced on the copy.
- 2 Restrictions. You will not copy or use the Program or Documentation except as expressly permitted by this Agreement. You will not transfer, sublicense, rent, lease or lend the Program, or use it for third-party training, commercial time-sharing or service bureau use. You will not Yourself or through any third party modify, reverse engineer, disassemble or decompile the Program, except to the extent expressly permitted by applicable law, and then only after You have notified Pioneer in writing of Your intended activities. You will not use the Program on multiple processors without Pioneer's prior written consent.
- 3 Ownership. Pioneer or its licensor retains all right, title and interest in and to all patent, copyright, trademark, trade secret and other intellectual property rights in the Program and Documentation, and any derivative works thereof. You do not acquire any other rights, express or implied, beyond the limited license set forth in this Agreement.
- 4 No Support. Pioneer has no obligation to provide support, maintenance, upgrades, modifications or new releases for the Program or Documentation under this Agreement.

### 3 Warranty disclaimer

THE PROGRAM AND DOCUMENTATION ARE PROVIDED "AS IS" WITHOUT ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, AND YOU AGREE TO USE THEM AT YOUR SOLE RISK. TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, PIONEER EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND WITH RESPECT TO THE PROGRAM AND DOCUMENTATION, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR ARISING OUT OF COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, ACCURACY, TITLE OR NON-INFRINGEMENT.

### 4 Damages and remedies for breach

You agree that any breach of this Agreement's restrictions would cause Pioneer irreparable harm for which money damages alone would be inadequate. In addition to damages and any other remedies to which Pioneer may be entitled, You agree that Pioneer may seek injunctive relief to prevent the actual, threatened or continued breach of this Agreement.

### 5 Termination

Pioneer may terminate this Agreement at any time upon Your breach of any provision. If this Agreement is terminated, You will stop using the Program, permanently delete it from the computer where it resides, and destroy all copies of the Program and Documentation in Your possession, confirming to Pioneer in writing that You have done so. Sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 and 6 will continue in effect after this Agreement's termination.

### 6 General terms

- 1 **Limitation of Liability.** In no event will Pioneer or its subsidiaries be liable in connection with this Agreement or its subject matter, under any theory of liability, for any indirect, incidental, special, consequential or punitive damages, or damages for lost profits, revenue, business, savings, data, use, or cost of substitute procurement, even if advised of the possibility of such damages or if such damages are foreseeable. In no event will Pioneer's liability for all damages exceed the amounts actually paid by You to Pioneer or its subsidiaries for the Program. The parties acknowledge that the liability limits and risk allocation in this Agreement are reflected in the Program price and are essential elements of the bargain between the parties, without which Pioneer would not have provided the Program or entered into this Agreement.
- 2 The limitations or exclusions of warranties and liability contained in this Agreement do not affect or prejudice Your statutory rights as consumer and shall apply to You only to the extent such limitations or exclusions are permitted under the laws of the jurisdiction where You are located.
- 3 **Severability and Waiver.** If any provision of this Agreement is held to be illegal, invalid or otherwise unenforceable, that provision will be enforced to the extent possible or, if incapable of enforcement, deemed to be severed and deleted from this Agreement, and the remainder will continue in full force and effect. The waiver by either party of any default or breach of this Agreement will not waive any other or subsequent default or breach.
- 4 **No Assignment.** You may not assign, sell, transfer, delegate or otherwise dispose of this Agreement or any rights or obligations under it, whether voluntarily or involuntarily, by operation of law or otherwise, without Pioneer's prior written consent. Any purported assignment, transfer or delegation by You will be null and void. Subject to the foregoing, this Agreement will be binding upon and will inure to the benefit of the parties and their respective successors and assigns.
- 5 **Entire Agreement.** This Agreement constitutes the entire agreement between the parties and supersedes all prior or contemporaneous agreements or representations, whether written or oral, concerning its subject matter. This Agreement may not be modified or amended without Pioneer's prior and express written consent, and no other act, document, usage or custom will be deemed to amend or modify this Agreement.
- 6 You agree that this Agreement shall be governed and construed by and under the laws of Japan.

## Cautions on Installation

- Before installing the driver software, be sure to turn off the power of this unit and disconnect the USB cable from both this unit and your computer.
- If you connect this unit to your computer without installing the driver software first, an error may occur on your computer depending on the system environment.
- If you have discontinued the installation process in progress, step through the installation process again from the beginning according to the following procedure.
- Read *Software end user license agreement* carefully before installing this unit's proprietary driver software.
- Before installing the driver software, terminate all other programs running on your computer.
- The driver software is compatible with the following OSs.

#### Supported operating systems

Mac OS X 10.5 / 10.6 / 10.7		✓
Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	32-bit version	✓
	64-bit version	✓
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate	32-bit version	✓
	64-bit version	✓
Windows® XP Home Edition/Professional (SP3 or later)	32-bit version	✓

Windows® XP Professional x64 Edition is not supported.

- The included CD-ROM includes installation programs in the following 12 languages.  
English, French, German, Italian, Dutch, Spanish, Portuguese, Russian, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, and Japanese  
When using operating systems in other languages, follow the instructions on the screen to select **[English (English)]**.

## Installing the driver software

### ❖ About the installation procedure (Windows)

Read *Cautions on Installation* carefully before installing the driver software.

- To install or uninstall the driver software, you need to be authorized by the administrator of your computer. Log on as the administrator of your computer before proceeding with the installation.

#### 1 Insert the included CD-ROM into the computer's CD drive.

#### 2 Double-click [DJM-850\_X.XXX.exe].

The driver installation screen appears.

#### 3 When the language selection screen appears, select [English] and click [OK].

You can select one from multiple languages depending on the system environment of your computer.

#### 4 Carefully read the *Software end user license agreement* and if you consent to the provisions, put a check mark in [I agree.] and click [OK].

If you do not consent to the provisions of the *Software end user license agreement*, click **[Cancel]** and stop installation.

#### 5 Proceed with installation according to the instructions on the screen.

If **[Windows Security]** appears on the screen while the installation is in progress, click **[Install this driver software anyway]** and continue with the installation.

- When installing on Windows XP  
If **[Hardware Installation]** appears on the screen while the installation is in progress, click **[Continue Anyway]** and continue with the installation.
- When the installation program is completed, a completion message appears.

- When the installation of the driver software is completed, you need to reboot your computer.

## ❖ About the installation procedure (Mac OS X)

Read *Cautions on Installation* carefully before installing the driver software.

- To install or uninstall the driver software, you need to be authorized by the administrator of your computer. Have the name and password of the administrator of your computer ready in advance.

### 1 Insert the included CD-ROM into the computer's CD drive.

The CD-ROM folder appears.

- Double-click the CD icon on the desktop when folders are not displayed after a CD-ROM has been loaded.

### 2 Double-click [CD\_menu].

### 3 Double-click [DJM-850\_M\_X.X.X.dmg].

The [DJM-850AudioDriver] menu screen appears.

### 4 Double-click [DJM-850AudioDriver.pkg].

The driver installation screen appears.

### 5 Check the details on the screen and click [Continue Anyway].

### 6 When the Software Use Agreement screen appears, select [English], carefully read the *Software end user license agreement* and click [Continue Anyway].

You can select one from multiple languages depending on the system environment of your computer.

### 7 If you consent to the provisions of the *Software end user license agreement*, click [Agree].

If you do not consent to the provisions of the *Software end user license agreement*, click [I disagree] and stop installation.

### 8 Proceed with installation according to the instructions on the screen.

- Click [Cancel] to cancel installation after it has started.
- When the installation of the driver software is completed, you need to reboot your computer.

## Connecting this unit and computer

### 1 Connect this unit to your computer via a USB cable.

This unit functions as an audio device conforming to the ASIO standards.

- This operation does not work with computers that do not support USB 2.0.
- When using ASIO-compatible applications, [USB 1/2], [USB 3/4], [USB 5/6] and [USB 7/8] can be used as inputs.
- When using DirectX-compatible applications, only [USB 1/2] can be used as the input.
- The computer's recommended operating environment differs according to the DJ software. Be sure to check the recommended operating environment for the DJ software you are using.
- When another USB audio device is connected to the computer at the same time, it may not operate or be recognized normally. We recommend only connecting the computer and this unit.
- When connecting the computer and this unit, we recommend connecting directly to this unit's USB port.

### 2 Press [POWER] button.

Turn on the power of this unit.

- The message [Installing device driver software] may appear when this unit is first connected to the computer or when it is connected to a different USB port on the computer. Wait a while until the message [Your devices are ready for use] appears.
- When installing on Windows XP
  - [Can Windows connect to Windows Update to search for software?] may appear while the installation is in progress.

Select [No, not this time], then click [Next] to continue installation.

- [What do you want the wizard to do?] may appear while the installation is in progress. Select [Install the software automatically (Recommended)], then click [Next] to continue installation.
- If [Windows Security] appears on the screen while the installation is in progress, click [Install this driver software anyway] and continue with the installation.

## About the setting utility software

The setting utility can be used to make the checks and settings described below.

- Checking the status of this unit's [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*] selector switch
- Setting the audio data output from this unit to the computer
- Adjusting the buffer size (when using Windows ASIO)
- Checking the version of the driver software

### ❖ Displaying the setting utility

#### For Windows

Click [Start] menu > [All Programs] > [Pioneer] > [DJM-850] > [DJM-850 Settings Utility].

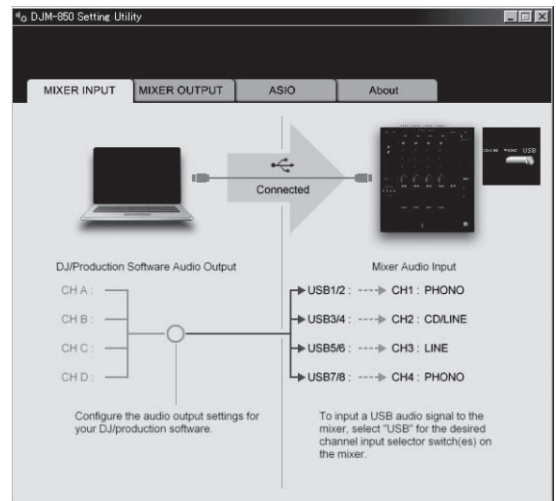
#### For Mac OS X

Click [Macintosh HD] icon > [Application] > [Pioneer] > [DJM-850] > [DJM-850 Settings Utility].

### ❖ Checking the status of this unit's [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*] selector switch

Display the setting utility before starting.

Click the [MIXER INPUT] tab.

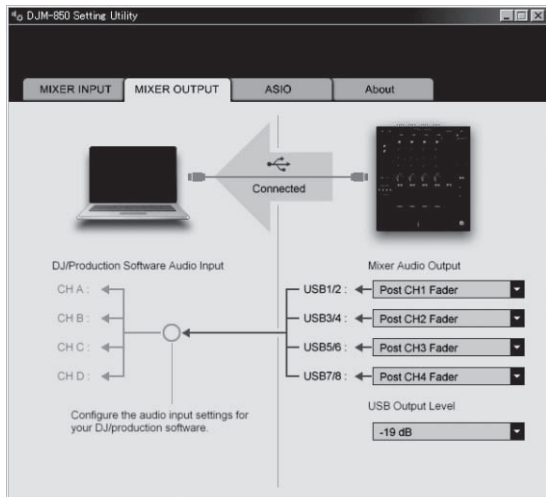




## ❖ Setting the audio data output from this unit to the computer

Display the setting utility before starting.

### 1 Click the [MIXER OUTPUT] tab.



### 2 Click the [Mixer Audio Output] pull-down menu.

Select and set the audio data to be output to the computer from the flow of audio signals inside this unit.

CH1	CH2	CH3	CH4
CH1 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>
CH1 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>
Post CH1 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH2 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH3 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH4 Fader <sup>[2]</sup>
Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>
Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>
MIC	MIC	MIC	MIC
REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>
None	None	None	None

<sup>[1]</sup> The audio data is output with the same volume at which it is input to this unit, regardless of the [USB Output Level] setting.

<sup>[2]</sup> When using for any purposes other than sound recording, pay attention to set the DJ software so that sound loops are not generated. If sound loops are generated, sound with an unintended volume might be input or output.

### 3 Click the [USB Output Level] pull-down menu.

Adjust the volume of the audio data output from this unit.

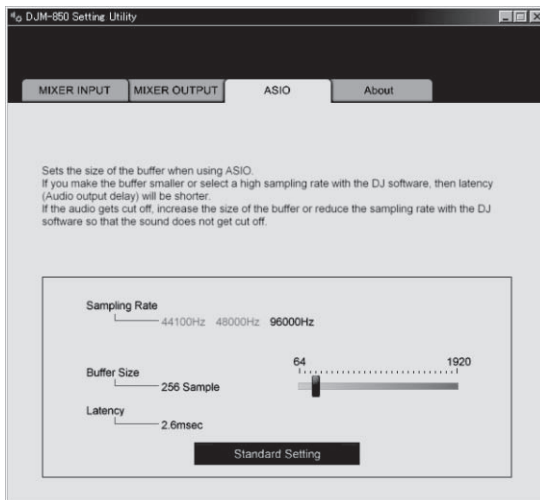
- The [USB Output Level] setting is applied equally to all audio data. However, when <sup>[1]</sup> on the table at step 2 is selected, the audio data is output with the same volume at which it is input to this unit.
- If not enough volume can be achieved with the DJ software's volume adjustment alone, change the [USB Output Level] setting to adjust the volume of the audio data output from this unit. Note that the sound will be distorted if the volume is raised too high.

## ❖ Adjusting the buffer size (when using Windows ASIO)

If an application using this unit as the default audio device (DJ software, etc.) is running, quit that application before adjusting the buffer size.

Display the setting utility before starting.

### Click the [ASIO] tab.

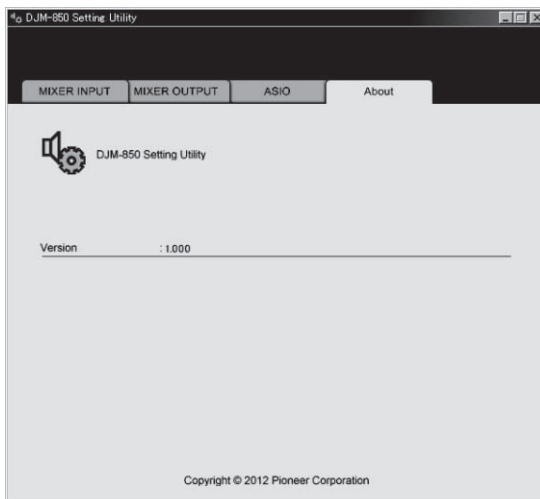


- If the buffer size is made large, drops in audio data (breaks in the sound) occur less easily, but the time lag due to the delay in the transfer of the audio data (latency) increases.

## ❖ Checking the version of the driver software

Display the setting utility before starting.

### Click the [About] tab.



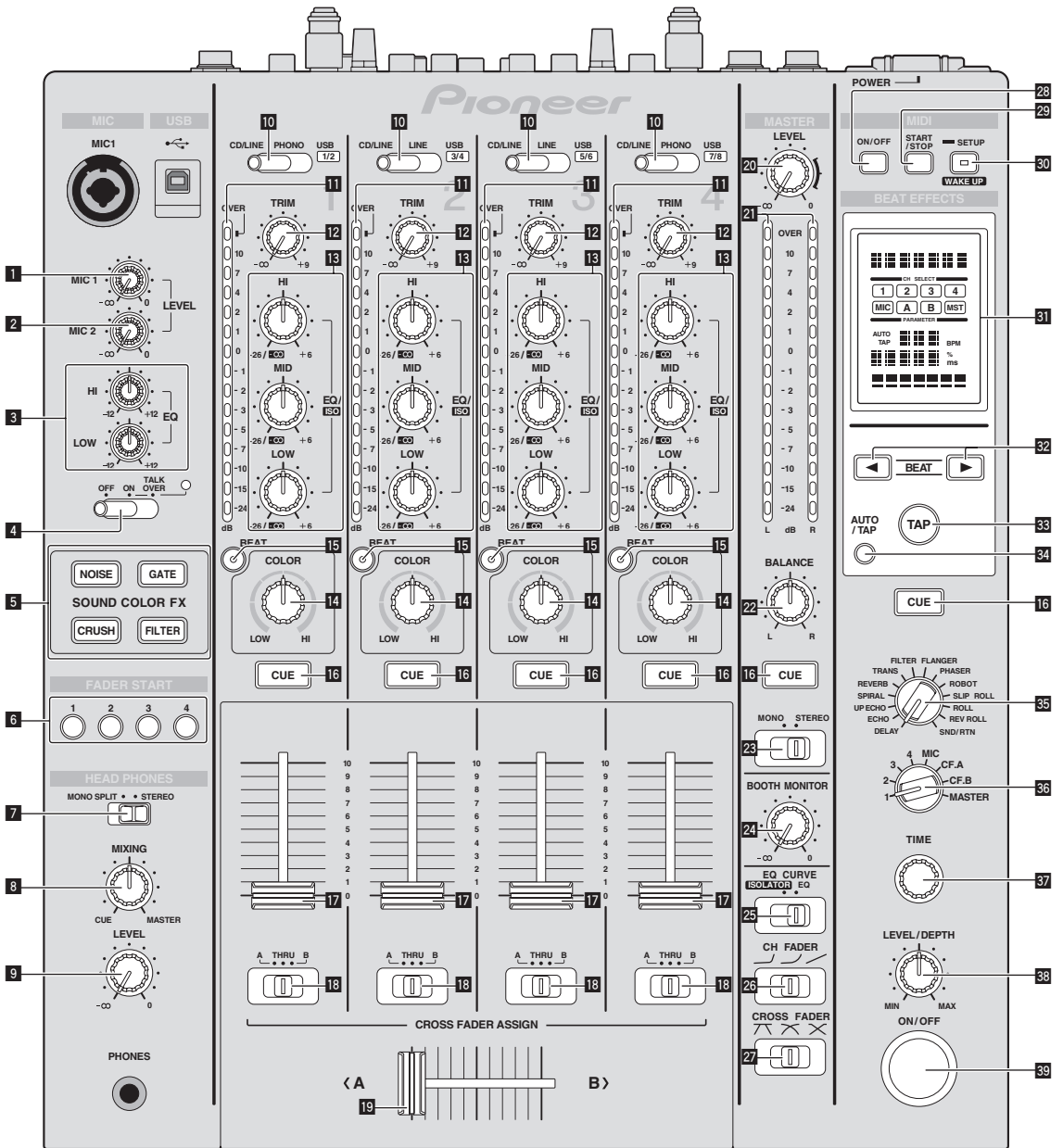
## Checking the latest information on the driver software

For the latest information on the driver software for exclusive use with this unit, visit our website shown below.

<http://pioneerdj.com/support/>

- Operation cannot be guaranteed when multiple units of this mixer are connected to a single computer.

# Operation





- 1 MIC1 LEVEL control (page 15)**  
Adjusts the sound level output from the [MIC1] channel.
- 2 MIC2 LEVEL control (page 15)**  
Adjusts the sound level output from the [MIC2] channel.
- 3 EQ (HI, LOW) controls (page 15)**  
These adjust the tone quality of the [MIC1] and [MIC2] channels.
- 4 OFF, ON, TALK OVER selector switch (page 15)**  
Turns the microphone on/off.
- 5 SOUND COLOR FX buttons (page 16)**  
These turn the SOUND COLOR FX effects on/off.
- 6 FADER START (1, 2, 3, 4) buttons (page 14)**  
These turn the fader start function on/off.
- 7 MONO SPLIT, STEREO selector switch (page 14)**  
Switches how the monitor sound output from the headphones is distributed.
- 8 MIXING control (page 14)**  
This adjusts the monitor volume balance of the sound of channels for which the [CUE] button is pressed and the sound of the [MASTER] channel.
- 9 LEVEL control (page 14)**  
Adjusts the sound level output from the headphones.
- 10 CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\* selector switch (page 14)**  
Selects the input source of each channel from the components connected to this unit.
- 11 Channel Level Indicator (page 14)**  
Displays the sound level of the respective channels before passing through the channel faders.
- 12 TRIM control (page 14)**  
Adjusts the level of audio signals input in each channel.
- 13 EQ/ISO (HI, MID, LOW) controls (page 14)**  
These adjust the sound quality of the respective channels.
- 14 COLOR control (page 16)**  
This changes the parameters of the SOUND COLOR FX of the different channels.
- 15 BEAT button (page 16)**  
When the button is pressed while SOUND COLOR FX is turned on, the effect sound is associated to the beat (change in volume) of the currently playing track.
- 16 CUE button (page 14)**  
Presses the [CUE] button(s) for the channel(s) you want to monitor.
- 17 Channel Fader (page 14)**  
Adjusts the level of audio signals output in each channel.
- 18 CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B) selector switch (page 14)**  
Sets the output destination of each channel to [A] or [B].
- 19 Crossfader (page 14)**  
Outputs audio signals assigned by the crossfader assign switch corresponding to the curve characteristics selected by [CROSS FADER] (Crossfader Curve Selector Switch).
- 20 MASTER LEVEL control (page 14)**  
Adjusts the sound level output from the [MASTER] channel.
- 21 Master Level Indicator (page 14)**  
Displays the sound level output from the [MASTER] channel.
- 22 BALANCE control (page 15)**  
Adjusts the left/right balance of the sound output from the [MASTER1] terminals, etc.
- 23 MONO, STEREO selector switch (page 15)**  
Switches the sound output from the [MASTER1] terminals, etc., between monaural and stereo.
- 24 BOOTH MONITOR control (page 15)**  
Adjusts the level of audio signals output from the [BOOTH] terminal.
- 25 EQ CURVE (ISOLATOR, EQ) selector switch (page 14)**  
Switches the function of the [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] controls.
- 26 CH FADER (↘, ↗, ↖) selector switch (page 14)**  
Switches the channel fader's curve characteristics.
- 27 CROSS FADER (↖, ↗, ×) selector switch (page 14)**  
This switches the crossfader curve characteristics.
- 28 ON/OFF button (page 17)**  
Switches the MIDI function on and off.
- 29 START/STOP button (page 17)**  
Sends the MIDI start/MIDI stop signals.
- 30 SETUP (WAKE UP) button (page 23)**  
— **SETUP**: Displays the [USER SETUP] or [CLUB SETUP] screen.  
— **WAKE UP**: Cancels the auto standby mode.
- 31 Main unit display**
- 32 BEAT ◀, ▶ buttons (page 16)**  
Set the beat fraction for synchronizing the effect sound.
- 33 TAP (ENTER) button**  
— **TAP**: When the BPM measurement mode is set to [TAP], the BPM is input manually by tapping the button with a finger (page 16).  
— **ENTER**: Used to change this unit's settings (page 23).
- 34 AUTO/TAP button (page 16)**  
Switches the BPM measurement mode.
- 35 DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN selector switch (page 16)**  
Switches the BEAT EFFECT effect type.
- 36 1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER selector switch (page 16)**  
Switches the channel to which the BEAT EFFECT is to be applied.
- 37 TIME control (page 16)**  
Adjusts the BEAT EFFECT's time parameter.
- 38 LEVEL/DEPTH control (page 16)**  
Adjusts the BEAT EFFECT's quantitative parameter.
- 39 ON/OFF button (page 16)**  
Turns the BEAT EFFECT function on/off.

Do not pull on the channel fader and crossfader knobs with excessive force. The knobs have a structure by which they cannot be pulled off easily. Pulling the knobs strongly may result in damaging the unit.

---

---

## Basic Operation

---

### Outputting sound

#### 1 Press [POWER] button.

Turns on the power of this unit.

#### 2 Switch the [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*] selector switch.

Selects the input sources for the different channels from among the devices connected to this unit.

- [PHONO]: Selects the analog player connected to the [PHONO] terminals.
- [CD/LINE], [LINE]: Selects the DJ player or cassette deck connected to the [CD/LINE] or [LINE] terminals.
- [USB \*/\*]: Selects the sound of the computer connected to the [USB] port.

#### 3 Turn the [TRIM] control.

Adjusts the level of audio signals input in each channel.

The corresponding channel level indicator lights when audio signals are being properly input to that channel.

#### 4 Move the channel fader away from you.

Adjusts the level of audio signals output in each channel.

#### 5 Switch the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switch.

Switches the output destination of each channel.

- [A]: Assigns to [A] (left) of the crossfader.
- [B]: Assigns to [B] (right) of the crossfader.
- [THRU]: Selects this when you do not want to use the crossfader. (The signals do not pass through the crossfader.)

#### 6 Set the crossfader.

This operation is not necessary when the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switch is set to [THRU].

#### 7 Turn the [MASTER LEVEL] control.

Audio signals are output from the [MASTER1] and [MASTER2] terminals.

The master level indicator lights.

---

### Adjusting the sound quality

#### Turn the [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] controls for the respective channels.

Refer to *Specifications* on page 27 for the range of sound that can be adjusted by each control.

#### ❖ Switching the function of the [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] controls

##### Switch the [EQ CURVE (ISOLATOR, EQ)] selector switch.

- [ISOLATOR]: Functions as an isolator.
- [EQ]: The equalizer function is set.

---

### Monitoring sound with headphones

#### 1 Connect headphones to the [PHONES] terminal.

#### 2 Press the [CUE] button(s) for the channel(s) you want to monitor.

#### 3 Switch the [MONO SPLIT, STEREO] selector switch.

- [MONO SPLIT]: The sound of the channels for which the [CUE] button is pressed is output from the headphones output's left

channel, the [MASTER] channel sound is output from the right channel.

- [STEREO]: The sound of the channels for which the [CUE] button is pressed is output from the headphones in stereo.

#### 4 Turn the [MIXING] control.

This adjusts the monitor volume balance of the sound of channels for which the [CUE] button is pressed and the sound of the [MASTER] channel.

#### 5 Turn the [LEVEL] control for [HEADPHONES].

The sound of the channels for which the [CUE] button is pressed is output from the headphones.

- When the [CUE] button is pressed again, monitoring is canceled.

---

### Switching the fader curve

#### ❖ Select the channel fader curve characteristics.

##### Switch the [CH FADER (↘, ↗, ↙)] selector switch.

- [↘]: The curve rises suddenly at the back side.
- [↗]: A curve between the ones above and below is set.
- [↙]: The curve rises gradually (the sound gradually increases as the channel fader is moved away from the front side).

#### ❖ Select the crossfader curve characteristics.

##### Switch the [CROSS FADER (↖, ↗, ✕)] selector switch.

- [↖]: Makes a sharply increasing curve (if the crossfader is moved away from the [A] side, audio signals are immediately output from the [B] side).
- [↗]: Makes a curve shaped between the two curves above and below.
- [✕]: Makes a gradually increasing curve (if the crossfader is moved away from the [A] side, the sound on the [B] side gradually increases, while the sound on the [A] gradually decreases).

---

### Starting playback on a DJ player using the fader (fader start)

If you connect a Pioneer DJ player using a control cable (supplied with a DJ player), you can start playback of control other operations of the DJ player with the fader of this unit.

Connect this unit and Pioneer DJ player beforehand. For instructions on connections, see *Connecting input terminals* on page 7.

The fader start function can be switched on and off for all DJ players all at once. For the switching procedure, see *Changing the settings* on page 23.

#### ❖ Start playback using the channel fader

#### 1 Set the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switch to [THRU].

#### 2 Press one of the [FADER START (1, 2, 3, 4)] buttons.

Select the channel to be started with the fader start function.

#### 3 Set the channel fader to the nearest position towards you.

#### 4 Set the cue on the DJ player.

The DJ player pauses playback at the cue point.

#### 5 Move the channel fader away from you.

Playback starts on the DJ player.

- If you set the channel fader back to the original position, the player instantaneously returns to the cue point already set and pauses playback (back cue).

## ❖ Start playback using the crossfader

**1 Set the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switch to [A] or [B].**

**2 Press one of the [FADER START (1, 2, 3, 4)] buttons.**  
Select the channel to be started with the fader start function.

**3 Set the crossfader.**

Set to the edge opposite the side on which the channel you want to use with the fader start function is set.

**4 Set the cue on the DJ player.**

The DJ player pauses playback at the cue point.

**5 Set the crossfader.**

Playback starts on the DJ player.

- If you set the crossfader back to the original position, the player instantaneously returns to the cue point already set and pauses playback (back cue).

- To adjust the sound output from the [USB] terminals, select [REC OUT] at [Mixer Audio Output] in the setting utility.

**1 Set the [MONO, STEREO] selector switch to [STEREO].**

**2 Turn the [BALANCE] control.**

The sound's left/right balance changes according to the direction in which the [BALANCE] control is turned and its position.

- Rotating to the rightmost position outputs only the right sound of stereo audio. Rotating to the leftmost position outputs only the left sound of stereo audio.

## Audio is output from the [BOOTH] terminal

**Turn the [BOOTH MONITOR] control.**

Adjusts the level of audio signals output from the [BOOTH] terminal.

## Using a microphone

**1 Connect a microphone to the [MIC1] or [MIC2] terminal.**

**2 Set the [OFF, ON, TALK OVER] selector switch to [ON] or [TALK OVER].**

- [ON]: The indicator lights.
- [TALK OVER]: The indicator flashes.
- When set to [TALK OVER], the sound of channels other than the [MIC] channel is attenuated by 18 dB (default) when a sound of -10 dB or greater is input to the microphone.
- The [TALK OVER] sound attenuation level can be changed at [USER SETUP] screen. For instructions on changing this, see *Changing the settings* on page 23.
- The talk over mode can be switched to the normal mode or the advanced mode. For instructions on changing it, see *Changing the settings* on page 23.

**3 Turn the [MIC1 LEVEL] or [MIC2 LEVEL] control.**

Adjust the level of the sound output from the [MIC] channel.

- Pay attention that rotating to the extreme right position outputs a very loud sound.

**4 Input audio signals to the microphone.**

## ❖ Adjusting the sound quality

**Turn the [MIC] channels' [EQ (HI, LOW)] controls.**

Refer to *Specifications* on page 27 for the range of sound that can be adjusted by each control.

## Switching between monaural and stereo audio

This switches the sound output from the [MASTER1], [MASTER2], [BOOTH], [REC OUT], [PHONES], [DIGITAL MASTER OUT] and [USB] terminals between monaural and stereo.

- To adjust the sound output from the [USB] terminals, select [REC OUT] at [Mixer Audio Output] in the setting utility.

**Switch the [MONO, STEREO] selector switch.**

- [MONO]: Outputs monaural audio.
- [STEREO]: Outputs stereo audio.

## ❖ Adjusting the L/R balance of audio

The left/right balance of the sound output from the [MASTER1], [MASTER2], [BOOTH], [REC OUT], [PHONES], [DIGITAL MASTER OUT] and [USB] terminals can be adjusted.

# Advanced Operations

## SOUND COLOR FX

These effects change in association with the [COLOR] controls for the different channels.

### 1 Press one of the [SOUND COLOR FX] buttons.

This selects the type of effect.

The button that was pressed flashes.

- For the types of effects, see *BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX effect types* on page 18.
- The same effect is set for [CH1] to [CH4].

### 2 Turn the [COLOR] control.

The effect is applied to the channel(s) for which the control(s) was (were) pressed.

## BEAT COLOR FX

The SOUND COLOR FX effect can be associated to the beat (change in volume) of the track when the [BEAT] buttons for the respective channels are pressed. The beat association function can be set separately for the respective channels.

The following describes the operating procedure for when SOUND COLOR FX is turned on.

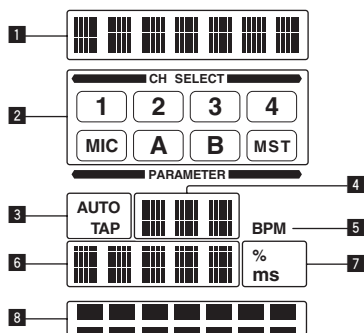
### Press the [BEAT] button.

The beat association function is turned on for the channel(s) whose [BEAT] button(s) was (were) pressed.

The SOUND COLOR FX effect is associated to the track's beat.

- When the [BEAT] button is pressed again, the beat association function is turned off.
- The beat association function can also be used by turning SOUND COLOR FX on after pressing the [BEAT] button.

## BEAT EFFECT



This function lets you instantaneously set various effects according to the tempo (BPM = Beats Per Minute) of the currently playing track.

<b>1</b>	Effect display section	The name of the selected effect is displayed.
<b>2</b>	Channel select display section	The name of the channel to which the effect is applied is displayed.
<b>3</b>	<b>AUTO (TAP)</b>	[AUTO] lights when the BPM measurement mode is set to the auto mode. [TAP] lights when in the manual input mode.
<b>4</b>	BPM value display (3 digits)	When in the auto mode, this displays the automatically detected BPM value. When the BPM cannot be detected, the previously detected BPM value is displayed and flashes. When in the manual input mode, this displays the BPM value that was input manually.
<b>5</b>	<b>BPM</b>	This is always lit.

<b>6</b>	Parameter display section	This displays the parameters specified for the individual effects. When the [BEAT ◀, ▶] button is pressed, the corresponding beat fraction is displayed for 1 second. When a value outside the parameter range is specified with the [BEAT ◀, ▶] button, the value does not change and the display flashes.
<b>7</b>	<b>% (ms)</b>	These light according to the units for the different effects.
<b>8</b>	Beat display section	This lights according to the selected beat number position.

### 1 Press [AUTO/TAP] button.

Select the BPM measurement mode.

- [AUTO]: The BPM is measured automatically from the audio signal that is being input. The [AUTO] mode is set when this unit's power is turned on.
- [TAP]: The BPM is input manually by tapping the [TAP] button with a finger.
- The [AUTO] BPM measurement range is BPM = 70 to 180. With some tracks it may not be possible to measure the BPM correctly. If the BPM cannot be measured, the BPM value on the display flashes. In such cases, use the [TAP] button to input the BPM manually.

### 2 Turn the [DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN] selector switch.

This selects the type of effect.

- For the types of effects, see *Types of BEAT EFFECT* on page 18.
- To use [SND/RTN], see *Using the external effector* below.

### 3 Turn the [1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER] selector switch.

This selects the channel to which the effect is applied.

- [1] – [4]: The effect is applied to the sound of the respective channel.
- [MIC]: The effect is applied to the sound of [MIC] channel.
- [CF.A], [CF.B]: The effect is applied to the sound of the cross-fader's [A] (left) or [B] (right) side.
- [MASTER]: The effect is applied to the sound of the [MASTER] channel.

### 4 Press the [BEAT ◀, ▶] button.

Set the beat fraction for synchronizing the effect sound.

The effect time corresponding to the beat fraction is set automatically.

### 5 Press the [ON/OFF] button for [BEAT EFFECTS].

The effect is applied to the sound.

The effect's time parameter can be adjusted by turning the [TIME] control.

The effect's quantitative parameter can be adjusted by turning the [LEVEL/DEPTH] control.

The [ON/OFF] button flashes when the effect is on.

- When the [ON/OFF] button is pressed again, the effect turns off.

## ❖ Inputting the BPM manually

### Tap the [TAP] button at least 2 times in rhythm with the beat (in quarter notes) of the sound being played.

The average value of the interval at which the [TAP] button was tapped by finger is set as the BPM.

- When the BPM is set using the [TAP] button, the beat fraction is set to [1/1] and the time of one beat (quarter note) is set as the effect time.
- The BPM can be set manually by turning the [TIME] control while pressing the [TAP] button.
- The BPM can be set in units of 0.1 by pressing the [AUTO/TAP] button while pressing the [TAP] button and turning the [TIME] control while pressing the two buttons.

## ❖ Using the external effector

### 1 Connect this unit and external effector.

For instructions on connections, see *Connecting output terminals* on page 7.

### 2 Turn the [DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN] selector switch.

Select [SND/RTN].

### 3 Turn the [1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER] selector switch.

This selects the channel to which the effect is applied.

### 4 Press the [ON/OFF] button for [BEAT EFFECTS].

The sound that has passed through the external effector is output from the [MASTER] channel.

- When the [ON/OFF] button is pressed again, the effect turns off.

## Operating DJ software using the MIDI function

This unit is equipped with a "Full Assignable MIDI" function allowing the operation information of virtually all of the unit's controls and buttons to be sent to the DJ software as MIDI signals. This unit can be used as a USB MIDI controller when it is connected by USB cable to a computer on which MIDI-compatible DJ software is installed. Furthermore, the tempo (BPM) of the sound being played is sent as MIDI timing clocks, so the tempo on the DJ software can be synchronized with the tempo of the sound output from this unit.

To operate DJ software with this unit, first install the MIDI-compatible DJ software on the computer. The MIDI-related settings must also be made on the DJ software.

- For the messages output by this unit, see *List of MIDI Messages* on page 21.
- If you want to change this unit's MIDI channel, see *Changing the settings* on page 23.

### 1 Connect this unit's [USB] terminal to the computer.

For details about connections, see *Connecting to the control panel* on page 8.

### 2 Launch the DJ software.

### 3 Press the [MIDI] [ON/OFF] button.

Turn the MIDI function on.

Transmission of the MIDI messages begin.

- When a fader or control is moved, a message corresponding to the position is sent.
- When the [START/STOP] button is pressed and held in for more than 2 seconds, a set of MIDI messages corresponding to the button, fader or control positions is sent (Snapshot).
- When the [ON/OFF] button for [MIDI] is pressed again, transmission of MIDI messages stops.
- The MIDI timing clocks (BPM information) are sent regardless of the [MIDI] [ON/OFF] button's setting.

## ❖ Sending the MIDI start and MIDI stop messages

### Press the [START/STOP] button for [MIDI].

- The MIDI start and MIDI stop messages are sent alternatively each time the [START/STOP] button is pressed, regardless of whether the MIDI function is on or off.

## Operating an external MIDI sequencer

This unit is equipped with a "Full Assignable MIDI" function allowing the operation information of virtually all of the unit's controls and buttons to be sent to an external device (effector, etc.) as MIDI signals. This unit can be used as a USB MIDI controller when it is connected by MIDI cable to a MIDI-compatible external device. Furthermore, the tempo (BPM) of the sound being played is sent as MIDI timing clocks, so the tempo on the external device (sequencer, etc.) can be synchronized with the tempo of sound output from this unit.

- For the messages output by this unit, see *List of MIDI Messages* on page 21.
- External MIDI sequencers not supporting MIDI timing clocks cannot be synchronized.
- External MIDI sequencers cannot be synchronized for sources for which the BPM cannot be measured stably.
- The MIDI timing clock is output even with BPM values input manually by tapping the [TAP] button with a finger. The MIDI timing clock output range is 40 BPM to 250 BPM.

### 1 Connect the [MIDI OUT] terminal to the external MIDI sequencer's MIDI IN terminal using a commercially available MIDI cable.

### 2 Set the external MIDI sequencer's sync mode to Slave.

### 3 Press the [START/STOP] button for [MIDI].

The MIDI start message is sent.

### 4 Press the [MIDI] [ON/OFF] button.

Transmission of the MIDI messages begin.

# Types of effects

## BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX effect types

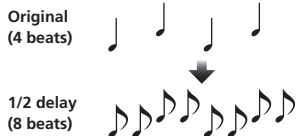
Effect Name	[BEAT] button status	Descriptions	[COLOR] control
NOISE	Off	White noise generated inside this unit is mixed in to the sound of the channel via the filter and output. <ul style="list-style-type: none"> <li>The volume can be adjusted by turning the [TRIM] controls for the respective channels. The sound quality can be adjusted by turning the [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] controls.</li> </ul>	Turn counterclockwise: The cut-off frequency of the filter through which the white noise passes gradually decreases. Turn clockwise: The cut-off frequency of the filter through which the white noise passes gradually increases.
	On	The volume changes in association with the beat.	Turn counterclockwise: The cut-off frequency of the filter through which the white noise passes gradually decreases. Turn clockwise: The cut-off frequency of the filter through which the white noise passes gradually increases.
GATE	Off	The gate effect makes the sound tighter and reduces the sense of volume.	Turn counterclockwise: The gate effect is applied to the medium and high frequencies. Turn clockwise: The gate effect is applied to the low and high frequencies.
	On	The sound is recorded while the gate is open, and when the gate is closed, the recorded sound is output several times.	Turn counterclockwise: The gate effect is applied to the medium and high frequencies, and the sampled sound is added. Turn clockwise: The gate effect is applied to the low and high frequencies, and the sampled sound is added.
CRUSH	Off	Changes the original sound to a crushed-like sound for output.	Turn counterclockwise: Increases the sound's distortion. Turn clockwise: The sound is crushed before passing through the high pass filter.
	On	The distortion changes in association with the beat.	Turn counterclockwise: Increases the sound's distortion. Turn clockwise: The sound is crushed before passing through the high pass filter.
FILTER	Off	Outputs sound that has passed through a filter.	Turn counterclockwise: Gradually decreases the low-pass filter's cutoff frequency. Turn clockwise: Gradually increases the high-pass filter's cutoff frequency.
	On	The filter's cut-off frequency changes in association with the beat.	Turn counterclockwise: Gradually decreases the low-pass filter's cutoff frequency. Turn clockwise: Gradually increases the high-pass filter's cutoff frequency.

## Types of BEAT EFFECT

### DELAY<sup>1</sup>

A delay sound is output once according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.

When 1/2 beat delay sound is added, 4 beats become 8 beats.

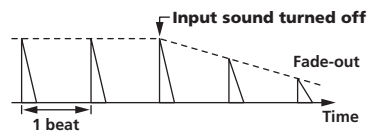


<b>BEAT</b> ◀, ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set a time delay of $1/8 - 16/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the delay time. <b>1 to 4000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Use this to set the balance between the original sound and the delay sound.

### ECHO<sup>1 2</sup>

A delay sound is output several times and gradually attenuated according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.

With 1/1 beat echoes, the delay sounds are faded out according to the track's tempo even after the input sound has been cut.



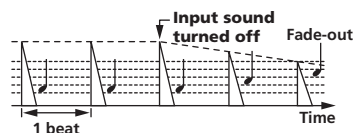
<b>BEAT</b> ◀, ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set a time delay of $1/8 - 16/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the delay time. <b>1 to 4000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Use this to set the balance between the original sound and the echo sound.

### UP ECHO<sup>1 2</sup>

A delay sound is output several times and gradually attenuated according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.

With 1/1 beat echoes, the delay sounds are faded out according to the track's tempo even after the input sound has been cut.

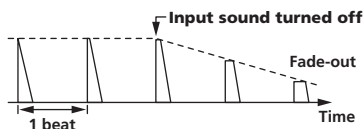
Also, it is also possible to change the pitch of the echo sound.



<b>BEAT</b> ◀, ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set a time delay of $1/8 - 16/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the delay time. <b>1 to 4000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Use this to set the balance between the original sound and the echo sound and to set the amount by which the echo sound's pitch changes.

**SPIRAL**<sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

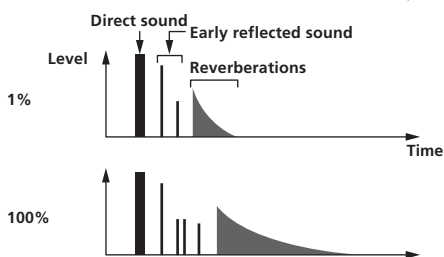
This function adds a reverberation effect to the input sound. When the delay time is changed, the pitch changes simultaneously.



<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set a time delay of $1/8 - 16/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the delay time. <b>10 to 4000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Use this to set the balance between the original sound and the effect sound and to set the quantitative parameter.

**REVERB**<sup>[1]</sup> <sup>[2]</sup>

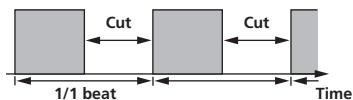
This function adds a reverberation effect to the input sound.



<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set the extent of the reverberation effect, from <b>1 - 100</b> %.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the degree of the reverb effect. <b>1 - 100</b> (%)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Use this to set the balance between the original sound and the effect sound and to set the cut-off frequency of the filter through which the effect sound passes.

**TRANS**<sup>[1]</sup>

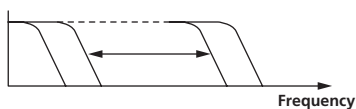
The sound is cut according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.



<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set a cut time of $1/16 - 16/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the effect time. <b>10 to 16000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Sets the balance between the original sound and the effect sound.

**FILTER**<sup>[1]</sup>

The filter's cutoff frequency changes according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.

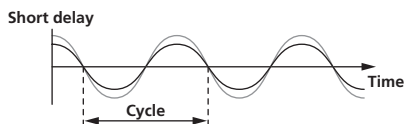


<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set the cycle for moving the cut-off frequency as a time of $1/4 - 64/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
---------------------------------------	--

<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the cycle at which the cut-off frequency is moved. <b>10 to 32000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	The further the control is turned clockwise, the more the effect is stressed.

**FLANGER**<sup>[1]</sup>

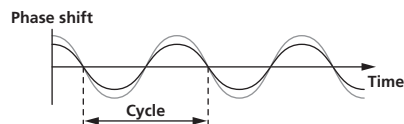
A 1-cycle flanger effect is produced according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.



<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set the $1/4 - 64/1$ effect time with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the cycle by which the flanger effect moves. <b>10 to 32000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	The further the control is turned clockwise, the more the effect is stressed. When turned all the way counterclockwise, only the original sound is output.

**PHASER**<sup>[1]</sup>

The phaser effect changes according to the beat fraction set with the [BEAT ◀, ▶] buttons.



<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set the cycle for moving the phaser effect as of time of $1/4 - 64/1$ with respect to the time of one beat of the BPM.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	This sets the cycle by which the phaser effect is moved. <b>10 to 32000</b> (ms)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	The further the control is turned clockwise, the more the effect is stressed. When turned all the way counterclockwise, only the original sound is output.

**ROBOT**<sup>[1]</sup>

The original sound is changed to a sound like one produced by a robot.

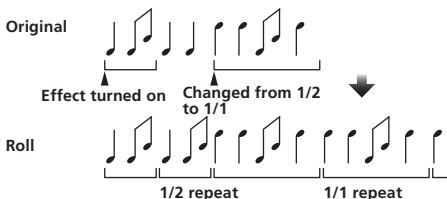
<b>BEAT</b> ◀ ▶ buttons (parameter 1)	Use these to set the degree of the effect sound, from <b>-100 - 100</b> %.
<b>TIME</b> control (parameter 2)	Use this to set the degree of the effect sound. <b>-100-100</b> (%)
<b>LEVEL/DEPTH</b> control (parameter 3)	Sets the balance between the original sound and the effect sound.



## SLIP ROLL <sup>1</sup> <sup>2</sup>

The sound being input at the point when the **[ON/OFF]** is pressed is recorded, and the recorded sound is output repeatedly according to the beat fraction set with the **[BEAT ◀ ▶]** buttons.

When the effect time changes, the input sound is recorded again.



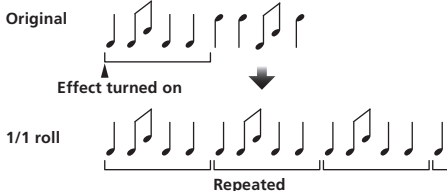
**BEAT ◀ ▶** buttons (parameter 1) Use these to set an effect time of **1/16 – 16/1** with respect to the time of one beat of the BPM.

**TIME** control (parameter 2) Use this to set the effect time.  
**10 to 4000** (ms)

**LEVEL/DEPTH** control (parameter 3) Use this to set the balance between the original sound and **ROLL**.

## ROLL <sup>1</sup> <sup>2</sup>

The sound being input at the point when the **[ON/OFF]** is pressed is recorded, and the recorded sound is output repeatedly according to the beat fraction set with the **[BEAT ◀ ▶]** buttons.



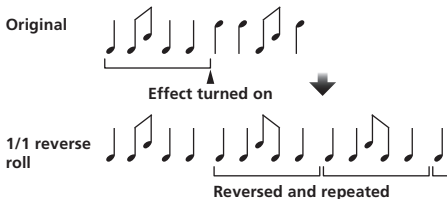
**BEAT ◀ ▶** buttons (parameter 1) Use these to set an effect time of **1/16 – 16/1** with respect to the time of one beat of the BPM.

**TIME** control (parameter 2) Use this to set the effect time.  
**10 to 4000** (ms)

**LEVEL/DEPTH** control (parameter 3) Use this to set the balance between the original sound and **ROLL**.

## REV ROLL <sup>1</sup> <sup>2</sup>

The sound being input at the point when the **[ON/OFF]** button is pressed is recorded, and the recorded sound is reversed then output repeatedly according to the beat fraction set with the **[BEAT ◀ ▶]** buttons.



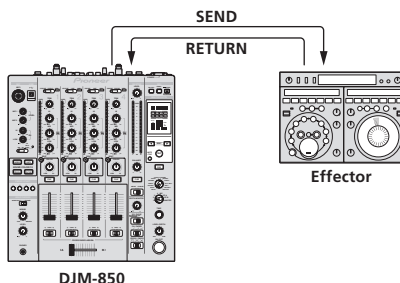
**BEAT ◀ ▶** buttons (parameter 1) Use these to set an effect time of **1/16 – 16/1** with respect to the time of one beat of the BPM.

**TIME** control (parameter 2) Use this to set the effect time.  
**10 to 4000** (ms)

**LEVEL/DEPTH** control (parameter 3) Use this to set the balance between the original sound and **ROLL**.

## SND/RTN <sup>1</sup>

Connect an external effector, etc., here.



**BEAT ◀ ▶** buttons (parameter 1) —

**TIME** control (parameter 2) —

**LEVEL/DEPTH** control (parameter 3) This adjusts the sound level input to the **[RETURN]** terminal.

<sup>1</sup> If the sound of the channel you want to monitor is not output from the **[MASTER]** channel when **[CF.A]**, **[CF.B]** or **[MASTER]** is selected with the **[1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER]** selector switch, the effect sound cannot be monitored even by pressing the **[CUE]** button for **[BEAT EFFECTS]**.

<sup>2</sup> If the effect is off, the effect sound cannot be monitored even by pressing the **[CUE]** button for **[BEAT EFFECTS]**.



# List of MIDI Messages

- “CC” is the abbreviation of “control change”. A control change is a type of MIDI signal used to transmit various types of control information, such as timbre, volume, etc.  
On this unit, values from 0 to 127 are output as CC mainly when controls and faders are operated. CC are also output when certain buttons are operated.
- “Note” is a MIDI term used when pressing or releasing notes on a piano or other keyboard.

Category	SW Name	SW Type	MIDI assignment	Trigger/Toggle	Transmitted data
CH1	TRIM	Control	CC 001	—	0-127
	HI	Control	CC 002	—	0-127
	MID	Control	CC 003	—	0-127
	LOW	Control	CC 004	—	0-127
	BEAT	Button	CC 101	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 005	—	0-127
	CUE	Button	CC 070	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	Channel fader	Control	CC 017	—	0-127
CH2	CROSS FADER ASSIGN	Switch	CC 065	—	0, 64, 127
	TRIM	Control	CC 006	—	0-127
	HI	Control	CC 007	—	0-127
	MID	Control	CC 008	—	0-127
	LOW	Control	CC 009	—	0-127
	BEAT	Button	CC 102	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 010	—	0-127
	CUE	Button	CC 071	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
CH3	Channel fader	Control	CC 018	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Switch	CC 066	—	0, 64, 127
	TRIM	Control	CC 012	—	0-127
	HI	Control	CC 014	—	0-127
	MID	Control	CC 015	—	0-127
	LOW	Control	CC 021	—	0-127
	BEAT	Button	CC 103	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 022	—	0-127
CH4	CUE	Button	CC 072	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	Channel fader	Control	CC 019	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Switch	CC 067	—	0, 64, 127
	TRIM	Control	CC 080	—	0-127
	HI	Control	CC 081	—	0-127
	MID	Control	CC 092	—	0-127
	LOW	Control	CC 082	—	0-127
	BEAT	Button	CC 104	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
Crossfader	COLOR	Control	CC 083	—	0-127
	CUE	Button	CC 073	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
Fader curve	Channel fader	Control	CC 020	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Switch	CC 068	—	0, 64, 127
Master	CH FADER 	Switch	CC 094	—	0, 64, 127
	CROSS FADER 	Switch	CC 095	—	0, 64, 127
	MASTER LEVEL	Control	CC 024	—	0-127
	BALANCE	Control	CC 023	—	0-127
BOOTH MONITOR	CUE	Button	CC 074	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	EQ CURVE (ISOLATOR, EQ)	Switch	CC 033	—	0, 127
BEAT EFFECTS	BOOTH MONITOR	Control	CC 025	—	0-127
	◀	Button	CC 076	Trigger only	OFF=0, ON=127
	▶	Button	CC 077	Trigger only	OFF=0, ON=127
	AUTO/TAP	Button	CC 069	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127
	TAP	Button	CC 078	Trigger only	OFF=0, ON=127
	CUE	Button	CC 075	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127

Category	SW Name	SW Type	MIDI assignment	Trigger/Toggle	Transmitted data	
BEAT EFFECTS	DELAY	Switch	CC 042	[2]	OFF=0, ON=127	
	ECHO	Switch	CC 055	[2]	OFF=0, ON=127	
	UP ECHO	Switch	CC 061	[2]	OFF=0, ON=127	
	SPIRAL	Switch	CC 043	[2]	OFF=0, ON=127	
	REVERB	Switch	CC 054	[2]	OFF=0, ON=127	
	TRANS	Switch	CC 053	[2]	OFF=0, ON=127	
	FILTER	Switch	CC 059	[2]	OFF=0, ON=127	
	FLANGER	Switch	CC 050	[2]	OFF=0, ON=127	
	PHASER	Switch	CC 057	[2]	OFF=0, ON=127	
	ROBOT	Switch	CC 051	[2]	OFF=0, ON=127	
	SLIP ROLL	Switch	CC 058	[2]	OFF=0, ON=127	
	ROLL	Switch	CC 046	[2]	OFF=0, ON=127	
	REV ROLL	Switch	CC 047	[2]	OFF=0, ON=127	
	SND/RTN	Switch	CC 062	[2]	OFF=0, ON=127	
	CH SELECT	CH1	Switch	CC 034	[2]	OFF=0, ON=127
		CH2	Switch	CC 035	[2]	OFF=0, ON=127
		CH3	Switch	CC 036	[2]	OFF=0, ON=127
		CH4	Switch	CC 037	[2]	OFF=0, ON=127
		MIC	Switch	CC 038	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.A	Switch	CC 039	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.B	Switch	CC 040	[2]	OFF=0, ON=127
	TIME		Switch	CC 013	—	—
			Switch	CC 045	—	TIME value (When <b>FLANGER</b> , <b>PHASER</b> or <b>FILTER</b> is selected, the value is halved. When a negative value is selected, it is set to a positive value.)
	LEVEL/DEPTH	Switch	CC 091	—	0-127	
	ON/OFF • When an effect other than [SND/RTN] is selected at BEAT EFFECT	Button	CC 114	—	OFF=0, ON=127	
	ON/OFF • When [SND/RTN] is selected at BEAT EFFECT	Button	CC 064	—	OFF=0, ON=127	
MIC	HI	Control	CC 030	—	0-127	
	LOW	Control	CC 031	—	0-127	
SOUND COLOR FX	NOISE	Button	CC 085	Trigger/Toggle <sup>1)</sup>	OFF=0, ON=127	
	GATE	Button	CC 105	Trigger/Toggle <sup>1)</sup>	OFF=0, ON=127	
	CRUSH	Button	CC 086	Trigger/Toggle <sup>1)</sup>	OFF=0, ON=127	
	FILTER	Button	CC 087	Trigger/Toggle <sup>1)</sup>	OFF=0, ON=127	
Fader Start	FADER START 1	Button	CC 088	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127	
	FADER START 2	Button	CC 089	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127	
	FADER START 3	Button	CC 090	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127	
	FADER START 4	Button	CC 093	Trigger/Toggle	OFF=0, ON=127	
HEADPHONES	MIXING	Control	CC 027	—	0-127	
	LEVEL	Control	CC 026	—	0-127	
	Timing Clock	—	Timing Clock	—	—	
Fader Start	FADER START 1		Note 102	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 2		Note 103	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 3		Note 104	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 4		Note 105	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
MIDI	START	Button	START	—	—	
	STOP	Button	STOP	—	—	

<sup>1)</sup> When turning one button on switches another button from on to off, MIDI on and off messages are sent from the two buttons.

When there is no button that switches off, only the MIDI on message is sent from the button that was pressed.

<sup>2)</sup> When switched from one position to another position, the MIDI ON and OFF signals are sent respectively from both positions.

- When the [START/STOP] button is pressed for over 1 second, MIDI messages corresponding to the positions of the buttons, faders and controls are sent in a bundle (Snapshot).

The MIDI Snapshot sends all MIDI messages other than MIDI start and MIDI stop.

# Changing the settings

## 1 Press the [MIDI] [SETUP (WAKE UP)] button for at least 1 second.

The [USER SETUP] screen is displayed.

- To display the [CLUB SETUP] screen, first turn the unit's power off, then press the [POWER] button while pressing the [MIDI] [SETUP (WAKE UP)] button.

## 2 Press the [BEAT ◀, ▶] button.

Select the setting item.

## 3 Press the [TAP] button.

The screen switches to the setting item's setting value change screen.

## 4 Press the [BEAT ◀, ▶] button.

Change the setting value.

## 5 Press the [TAP] button.

Enter the setting value.

The previous screen reappears.

- To return to the previous screen without changing the settings, press the [AUTO/TAP] button.

## 6 Press the [SETUP (WAKE UP)] button.

Close the [USER SETUP] screen.

- To close the [CLUB SETUP] screen, press the [POWER] button to turn this unit's power off.

## About the auto standby function

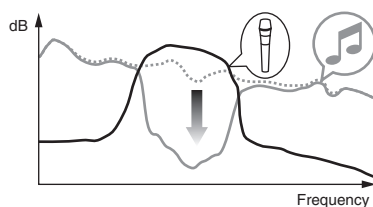
When [Auto Standby] is set to [ON], the standby mode is set automatically if 4 hours pass with all of the conditions shown below met.

- That none of this unit's buttons or controls are operated.
- That no audio signals of  $-10$  dB or greater are input to this unit's input terminals.
- When the [SETUP (WAKE UP)] button is pressed, the standby mode is canceled.
- This unit is shipped with the auto standby function turned on. If you do not want to use the auto standby function, set [Auto Standby] to [OFF].

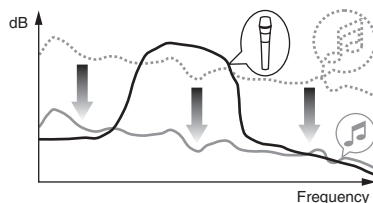
## About the talk over function

The talk over function has the two modes described below.

- [ADV] (advanced talk over): The mid-range only of the sound of channels other than the [MIC] channel is attenuated according to the [Talk Over LEVEL] setting value and output.



- [NOR] (normal talk over): The sound of channels other than the [MIC] channel is attenuated according to the [Talk Over LEVEL] setting value and output.



## Setting preferences

\*: Setting upon purchase

Mode	Options settings	Screen display	Setting value	Descriptions
USER SETUP	Fader Start	F.S.	ON*, OFF	Turns the fader start function on and off for all DJ players connected to the [CONTROL] terminals.
	MIDI CH	MIDI CH	1* to 16	Sets the MIDI channel.
	MIDI Button Type	MIDI BT	TGL*, TRG	Selects the MIDI signal transmission mode, [TGL (TOGGLE)] or [TRG (TRIGGER)].
	Talk Over Mode	TLK MOD	ADV*, NOR	Selects the talk over function's mode, [ADV (ADVANCED)] or [NOR (NORMAL)].
	Talk Over LEVEL	TLK LVL	-6 dB, -12 dB, -18 dB*, -24 dB	Sets the talk over function's sound attenuation level.
CLUB SETUP	Digital Master Out Level	DOUT LV	-19 dB*, -15 dB, -10 dB, -5 dB	Sets the maximum level of the sound output from the [DIGITAL MASTER OUT] terminals. <sup>1)</sup>
	Digital Master Out Sampling Rate	DOUT FS	48 kHz, 96 kHz*	Sets the digital signal's sampling rate.
	MASTER ATT.	MST ATT	-6 dB, -3 dB, 0 dB*	Sets the attenuation level of the sound output from the [MASTER1] and [MASTER2] terminals.
	Auto Standby	AUTOSTB	ON*, OFF	Turns the auto standby function on and off.
	Mic Output To Booth Monitor	MIC BTH	ON*, OFF	Sets whether or not to output the microphone's audio signals from [BOOTH] terminals.
	PC UTILITY	PC UTLY	ON*, OFF	Sets whether or not to launch the computer's setting utility software automatically when a USB cable is connected.
	Factory Reset	INITIAL	YES, NO*	Restores all the settings to their factory defaults.

<sup>1)</sup> Note that the output sound may be distorted even if the master level indicator does not light up to the very top.

# Additional information

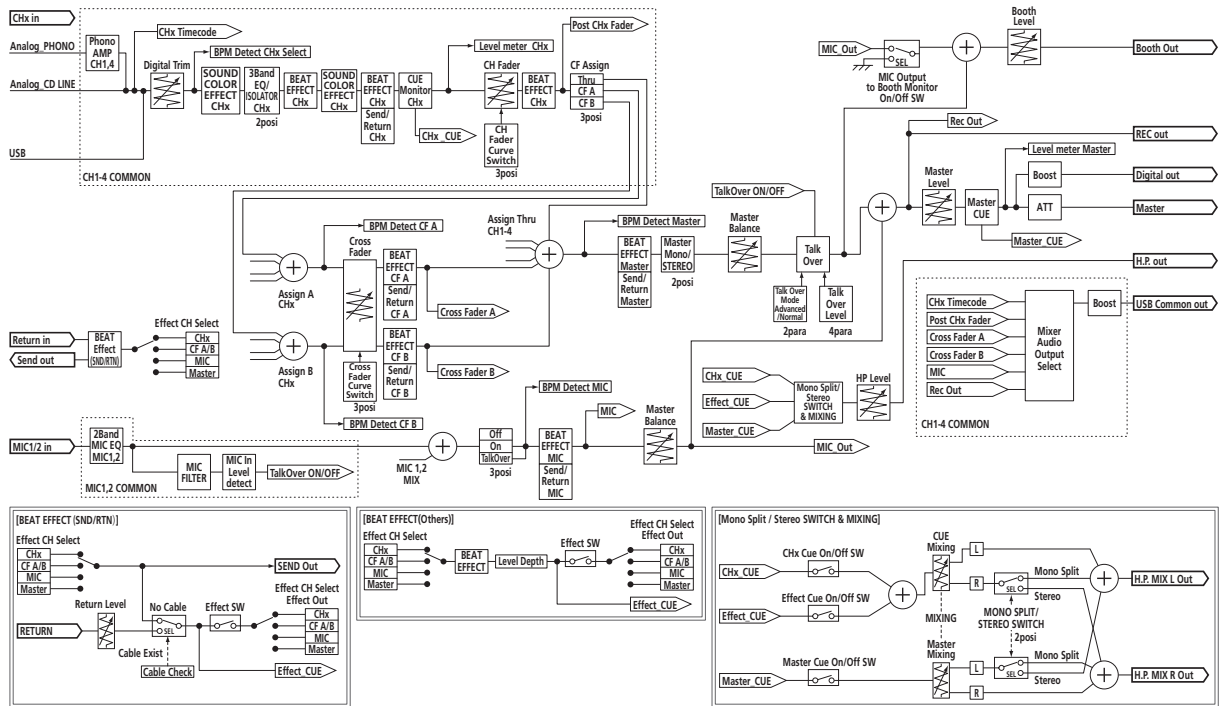
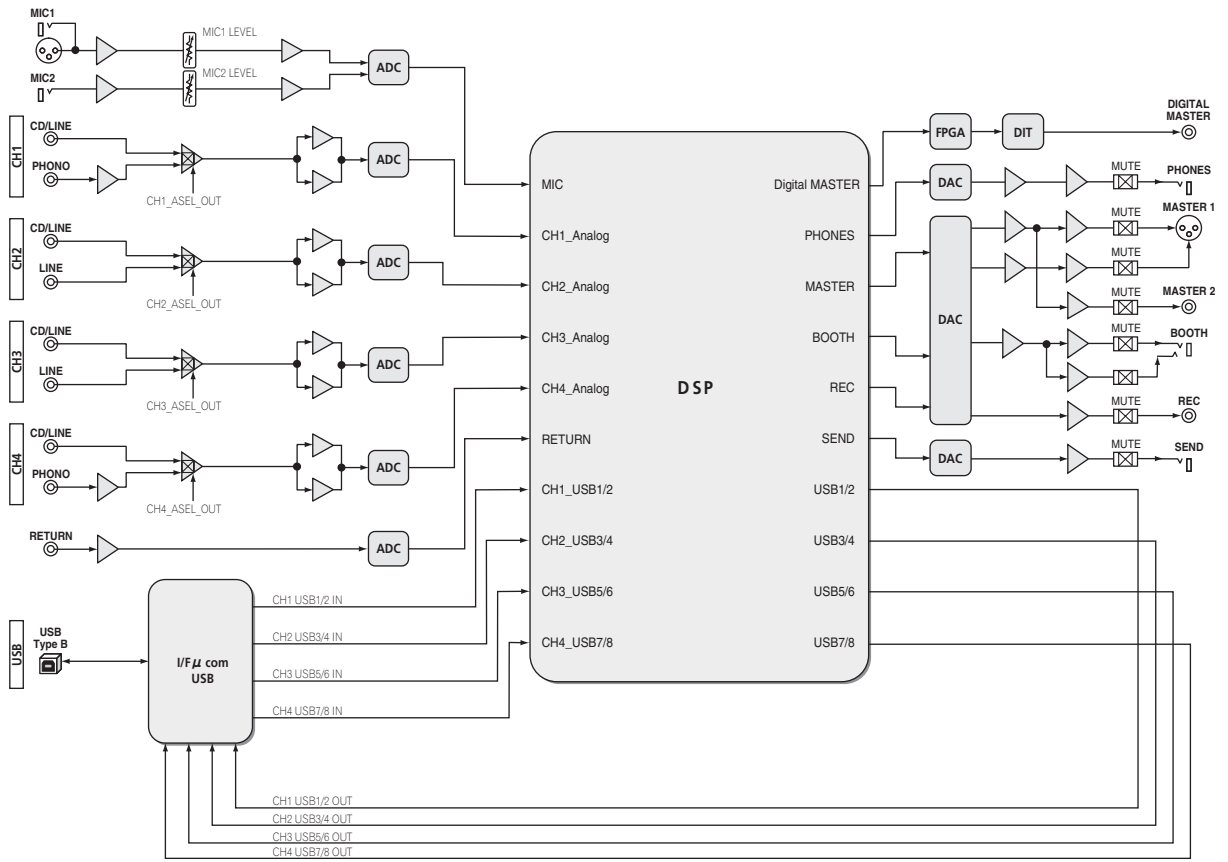
## Troubleshooting

- Incorrect operation is often mistaken for trouble or malfunction. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified after checking the items below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.
- The player may not operate properly due to static electricity or other external influences. In such cases, normal operation may be restored by unplugging the power cord then plugging it back in.

Problem	Check	Remedy
The power is not turned on.	Is the power cord properly connected?	Plug in the power cord to an AC outlet.
No sound or small sound.	Is the [CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*] selector switch set to the proper position?	Switch the [CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*] selector switch to switch the channel's input source. (page 14)
	Are the connection cables properly connected?	Connect the connection cables properly. (page 7)
	Are the terminals and plugs dirty?	Clean the terminals and plugs before making connections.
	Is [MASTER ATT.] set to [-6 dB], etc.?	At the [CLUB SETUP] screen, switch [MASTER ATT.]. (page 23)
Digital sound cannot be output.	Is the digital audio output's sampling frequency (fs) suited for the specifications of the connected device?	On the [CLUB SETUP] screen, set [Digital Master Out Sampling Rate] according to the specifications of the connected equipment. (page 23)
Distorted sound.	Is the sound level output from the [MASTER] channel appropriately set?	Adjust the [MASTER LEVEL] control so that the master channel level indicator lights at around [0 dB] at the peak level. (Page 14) Set [MASTER ATT.] to [-3 dB] or [-6 dB]. (page 23)
	Is the level of audio input to each channel properly set?	Adjust the [TRIM] control so that the channel level indicator lights at about [0 dB] at the peak level. (Page 14)
Can't crossfade.	Are the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switches properly set?	Set the [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] selector switches for the different channels properly. (Page 14)
Can't fader start a DJ player.	Is [FADER START] set to [OFF]?	At the [USER SETUP] screen, set [FADER START] to [ON]. (page 23) Set the [FADER START] button on the control panel to [ON]. (Page 14)
	Is the DJ player properly connected to the [CONTROL] terminal?	Properly connect the [CONTROL] terminal and DJ player using a control cable. (page 7)
	Are the audio cables properly connected?	Connect this unit's audio input terminals and the DJ player's audio output terminals by audio cable. (page 7)
[BEAT EFFECTS] does not work.	Is the [1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER] selector switch properly set?	Turn the [1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER] selector switch to select the channel to which you want to apply the effect. (Page 16)
[SOUND COLOR FX] does not work.	Is the [COLOR] control set to an appropriate position?	Turn the [COLOR] control clockwise or counterclockwise. (page 16)
[BEAT COLOR FX] does not work.	Is the [SOUND COLOR FX] [BEAT] button set to [ON]?	Set the [SOUND COLOR FX] [BEAT] button to [ON]. (page 16)
Can't use an external effector.	Is the [ON/OFF] button for [BEAT EFFECTS] set to [ON]?	Press the [ON/OFF] button for [BEAT EFFECTS] to set [SND/RTN] to [ON]. (page 16)
	Is the external effector properly connected to the [SEND] or [RETURN] terminal?	Connect the external effector to the [SEND] and [RETURN] terminals. (page 7)
Distorted sound from an external effector.	Is the external effector's audio output level set to an appropriate level?	Adjust the external effector's audio output level.
Tempo (BPM) cannot be measured or measurement value of tempo (BPM) is implausible.	Is the audio input level too high or too low?	Adjust the [TRIM] control so that the channel level indicator lights at about [0 dB] at the peak level. (Page 14) For some tracks, it may not be possible to measure the tempo (BPM). Use the [TAP] button to input the tempo manually. (page 16)
Measured tempo (BPM) differs from tempo indicated on CD.	—	The values may differ slightly due to the different ways in which the BPM is measured. There is no need to make any corrections.
MIDI sequencer does not synchronize.	Is the MIDI sequencer's sync mode set to Slave?	Set the MIDI sequencer's sync mode to Slave.
	Does the MIDI sequencer you are using support MIDI timing clocks?	MIDI sequencers not supporting MIDI timing clocks cannot be synchronized.
MIDI control does not work.	Is the MIDI channel turned on?	Press the [ON/OFF] button for [MIDI]. (Operating DJ software using the MIDI function on page 17)
	Are the MIDI settings properly set?	To operate DJ software with this unit, this unit's MIDI messages must be assigned to the DJ software you are using. For instructions on assigning messages, see your DJ software's operating instructions.
This unit is not recognized after it has been connected to a computer.	Is the driver software properly installed on your computer?	Install the driver software. If it is already installed, reinstall it. (page 8)
Sound of a computer cannot be output from this unit.	Are this unit and computer properly connected?	Connect this unit and the computer directly using the included USB cable. (page 8)
	Are the audio output device settings properly set?	Select this unit with the audio output device settings. For instructions on making settings for your application, see your application's operating instructions.
	Is the [CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*] selector switch set to the proper position?	Set the [CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*] selector switch to the [USB */*] position. (Page 14)

Problem	Check	Remedy
Effect sound cannot be monitored even when the [CUE] button for [BEAT EFFECTS] is pressed.	—	The circuit generating the [ECHO], [UP ECHO], [SPIRAL], [REVERB], [ROLL], [SLIP ROLL] and [REV ROLL] echo sounds is positioned after the effect circuit, so the effect sound cannot be monitored. This is not a malfunction.
Sound is distorted when an analog player is connected to this unit's [PHONO] terminals. Or, lighting of the channel level indicator does not change even when the [TRIM] control is turned.	Have you connected an analog player with a built-in phono equalizer?  Is an audio interface for computers connected between the analog player and this unit?	For analog players with built-in phono equalizers, connect the player to the [CD/LINE] or [LINE] terminals. (page 7)  If the analog player with built-in phono equalizer has a PHONO/LINE selector switch, switch it to PHONO.  If the audio interface for computers has a line level output, connect it to the [CD/LINE] or [LINE] terminal. (page 7)  If the analog player has a PHONO/LINE selector switch, switch it to PHONO.

# Block Diagram



## About trademarks and registered trademarks

- Pioneer and rekordbox are trademarks or registered trademarks of the PIONEER CORPORATION.
- Microsoft®, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, and Windows® are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.

## Specifications

### General

Power requirements	.....AC 110 V to 120 V or 220 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz
Power consumption	..... 32 W
Power consumption (standby)	..... 0.45 W
Main unit weight	..... 7.7 kg
Max. external dimensions	.....320 mm (width) x 108 mm (height) x 381 mm (depth)
Tolerable operating temperature	..... +5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity	..... 5 % to 85 % (no condensation)

### Audio Section

Sampling rate	.....96 kHz
MASTER D/A converter	.....32 bits
Other A/D and D/A converters	.....24 bits
Frequency characteristic	.....

**CD/LINE** ..... 20 Hz to 20 kHz

S/N ratio (rated output, A-WEIGHTED)

<b>PHONO</b>	..... 92 dB
<b>CD/LINE</b>	..... 106 dB
<b>MIC1, MIC2</b>	..... 84 dB

Total harmonic distortion (20 kHzBW)

**CD/LINE — MASTER1** ..... 0.004 %

Standard input level / Input impedance

<b>PHONO</b>	..... -52 dBu/47 kΩ
<b>CD/LINE</b>	..... -12 dBu/47 kΩ
<b>MIC1</b>	..... -52 dBu/8.5 kΩ
<b>MIC2</b>	..... -52 dBu/49 kΩ
<b>RETURN</b>	..... -12 dBu/49 kΩ

Standard output level / Load impedance / Output impedance

<b>MASTER1</b>	..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω or lower
<b>MASTER2</b>	..... +2 dBu/10 kΩ/390 Ω or lower
<b>REC OUT</b>	..... -8 dBu/10 kΩ/22 Ω or lower
<b>BOOTH</b>	..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω or lower
<b>SEND</b>	..... -12 dBu/10 kΩ/1 kΩ or lower
<b>PHONES</b>	..... +8.5 dBu/32 Ω/10 Ω or lower

Rated output level / Load impedance

<b>MASTER1</b>	..... +24 dBu/10 kΩ
<b>MASTER2</b>	..... +20 dBu/10 kΩ

Crosstalk

**LINE** ..... 82 dB

Channel equalizer characteristic

<b>HI</b>	..... -26 dB to +6 dB (13 kHz)
<b>MID</b>	..... -26 dB to +6 dB (1 kHz)
<b>LOW</b>	..... -26 dB to +6 dB (70 Hz)

Microphone equalizer characteristic

<b>HI</b>	..... -12 dB to +12 dB (10 kHz)
<b>LOW</b>	..... -12 dB to +12 dB (100 Hz)

### Input / Output terminals

**PHONO** input terminal

RCA pin jack ..... 2 sets

**CD/LINE** input terminal

RCA pin jacks ..... 4 sets

**LINE** input terminal

RCA pin jack ..... 2 sets

**MIC1** input terminal

XLR connector/phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**MIC2** input terminal

Phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**RETURN** Input terminals

Phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**MASTER** output terminal

XLR connector ..... 1 set

RCA pin jacks ..... 1 set

**BOOTH** output terminal

Phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**REC OUT** output terminal

RCA pin jacks ..... 1 set

**SEND** output terminal

Phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**DIGITAL MASTER OUT** coaxial output terminal

RCA pin jacks ..... 1 set

**MIDI OUT** terminal

5P DIN ..... 1 set

**PHONES** output terminal

Stereo phone jack (Ø 6.3 mm) ..... 1 set

**USB** terminal

B type ..... 1 set

**CONTROL** terminal

Mini phone jack (Ø 3.5 mm) ..... 4 sets

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- Be sure to use the [**MASTER1**] terminals only for a balanced output. Connection with an unbalanced input (such as RCA) using an XLR to RCA converter cable (or converter adapter), etc., may lower the sound quality and/or result in noise. For connection with an unbalanced input (such as RCA), use the [**MASTER2**] terminals.
- © 2012 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.

Le damos las gracias por la adquisición de este producto Pioneer. Lea a fondo estas instrucciones de utilización para que aprenda a utilizar correctamente su modelo. Después de haber terminado de leer estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para, en caso de ser necesario, consultarlas en el futuro.

En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser algunas veces diferentes de la mostrada en las ilustraciones explicativas. Sin embargo, el método de conexión y funcionamiento de la unidad es el mismo.

## IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligrosa" no aislada dentro el producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico para las personas.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**ATENCIÓN:**  
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

El punto exclamativo dentro un triángulo equilátero convenido para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.

D3-4-2-1-1\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

**La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel lateral.**

D3-4-2-1-4\*\_A1\_Es

## ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm detrás, y 3 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es

## Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)  
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-1a\_A1\_Es

## PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación **POWER** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041\_A1\_Es



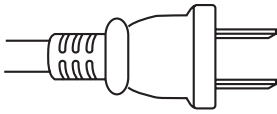
## PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

5002\*\_A1\_Es

### Para uso exclusivo en Taiwán

Clavija Taiwanesa de dos contactos planos

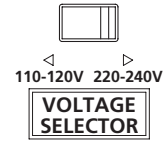


K056\_A1\_Es

### SELECTOR DE TENSION DE LINEA

El selector de tension esta situado en el panel posterior de esta consola de mezcla. El selector de tension sale de fabrica ajustado para 220-240 V. Compruebe que este correctamente ajustado antes de enchufar el cable de alimentacion a la toma de alimentacion. Si la tension no esta correctamente ajustada, ajuste el selector del modo siguiente:

- Utilice un destornillador de tamaño medio (cabeza plana). Inserte la punta del destornillador en la ranura del selector y girelo de modo que la flecha indique la tension de su zona.



- Para Taiwan, ajústelo para 110-120 V antes de ponerlo en funcionamiento.

---

---

# Contenido

## Cómo leer este manual

Los nombres de las visualizaciones, menús y botones de este manual van entre corchetes. (p. ej.: Canal [MASTER], [ON/OFF], menú [File])

## 01 Antes de empezar a usar la unidad

Características.....	5
Contenido de la caja.....	5

## 02 Conexiones

Panel trasero.....	6
Conexión de terminales de entrada.....	7
Conexión de terminales de salida.....	7
Conexión al panel de control.....	8
Acerca del software controlador y el software de utilidad de ajustes.....	8

## 03 Operación

Funcionamiento básico.....	15
Operaciones avanzadas.....	17

## 04 Tipos de efectos

Tipos de efectos BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX.....	19
Tipos de BEAT EFFECT.....	19

## 05 Lista de mensajes MIDI

## 06 Cambio de los ajustes

Acerca de la función de espera automática.....	24
Acerca de la función talk-over.....	24
Configuración de preferencias.....	24

## 07 Información adicional

Solución de problemas.....	25
Diagrama en bloques.....	27
Acerca de las marcas de fábrica y marcas registradas.....	28
Especificaciones.....	28

---

---

# Antes de empezar a usar la unidad

---

---

## Características

Esta unidad es un mezclador DJ de 4 canales que emplea la tecnología de la serie DJM de Pioneer, la norma mundial en sonido de clubes.

Esta unidad no sólo está equipada con una variedad de funciones para actuaciones de DJ, incluyendo tarjeta de sonido USB, BEAT COLOR FX, SOUND COLOR FX y BEAT EFFECT, sino que también usa una calidad de sonido alta, un diseño de alta fiabilidad y una disposición de panel muy fácil de usar para ofrecer un fuerte apoyo en todas las actuaciones de los DJ.

---

## TARJETA DE SONIDO DE 4 ENTRADAS Y 4 SALIDAS ESTÉREO DE 24 bits/96 kHz

Esta unidad está equipada con una tarjeta de sonido USB compatible con 4 entradas y 4 salidas estéreo de 24 bits/96 kHz.

Esta unidad es compatible con las normas ASIO/Core Audio, así que puede usarse no sólo para actuaciones de DJ con software de DJ, sino también con una amplia variedad de otras aplicaciones de software, incluyendo software para crear música.

- En los canales respectivos se pueden introducir y mezclar cuatro juegos de sonido estéreo procedentes de un solo ordenador.
- Al ordenador se pueden enviar hasta cuatro juegos de sonido estéreo procedentes de los canales respectivos (canales 1 a 4, REC OUT, lados A y B del crossfader y micrófono).
- La frecuencia de muestreo se puede cambiar entre 96 kHz, 48 kHz y 44,1 kHz.

---

## BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX

Esta unidad hereda y desarrolla aún más la característica SOUND COLOR FX tan popular en la serie DJM. Esta característica ofrece cuatro tipos de efectos, y éstos se pueden lograr girando simplemente el control [COLOR] provisto para cada canal, permitiendo realizar actuaciones con improvisaciones. La función BEAT COLOR FX que cambia el efecto en asociación con el sonido de los canales respectivos permite realizar actuaciones aún más dinámicas que antes.

---

## BEAT EFFECT

Esta unidad también hereda la característica BEAT EFFECT popular con la serie DJM, equipada con 13 tipos de efectos. Los efectos BEAT COLOR FX y SOUND COLOR FX se pueden combinar para crear unos 100 efectos diferentes, permitiendo que el DJ produzca una amplia variedad de sonidos.

---

## HIGH SOUND QUALITY

Se han hecho esfuerzos para aumentar y mejorar la calidad del sonido en las entradas/salidas digitales/analógicas. El muestreo de 96 kHz y el procesamiento de sonido con un convertidor A/D de alta calidad de sonido de 24 bits y un convertidor D/A de alta calidad de sonido de 32 bits reproducen fielmente la fuente y proporcionan un sonido de club potente y de alta calidad.

---

## CALIDAD INCORPORADA

Esta unidad usa los fader de canales de alto rendimiento del DJM-900nexus y el mecanismo "P-LOCK Fader Cap" para bloquear los controles de fader. Los controles usados frecuentemente, con estructuras internas optimizadas usando ejes metálicos y otras medidas, se adaptan para realizar una operación suave y son altamente resistentes.

---

## DISPOSICIÓN ESTÁNDAR

Esta unidad emplea la disposición del panel de control de la serie DJM de Pioneer, la norma mundial en mezcladores DJ.

La sencilla disposición del panel de control no sólo facilita las actuaciones de los DJ, sino que también permite que los DJ que lo utilicen por primera vez lo haga sin ninguna vacilación.

---

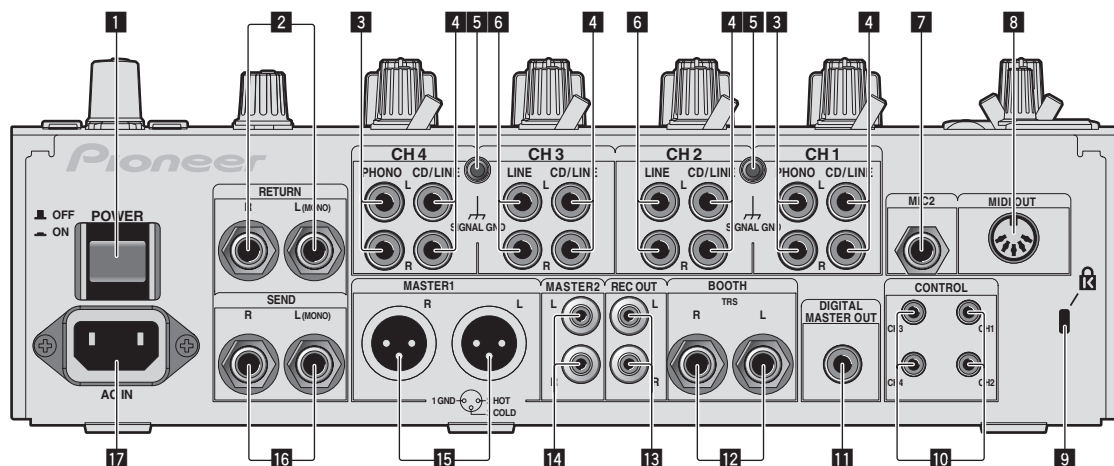
## Contenido de la caja

- CD-ROM de software controlador
- Cable USB
- Cable de alimentación
- Manual de Instrucciones (este manual)

# Conexiones

Asegúrese de desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que haga o cambie conexiones. Consulte el manual de instrucciones del componente que va a ser conectado. Conecte el cable de alimentación después de terminar las conexiones entre los aparatos. Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido.

## Panel trasero



### 1 Botón POWER (la página 15)

Conecta y desconecta la alimentación de esta unidad.

### 2 Terminales RETURN (la página 7)

Conecte al terminal de salida de un efector externo. Cuando sólo está conectado el canal [L (MONO)], la entrada del canal [L (MONO)] entra simultáneamente al canal [R].

### 3 Terminales PHONO (la página 7)

Conecte a un aparato con salida fonográfica (cápsula MM). No introduzca señales de nivel de línea. Para conectar un aparato a los terminales [PHONO], retire la clavija de cortocircuito insertada en los terminales. Inserte esta clavija de cortocircuito en los terminales [PHONO] cuando no haya nada conectado a ellos para cortar el ruido externo.

### 4 Terminales CD/LINE (la página 7)

Conecte a un reproductor DJ o a un componente de salida de nivel de línea.

### 5 Terminal SIGNAL GND (la página 7)

Conecta aquí el cable de tierra de un reproductor analógico. Esto ayuda a reducir el ruido cuando se conecta un reproductor analógico.

### 6 Terminales LINE (la página 7)

Conecte a una platina de casete o a un componente de salida de nivel de línea.

### 7 Terminal MIC2 (la página 7)

Conecta un micrófono aquí.

### 8 Terminal MIDI OUT (la página 7)

Conecta esto al terminal MIDI IN de un secuenciador MIDI externo.

### 9 Ranura de seguridad Kensington

### 10 Terminal CONTROL (la página 7)

Éste es un terminal de control de reproductor DJ del tipo de miniconector telefónico de  $\varnothing$  3,5 mm. Si conecta un reproductor DJ de Pioneer usando un cable de control (suministrado con el reproductor DJ), usted puede iniciar la reproducción o el control de otra operaciones del reproductor DJ con el fader de esta unidad.

### 11 Terminal DIGITAL MASTER OUT (la página 7)

Da salida a las señales de audio del canal maestro.

### 12 Terminales BOOTH (la página 7)

Terminales de salida para un monitor de cabina, compatible con la salida equilibrada o desequilibrada para un conector TRS.

### 13 Terminales REC OUT (la página 7)

Éstos son terminales de salida para grabación.

### 14 Terminales MASTER2 (la página 7)

Conecte a un amplificador de potencia, etc.

### 15 Terminales MASTER1 (la página 7)

Conecte a un amplificador de potencia, etc.

### 16 Terminales SEND (la página 7)

Conecte al terminal de entrada de un efector externo. Cuando sólo está conectado el canal [L (MONO)] sale una señal de audio monofónico.

### 17 AC IN

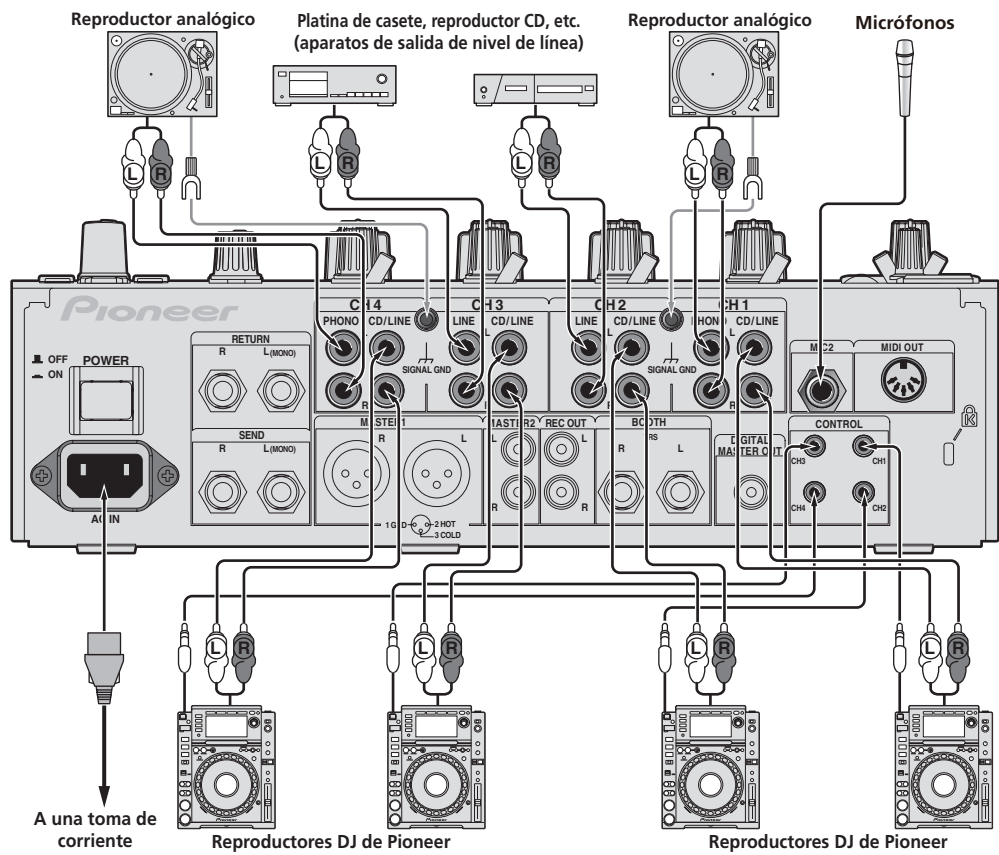
Conecta a una toma de corriente con el cable de alimentación incluido. Espere hasta que todas las conexiones entre el equipo estén terminadas antes de conectar el cable de alimentación. Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido.

#### ADVERTENCIA

Las clavijas de cortocircuito deberán guardarse fuera del alcance de los niños y los bebés. Si alguien traga una de ellas por accidente, póngase en contacto inmediatamente con un médico.

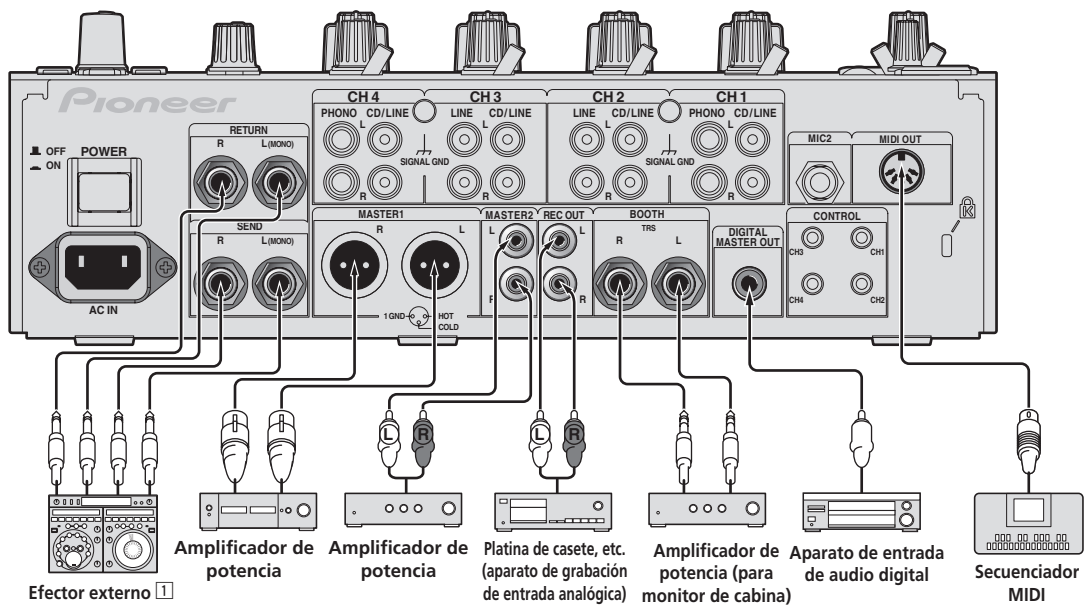
## Conexión de terminales de entrada

- Cuando cree un DVS (sistema de vinilo digital) combinando un ordenador, interfaz de audio, etc., tenga cuidado en la conexión de la interfaz de audio a los terminales de entrada de esta unidad y en los ajustes de los conmutadores selectores de entrada. Consulte también el manual de instrucciones del software DJ y de la interfaz de audio.



- Para usar la función de inicio de fader, conecte un cable de control (la página 15).

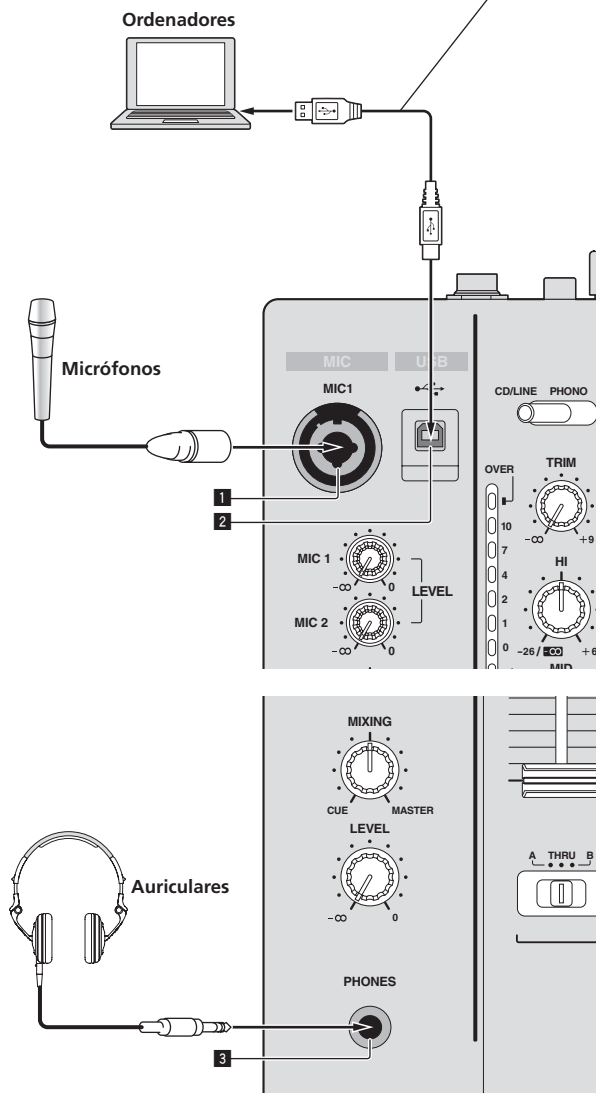
## Conexión de terminales de salida



1 Conecte también el efector externo al terminal [RETURN] (terminal de entrada).

## Conexión al panel de control

Asegúrese de conectar usando el cable USB incluido.



### 1 Terminal MIC1 (página 16)

Conecta un micrófono aquí.

### 2 Terminal USB (la página 10)

Conecte el ordenador.

### 3 Terminal PHONES (página 15)

Conecte aquí los auriculares.

## Acerca del software controlador y el software de utilidad de ajustes

Para introducir y dar salida al sonido de un ordenador usando la tarjeta de sonido USB incorporada en la unidad se necesita el software controlador. Prepare un ordenador que tenga instalado un sistema operativo Windows o Mac y el software de controlador especial suministrado por Pioneer. Cuando se instale el software controlador, el software de utilidad de ajuste se instalará al mismo tiempo. Cambie los ajustes de la utilidad de ajustes y del ordenador según su entorno.

## Contrato de Licencia del Software

El presente Contrato de Licencia del Software (en lo sucesivo "Contrato") se formaliza entre usted (tanto la persona que instala el Programa como cualquier entidad legal para la cual actúe dicha persona) (en lo sucesivo "Usted" o "Su") y PIONEER CORPORATION (en lo sucesivo "Pioneer"). LA REALIZACIÓN DE CUALQUIER PASO PARA CONFIGURAR O INSTALAR EL PROGRAMA IMPLICA QUE USTED ACEPTA LAS CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO DE LICENCIA. EL PERMISO PARA DESCARGAR Y/O UTILIZAR EL PROGRAMA ESTÁ EXPRESAMENTE CONDICIONADO A LOS SIGUIENTES TÉRMINOS. NO SE REQUIERE LA AUTORIZACIÓN ESCRITA O POR MEDIOS ELECTRÓNICOS PARA QUE EL PRESENTE CONTRATO TENGA VALIDEZ LEGAL Y FUERZA EJECUTORIA. EN CASO DE NO ACEPTAR LAS CONDICIONES DEL PRESENTE CONTRATO, NO ESTARÁ AUTORIZADO A UTILIZAR EL PROGRAMA Y DEBERÁ INTERRUMPIR LA INSTALACIÓN O DESINSTALACIÓN, SEGÚN CORRESPONDA.

### 1 Definiciones

- 1 "Documentación" significa la documentación, especificaciones y contenido de ayuda por escrito que Pioneer normalmente facilita para ayudar en la instalación y utilización del programa.
- 2 "Programa" significa todas y cada una de las partes del software con licencia de Pioneer para su uso según lo estipulado en el presente Contrato.

### 2 Licencia de programa

- 1 Licencia limitada. Sujeto a las limitaciones del presente Contrato, Pioneer le otorga una licencia limitada, no exclusiva e intransferible (sin derecho a sublicenciar):
  - a Instalar una única copia del programa en la unidad de disco duro de su ordenador, utilizar el programa exclusivamente para fines personales en cumplimiento de lo establecido en el presente Contrato y en la Documentación ("Uso autorizado");
  - b Utilizar la Documentación en beneficio de su Uso autorizado; y
  - c Realizar una copia del programa exclusivamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando todos los títulos y marcas registradas, derechos de autor y avisos de derechos limitados sean reproducidos en la copia.
- 2 Limitaciones. Usted no podrá copiar ni utilizar el Programa o Documentación salvo en la medida que esté expresamente permitido por el presente Contrato. No podrá ceder, sublicenciar, alquilar, arrendar ni prestar el Programa, ni utilizarlo para formar a terceros, para multipropiedad comercial u oficina de servicios. Usted no podrá modificar, aplicar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Programa, ni a través de terceros, salvo en la medida en que lo permita de forma expresa la legislación vigente, y sólo tras haber notificado a Pioneer por escrito de sus actividades previstas. No podrá utilizar el Programa en múltiples procesadores sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer.
- 3 Propiedad. Pioneer o su otorgante de licencia se reserva cualquier derecho, título o interés en todas las patentes, derechos de autor, marcas registradas, secretos comerciales y otros derechos de propiedad intelectual del Programa y Documentación, y cualquier obra derivada de los mismos. No podrá adquirir otros derechos, expresa o implícitamente, fuera del alcance de la licencia limitada estipulada en el presente Contrato.
- 4 Soporte excluido. Pioneer no está obligado a ofrecer soporte, mantenimiento, actualizaciones, modificaciones o nuevas

publicaciones del Programa o Documentación estipulados en el presente Contrato.

### 3 Exclusión de garantías

EL PROGRAMA Y LA DOCUMENTACIÓN SE OFRECEN "TAL CUAL" SIN REPRESENTACIONES NI GARANTÍAS, Y USTED ACEPTA UTILIZARLOS BAJO SU PROPIO RIESGO. HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY, PIONEER RENUNCIA DE FORMA EXPRESA A TODA GARANTÍA DE CUALQUIER CLASE EN RELACIÓN AL PROGRAMA Y DOCUMENTACIÓN, YA SEA DE FORMA EXPRESA, IMPLÍCITA, POR LEY O QUE SURJAN COMO CONSECUENCIA DEL RENDIMIENTO, TRANSACCIÓN O USO COMERCIAL, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PROPÓSITO, CALIDAD SATISFACTORIA, PRECISIÓN, TITULARIDAD O DE NO VIOLACIÓN.

### 4 Indemnizaciones y recursos ante incumplimiento contractual

Usted acepta que cualquier incumplimiento de las limitaciones del presente Contrato originarán daños irreparables a Pioneer que no podrán verse compensados únicamente con una indemnización por daños y perjuicios. Además de indemnizaciones y otros recursos a los cuales Pioneer pueda tener derecho, usted acepta que Pioneer pueda tomar medidas cautelares para impedir el incumplimiento real, inminente o continuado del presente Contrato.

### 5 Terminación

Pioneer puede dar por finalizado el presente Contrato en cualquier momento por incumplimiento de una cláusula. Si el presente Contrato queda rescindido, usted dejará de utilizar el Programa, lo eliminará permanentemente del equipo donde esté instalado y destruirá todas las copias del Programa y Documentación que estén en su posesión, y lo confirmará a Pioneer por escrito. Los apartados 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 y 6 seguirán vigentes tras la rescisión del presente Contrato.

### 6 Términos generales

- Limitaciones de responsabilidad. En ningún caso Pioneer o alguna de sus filiales será responsable en relación al presente Contrato o en cuanto a su contenido, bajo ninguna teoría de responsabilidad, por los daños indirectos, cuantificables, accesorios, consecuentes o punitivos, o daños por pérdida de beneficios, ingresos, negocios, ahorros, datos, uso o gastos de adquisición sustitutiva, incluso si se advirtió de la posibilidad de tales daños o éstos estaban previstos. En ningún caso Pioneer será responsable de aquellos daños que superen los importes abonados por usted a Pioneer o a sus filiales para el Programa. Las partes reconocen que los límites de responsabilidad y la asignación de riesgos del presente Contrato se reflejan en el precio del Programa y constituyen elementos esenciales de la venta entre ambas partes, sin los cuales Pioneer no hubiera ofrecido el Programa ni formalizado el presente Contrato.
- Las limitaciones o exclusiones de la garantía y responsabilidad que se incluyen en el presente Contrato no perjudican ni afectan a sus derechos legales como consumidor y le serán de aplicación sólo en la medida en que dichas limitaciones o exclusiones estén permitidas por la legislación vigente de su territorio.
- Divisibilidad y renuncia. Si se determina que cualquier cláusula del presente Contrato es ilegal, inválida o inaplicable, esa cláusula se aplicará en la medida que sea posible o, en caso de que sea incapaz de ser aplicada, se considerará anulada y eliminada del presente Contrato, y las cláusulas restantes seguirán vigentes y válidas. La renuncia de cualquiera de las partes a los derechos que les correspondieren en virtud del incumplimiento del presente Contrato no se interpretará como una renuncia a ningún otro derecho que les pudiese corresponder en virtud de incumplimientos futuros.
- Sin asignación. Usted no debe asignar, vender, ceder, delegar o hacer un uso distinto del presente Contrato o cualesquiera derechos u obligaciones en relación al mismo, voluntaria o involuntariamente, por efecto de la ley u otra forma, sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer. Cualquier supuesta asignación, transferencia o delegación por su parte quedará sin efecto. Sujeto a lo precedente, el presente Contrato será vinculante y redundará en beneficio de las partes y sus respectivos sucesores y designados.

- Indivisibilidad del contrato. El presente Contrato constituye el contrato íntegro entre las partes y reemplaza todos los acuerdos o representaciones anteriores o actuales, orales o escritos, en cuanto al contenido del mismo. El presente Contrato no debe modificarse sin el previo consentimiento por escrito de Pioneer, y ningún documento, uso, costumbre o ley tendrán capacidad para modificar el presente Contrato.
- Usted está de acuerdo con que este Contrato se regulará y constituirá por las leyes de Japón.

## Cuidados para la instalación

- Antes de instalar el software controlador asegúrese de apagar esta unidad y desconectar el cable USB de esta unidad y de su ordenador.
- Si conecta esta unidad a su ordenador sin instalar primero el software controlador puede que se produzca un error en su ordenador dependiendo del ambiente del sistema.
- Si ha interrumpido el proceso de instalación mientras éste se ejecutaba, empiece de nuevo desde el principio siguiendo el procedimiento siguiente.
- Lea cuidadosamente *Contrato de Licencia del Software* antes de instalar el software controlador de marca registrada de esta unidad.
- Antes de instalar el software controlador, termine de ejecutar todos los demás programas en su ordenador.
- El software controlador es compatible con los sistemas operativos siguientes.

#### Sistemas operativos compatibles

Mac OS X 10.5 / 10.6 / 10.7	✓	
Windows® 7 Home Premium/Professional/Ultimate	versión de 32 bits	✓
	versión de 64 bits	✓
Windows Vista® Home Basic/Home Premium/Business/Ultimate	versión de 32 bits	✓
	versión de 64 bits	✓
Windows® XP Home Edition/Professional Edition (SP3 o posterior)	versión de 32 bits	✓

Windows® XP Professional x64 Edition no es compatible.

- El CD-ROM incluido contiene programas de instalación en los 12 idiomas siguientes.  
Inglés, francés, alemán, italiano, holandés, español, portugués, ruso, chino simplificado, chino tradicional, coreano y japonés  
Cuando usa sistemas operativos en otros idiomas, siga las instrucciones de la pantalla para seleccionar **[English (inglés)]**.

## Instalación del software controlador

### ❖ Acerca del procedimiento de instalación (Windows)

Lea cuidadosamente *Cuidados para la instalación* antes de instalar el software controlador.

- Para instalar o desinstalar el software controlador necesitará la autorización del administrador de su ordenador. Inicie la sesión como el administrador de su ordenador antes de proseguir con la instalación.

#### 1 Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD del ordenador.

#### 2 Haga doble clic en [DJM-850\_X.XXX.exe].

La pantalla de instalación del controlador aparece.

#### 3 Cuando aparezca la pantalla de selección de idioma, seleccione [Español] y haga clic en [OK].

Puede seleccionar uno de múltiples idiomas dependiendo del ambiente del sistema de su ordenador.



#### 4 Lea cuidadosamente el *Contrato de Licencia del Software* y, si acepta las disposiciones, ponga una marca de verificación en [Acepto.] y haga clic en [OK].

Si no acepta las disposiciones del *Contrato de Licencia del Software*, haga clic en [Cancelar] y detenga la instalación.

#### 5 Siga con la instalación según las instrucciones de la pantalla.

Si aparece [Seguridad de Windows] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Instalar este software de controlador de todas formas] y continúe con la instalación.

- Cuando lo instale en Windows XP  
Si aparece [Instalación de hardware] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Continuar] y continúe con la instalación.
- Cuando termina la instalación del programa aparece un mensaje de terminación.
- Cuando termine la instalación del software controlador, necesitará reiniciar su ordenador.

#### ❖ Acerca del procedimiento de instalación (Mac OS X)

Lea cuidadosamente *Cuidados para la instalación* antes de instalar el software controlador.

- Para instalar o desinstalar el software controlador necesitará la autorización del administrador de su ordenador. Prepare de antemano el nombre y la contraseña del administrador de su ordenador.

#### 1 Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD del ordenador.

La carpeta del CD-ROM aparece.

- Haga doble clic en el icono CD del escritorio cuando la carpeta no se visualicen después de haber cargado el CD-ROM.

#### 2 Haga doble clic en [CD\_menu].

#### 3 Haga doble clic en [DJM-850\_M\_X.X.X.dmg].

La pantalla de menú [DJM-850AudioDriver] aparece.

#### 4 Haga doble clic en [DJM-850AudioDriver.pkg].

La pantalla de instalación del controlador aparece.

#### 5 Verifique los detalles en la pantalla y haga clic en [Continuar].

#### 6 Cuando aparezca la pantalla del Contrato de Uso del Software, seleccione [Español], lea cuidadosamente el *Contrato de Licencia del Software* y haga clic en [Continuar].

Puede seleccionar uno de múltiples idiomas dependiendo del ambiente del sistema de su ordenador.

#### 7 Si no acepta las disposiciones del *Contrato de Licencia del Software*, haga clic en [Acepto.].

Si no acepta las disposiciones del *Contrato de Licencia del Software*, haga clic en [En desacuerdo] y detenga la instalación.

#### 8 Siga con la instalación según las instrucciones de la pantalla.

- Haga clic en [Cancelar] para cancelar la instalación después de iniciarse ésta.
- Cuando termine la instalación del software controlador, necesitará reiniciar su ordenador.

## Conexión de esta unidad y un ordenador

#### 1 Conecte esta unidad a su ordenador con un cable USB.

Esta unidad funcione como un aparato de audio conforme a las normas ASIO.

- Esta operación no funciona con ordenadores no compatibles con USB 2.0.

- Cuando usa aplicaciones compatibles con ASIO se pueden usar como entradas [USB 1/2], [USB 3/4], [USB 5/6] y [USB 7/8].
- Cuando usa aplicaciones compatibles con DirectX sólo se puede usar como entrada [USB 1/2].
- El entorno de funcionamiento recomendado para el ordenador es diferente según el software DJ. Asegúrese de verificar el entorno de funcionamiento recomendado para el software DJ que está usando.
- Cuando esté conectado otro aparato de audio USB al ordenador al mismo tiempo, puede que éste no funcione o no sea reconocido normalmente.  
Recomendamos conectar sólo el ordenador y esta unidad.
- Cuando conecte el ordenador y esta unidad, recomendamos conectar directamente al puerto USB de esta unidad.

#### 2 Pulse el botón [POWER].

Conecte la alimentación de esta unidad.

- El mensaje [Instalando software de controlador de dispositivo] puede aparecer cuando esta unidad se conecte al ordenador la primera vez o cuando se conecte a un puerto USB diferente del ordenador. Espere hasta que aparezca el mensaje [Los dispositivos están listos para usarse].
- Cuando lo instale en Windows XP
  - [¿Desea que Windows se conecte a Windows Update para buscar el software?] puede aparecer durante la instalación. Seleccione [No por el momento] y haga clic en [Siguiente] para continuar la instalación.
  - [¿Qué desea que haga el asistente?] puede aparecer durante la instalación. Seleccione [Instalar automáticamente el software (recomendado)] y haga clic en [Siguiente] para continuar la instalación.
  - Si aparece [Seguridad de Windows] en la pantalla mientras se realiza la instalación, haga clic en [Instalar este software de controlador de todas formas] y continúe con la instalación.

## Acerca del software de utilidad de ajustes

La utilidad de ajustes se puede usar para hacer las verificaciones y ajustes descritos más abajo.

- Verificación del estado del conmutador selector [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*] de esta unidad
- Ajuste de la salida de datos de audio de esta unidad al ordenador
- Ajuste del tamaño de la memoria intermedia (cuando se usa Windows ASIO)
- Verificación de la versión del software controlador

#### ❖ Visualización de la utilidad de ajustes

##### Para Windows

Haga clic en el menú [Iniciar] > [Todos los programas] > [Pioneer] > [DJM-850] > [Utilidad de configuración del DJM-850].

##### Para Mac OS X

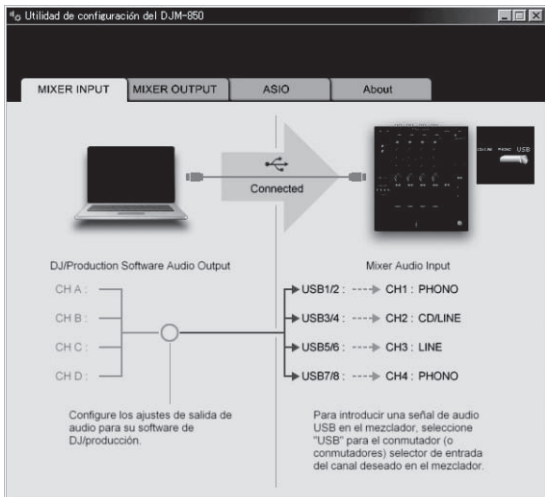
Haga clic en el icono [Macintosh HD] > [Application] > [Pioneer] > [DJM-850] > [Utilidad de configuración del DJM-850].



## ❖ Verificación del estado del conmutador selector [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*] de esta unidad

Visualice la utilidad de ajustes antes de empezar.

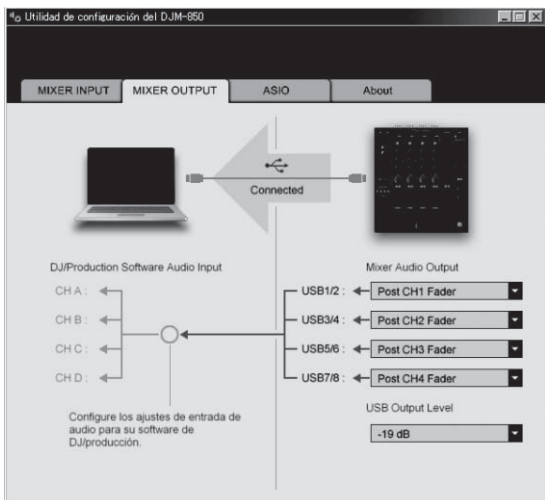
### Haga clic en la ficha [MIXER INPUT].



## ❖ Ajuste de la salida de datos de audio de esta unidad al ordenador

Visualice la utilidad de ajustes antes de empezar.

### 1 Haga clic en la ficha [MIXER OUTPUT].



### 2 Haga clic en el menú desplegable [Mixer Audio Output].

Seleccione y establezca los datos de audio que va a enviar al ordenador desde el flujo de señales de audio del interior de esta unidad.

CH1	CH2	CH3	CH4
CH1 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>
CH1 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>
Post CH1 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH2 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH3 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH4 Fader <sup>[2]</sup>
Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>
Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>
MIC	MIC	MIC	MIC
REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>
None	None	None	None

- Los datos de audio salen con el mismo volumen que entran en esta unidad, independientemente del ajuste [USB Output Level].
- Cuando se usa con cualquier fin que no es la grabación, ponga atención para ajustar el software DJ para que no se generen bucles de sonido. Si se generan bucles de sonido, puede que entre o salga sonido con un volumen no deseado.

### 3 Haga clic en el menú desplegable [USB Output Level].

Ajuste el volumen de la salida de datos de audio de esta unidad.

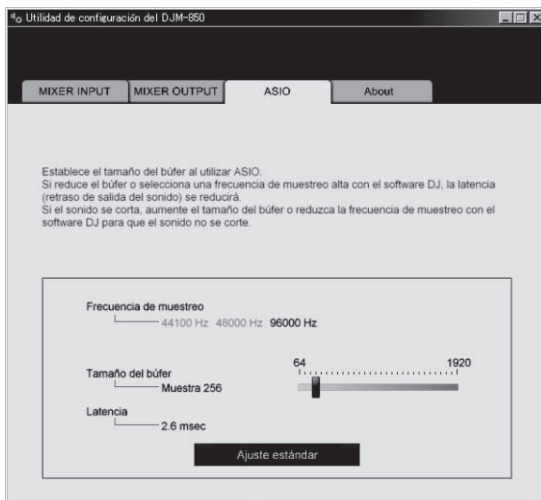
- El ajuste [USB Output Level] se aplica igualmente a todos los datos de audio. Sin embargo, cuando se selecciona [1] en la tabla del paso 2, los datos de audio salen con el mismo volumen con el que entran en esta unidad.
- Si no se puede lograr un volumen suficiente usando sólo el ajuste de volumen del software del DJ, cambie el ajuste [USB Output Level] para ajustar el volumen de los datos de audio que salen de esta unidad. Note que el sonido se distorsionará si el volumen se sube demasiado.

## ❖ Ajuste del tamaño de la memoria intermedia (cuando se usa Windows ASIO)

Si está ejecutándose una aplicación usando esta unidad como aparato de audio predeterminado (software de DJ, etc.), salga de esa aplicación antes de ajustar la capacidad de la memoria intermedia.

Visualice la utilidad de ajustes antes de empezar.

### Haga clic en la ficha [ASIO].

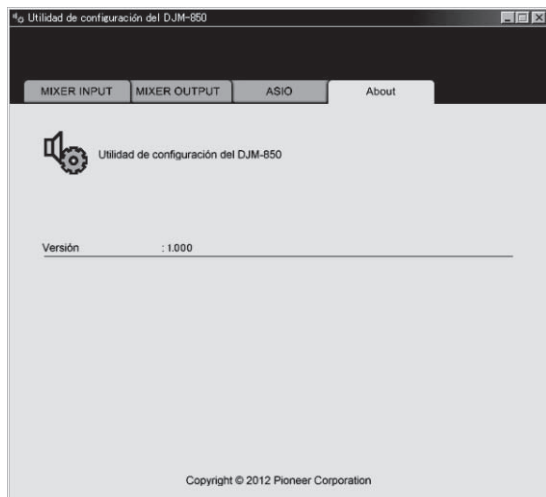


- Una memoria intermedia lo suficientemente grande reduce la posibilidad de que se pierda sonido (interrupción de sonido) pero aumenta el retardo de transmisión de la señal de audio (latencia).

## ❖ Verificación de la versión del software controlador

Visualice la utilidad de ajustes antes de empezar.

Haga clic en la ficha [About].



---

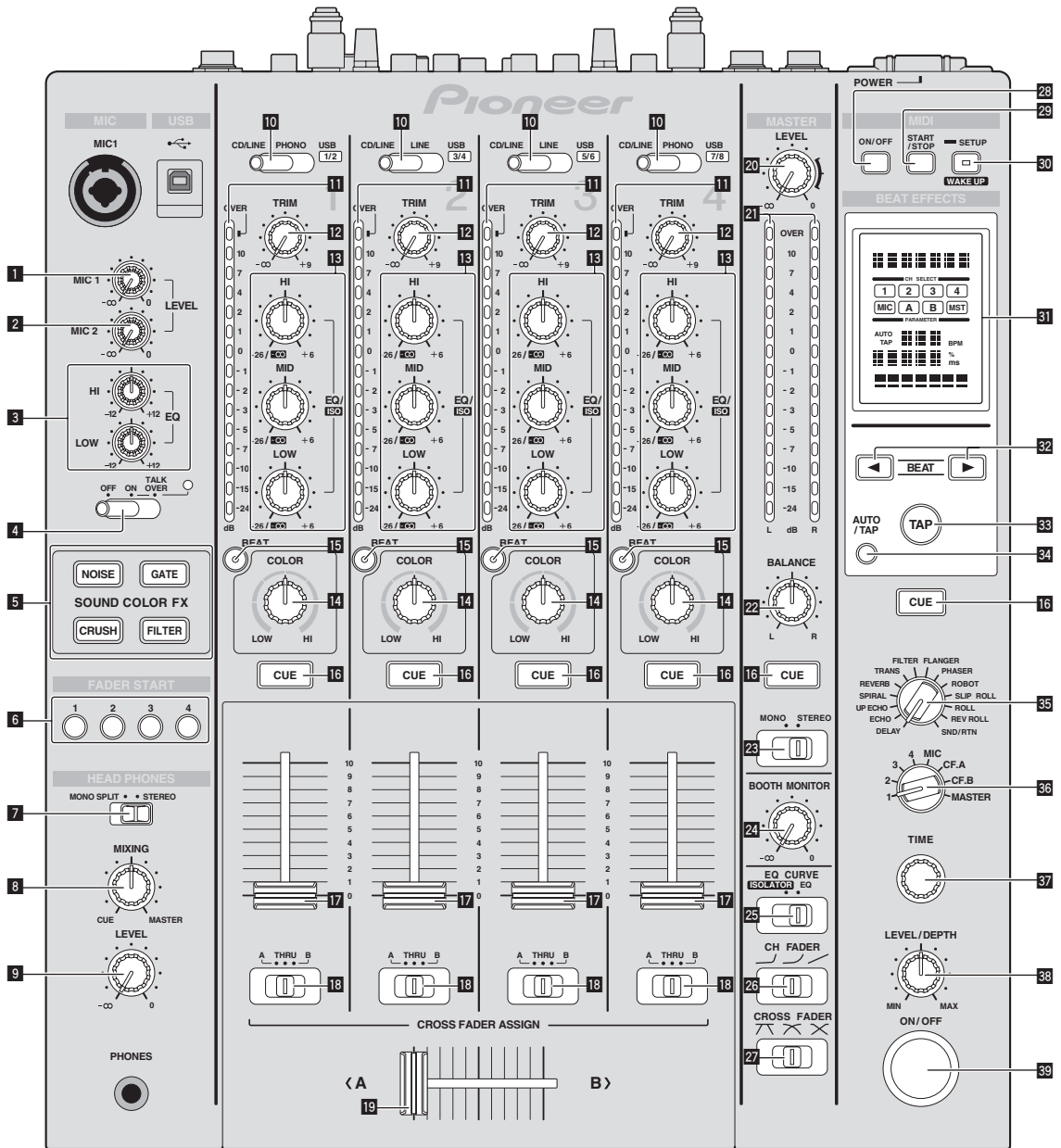
## Verificación de la información más reciente en el software controlador

Visite nuestro sitio web indicado abajo para conocer la información más reciente del software controlador que se va a usar exclusivamente con esta unidad.

<http://pioneerdj.com/support/>

- La operación no se puede garantizar cuando hay múltiples unidades de este mezclador conectadas a un solo ordenador.

# Operación



- 1 Control MIC1 LEVEL (la página 16)**  
Ajusta la salida del nivel de sonido desde el canal [MIC1].
- 2 Control MIC2 LEVEL (la página 16)**  
Ajusta la salida del nivel de sonido desde el canal [MIC2].
- 3 Controles EQ (HI, LOW) (la página 16)**  
Éstos ajustan la calidad tonal de los canales [MIC1] y [MIC2].
- 4 Conmutador selector OFF, ON, TALK OVER (la página 16)**  
Enciende/apaga el micrófono.
- 5 Botones SOUND COLOR FX (la página 17)**  
Éstos encienden/apagan los efectos SOUND COLOR FX.
- 6 Botones FADER START (1, 2, 3, 4) (la página 15)**  
Éstos activan/desactivan la función de inicio del fader.
- 7 Conmutador selector MONO SPLIT, STEREO (la página 15)**  
Cambia cómo se distribuye la salida de sonido de monitoreo de los auriculares.
- 8 Control MIXING (la página 15)**  
Éste ajusta el balance del volumen de monitoreo del sonido de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] y el sonido del canal [MASTER].
- 9 Control LEVEL (la página 15)**  
Ajusta la salida del nivel de sonido desde los auriculares.
- 10 Conmutador selector CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\* (página 15)**  
Selecciona la fuente de entrada de cada canal desde los componentes conectados a esta unidad.
- 11 Indicador de nivel de canal (la página 15)**  
Visualiza el nivel del sonido de los diferentes canales antes de pasar por los fader de canales.
- 12 Control TRIM (la página 15)**  
Ajusta el nivel de las señales de audio introducidas en cada canal.
- 13 Controles EQ/ISO (HI, MID, LOW) (la página 15)**  
Éstos ajustan la calidad del sonido de diferentes canales.
- 14 Control COLOR (la página 17)**  
Éste cambia los parámetros del SOUND COLOR FX de los diferentes canales.
- 15 Botón BEAT (la página 17)**  
Cuando se pulsa el botón estando SOUND COLOR FX encendido, el sonido de efecto se asocia con tiempo de compás (cambio de volumen) de la pista que está reproduciéndose.
- 16 Botón CUE (la página 15)**  
Pulsa el botón, o botones, [CUE] del canal, o canales, que quiera monitorear.
- 17 Fader de canal (la página 15)**  
Ajusta el nivel de las señales de audio que salen en cada canal.
- 18 Conmutador selector CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B) (la página 15)**  
Establezca el destino de salida de cada canal en [A] o [B].
- 19 Crossfader (la página 15)**  
Envía señales de audio asignadas por el conmutador de asignación de crossfader correspondiente a las características de curva seleccionadas por [CROSS FADER] (conmutador selector de curva de crossfader).
- 20 Control MASTER LEVEL (la página 15)**  
Ajusta la salida del nivel de sonido desde el canal [MASTER].
- 21 Indicador de nivel maestro (la página 15)**  
Visualiza la salida del nivel de sonido desde el canal [MASTER].
- 22 Control BALANCE (la página 16)**  
Ajusta el balance derecho/izquierdo de la salida de sonido desde los terminales [MASTER1], etc.
- 23 Conmutador selector MONO, STEREO (la página 16)**  
Cambia la salida de sonido desde los terminales [MASTER1], etc. entre mono y estéreo.
- 24 Control BOOTH MONITOR (la página 16)**  
Ajusta el nivel de las señales de audio que salen por el terminal [BOOTH].
- 25 Conmutador selector EQ CURVE (ISOLATOR, EQ) (la página 15)**  
Cambia la función de los controles [EQ/ISO (HI, MID, LOW)].
- 26 Conmutador selector CH FADER (↵, ↗, ↘) (la página 15)**  
Cambia las características de la curva del fader de canales.
- 27 Conmutador selector CROSS FADER (↗, ↘, ✕) (la página 15)**  
Cambia las características de curva de crossfader.
- 28 Botón ON/OFF (página 18)**  
Activa y desactiva la función MIDI.
- 29 Botón START/STOP (la página 18)**  
Envía las señales de inicio de MIDI/parada de MIDI.
- 30 Botón SETUP (WAKE UP) (la página 24)**  
— **SETUP:** Visualiza la pantalla [USER SETUP] o [CLUB SETUP].  
— **WAKE UP:** Cancela el modo de espera automático.
- 31 Pantalla de la unidad principal**
- 32 Botones BEAT ◀, ▶ (la página 17)**  
Establezca la fracción de tiempo de compás para sincronizar el sonido de efecto.
- 33 Botón TAP (ENTER)**  
— **TAP:** Cuando el modo de medición de BPM se pone en [TAP], las BPM se introducen manualmente golpeando suavemente el botón con un dedo (la página 17).  
— **ENTER:** Se usa para cambiar los ajustes de esta unidad (la página 24).
- 34 Botón AUTO/TAP (la página 17)**  
Cambia el modo de medición de BPM.
- 35 Conmutador selector DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN (página 17)**  
Cambia el tipo de efecto BEAT EFFECT.
- 36 Conmutador selector 1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER (la página 17)**  
Cambia el canal al que se va a aplicar el BEAT EFFECT.
- 37 Control TIME (la página 17)**  
Ajusta el parámetro de tiempo del BEAT EFFECT.
- 38 Control LEVEL/DEPTH (la página 17)**  
Ajusta el parámetro cuantitativo del BEAT EFFECT.
- 39 Botón ON/OFF (la página 17)**  
Activa/desactiva la función BEAT EFFECT.

No tire del fader de canales ni de los controles crossfader con una fuerza excesiva. Los controles tienen una estructura que no permite extraerlos fácilmente. Tirar con fuerza de los controles podría dañar la unidad.

## Funcionamiento básico

### Salida de sonido

#### 1 Pulse el botón [POWER].

Conecta la alimentación de esta unidad.

#### 2 Cambie el conmutador selector [CD/LINE, PHONO, LINE, USB \*/\*].

Selecciona las fuentes de entrada para los canales diferentes de entre los aparatos conectados a esta unidad.

- [PHONO]: Selecciona el reproductor analógico conectado a los terminales [PHONO].
- [CD/LINE], [LINE]: Selecciona el reproductor DJ o la platina de casete conectado a los terminales [CD/LINE] o [LINE].
- [USB \*/\*]: Selecciona el sonido del ordenador conectado al puerto [USB].

#### 3 Gire el control [TRIM].

Ajusta el nivel de las señales de audio introducidas en cada canal.

El indicador de nivel de canal correspondiente se enciende cuando las señales de audio están entrando correctamente en ese canal.

#### 4 Mueva el fader de canal alejándolo de usted.

Ajusta el nivel de las señales de audio que salen en cada canal.

#### 5 Cambie el conmutador selector [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)].

Cambia el destino de salida de cada canal.

- [A]: Asigna a [A] (izquierda) del crossfader.
- [B]: Asigna a [B] (derecha) del crossfader.
- [THRU]: Selecciona esto cuando no quiera usar el crossfader. (Las señales no pasan a través del crossfader.)

#### 6 Ajuste el crossfader.

Esta operación no es necesaria cuando el conmutador selector [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] se pone en [THRU].

#### 7 Gire el control [MASTER LEVEL].

Las señales de audio salen por los terminales [MASTER1] y [MASTER2]. El indicador de nivel maestro se enciende.

### Ajuste de la calidad del sonido

#### Gire los controles [EQ/ISO (HI, MID, LOW)] de los diferentes canales.

Consulte *Especificaciones* en la página 28 para conocer el margen de sonido que se puede ajustar con cada control.

#### ❖ Cambio de la función de los controles [EQ/ISO (HI, MID, LOW)]

#### Cambie el conmutador selector [EQ CURVE (ISOLATOR, EQ)].

- [ISOLATOR]: Funciona como un aislador.
- [EQ]: La función de ecualizador se establece.

### Monitoreo de sonido con auriculares

#### 1 Conecte los auriculares al terminal [PHONES].

#### 2 Pulse el botón, o botones, [CUE] del canal, o canales, que quiera monitorear.

#### 3 Cambie el conmutador selector [MONO SPLIT, STEREO].

- [MONO SPLIT]: El sonido de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] sale por el canal izquierdo de la salida de los

auriculares, mientras que el sonido del canal [MASTER] sale por el canal derecho.

- [STEREO]: El sonido de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] sale por los auriculares en estéreo.

#### 4 Gire el control [MIXING].

Éste ajusta el balance del volumen de monitoreo del sonido de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] y el sonido del canal [MASTER].

#### 5 Gire el control [LEVEL] para [HEADPHONES].

El sonido de los canales para los que se pulsa el botón [CUE] sale por los auriculares.

- Cuando se pulsa de nuevo el botón [CUE], el monitoreo se cancela.

### Cambio de la curva de fader

#### ❖ Seleccione las características de la curva de fader de canales.

#### Cambie el conmutador selector [CH FADER (↘, ↗, ↖)].

- [↘]: La curva sube bruscamente en el lado posterior.
- [↗]: Se establece una curva entre las de arriba y las de abajo.
- [↖]: La curva sube gradualmente (el sonido aumenta gradualmente al alejar el fader de canal del lado delantero).

#### ❖ Seleccione las características de curva de crossfader.

#### Cambie el conmutador selector [CROSS FADER (↗, ↘, ∞)].

- [↗]: Hace una curva que aumenta bruscamente (si el crossfader se separa del lado [A] salen inmediatamente señales de audio desde el lado [B]).
- [↘]: Hace una curva que está a medias de las dos curvas de arriba y abajo.
- [∞]: Hace una curva que aumenta gradualmente (si el crossfader se separa del lado [A], el sonido del lado [B] aumenta gradualmente, mientras que el sonido del lado [A] se reduce gradualmente).

### Inicio de reproducción en un reproductor DJ usando el fader (inicio de fader)

Si conecta un reproductor DJ de Pioneer usando un cable de control (suministrado con el reproductor DJ), usted puede iniciar la reproducción o el control de otra operaciones del reproductor DJ con el fader de esta unidad.

Conecte de antemano esta unidad y el reproductor DJ de Pioneer. Para conocer instrucciones de conexión, vea *Conexión de terminales de entrada* en la página 7.

La función de inicio del fader se puede activar y desactivar de una vez para todos los reproductores DJ. Para conocer el procedimiento de conmutación, vea *Cambio de los ajustes* en la página 24.

## ❖ Inicie la reproducción usando un fader de canales

**1 Ponga el conmutador selector [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] en [THRU].**

**2 Pulse uno de los botones [FADER START (1, 2, 3, 4)].**

Seleccione el canal que va a ser iniciado con la función de inicio del fader.

**3 Ponga el fader de canales en la posición más próxima a usted.**

**4 Ajuste el cue del reproductor DJ.**

El reproductor DJ hace una pausa en la reproducción en el punto cue.

**5 Mueva el fader de canal alejándolo de usted.**

La reproducción empieza en el reproductor DJ.

- Si vuelve a ajustar el fader de canal en la posición original, el reproductor vuelve instantáneamente al punto cue ya establecido y hace una pausa en la reproducción (vuelta a punto cue).

## ❖ Inicie la reproducción usando el crossfader

**1 Ponga el conmutador selector [CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)] en [A] o [B].**

**2 Pulse uno de los botones [FADER START (1, 2, 3, 4)].**

Seleccione el canal que va a ser iniciado con la función de inicio del fader.

**3 Ajuste el crossfader.**

Póngalo en el borde opuesto al lado en el que está establecido el canal que quiera usar con la función de inicio de fader.

**4 Ajuste el cue del reproductor DJ.**

El reproductor DJ hace una pausa en la reproducción en el punto cue.

**5 Ajuste el crossfader.**

La reproducción empieza en el reproductor DJ.

- Si vuelve a ajustar el crossfader en la posición original, el reproductor vuelve instantáneamente al punto cue ya establecido y hace una pausa en la reproducción (vuelta a punto cue).

---

## Uso de un micrófono

**1 Conecte un micrófono al terminal [MIC1] o [MIC2].**

**2 Ponga el conmutador selector [OFF, ON, TALK OVER] en [ON] o [TALK OVER].**

- [ON]: El indicador se enciende.
- [TALK OVER]: El indicador parpadea.

- Cuando se pone en [TALK OVER], el sonido que no es el del canal [MIC] se atenúa 18 dB (predeterminado) cuando se introduce un sonido de -10 dB o más por el micrófono.
- El nivel de atenuación de sonido [TALK OVER] se puede cambiar en la pantalla [USER SETUP]. Para conocer instrucciones del cambio, vea *Cambio de los ajustes* en la página 24.
- El modo de talk over se puede poner en el modo normal o avanzado. Para conocer instrucciones del cambio, vea *Cambio de los ajustes* en la página 24.

**3 Gire el control [MIC1 LEVEL] o [MIC2 LEVEL].**

Ajusta el nivel de la salida de sonido desde el canal [MIC].

- Tenga en cuenta que girar hasta la posición del extremo derecho da salida a un sonido muy alto.

**4 Introduzca señales de audio en el micrófono.**

## ❖ Ajuste de la calidad del sonido

**Gire los controles [EQ (HI, LOW)] de los canales [MIC].**

Consulte *Especificaciones* en la página 28 para conocer el margen de sonido que se puede ajustar con cada control.

---

## Cambio entre audio mono y estéreo

Esto cambia el sonido que sale por los terminales [MASTER1], [MASTER2], [BOOTH], [REC OUT], [PHONES], [DIGITAL MASTER OUT] y [USB] entre mono y estéreo.

- Para ajustar la salida de sonido de los terminales [USB], seleccione [REC OUT] en [Mixer Audio Output] en la utilidad de ajuste.

**Cambie el conmutador selector [MONO, STEREO].**

- [MONO]: Envía audio mono.
- [STEREO]: Envía audio estéreo.

## ❖ Ajuste de balance L/R de audio

El balance derecho/izquierdo de la salida de sonido por los terminales [MASTER1], [MASTER2], [BOOTH], [REC OUT], [PHONES], [DIGITAL MASTER OUT] y [USB] se puede ajustar.

- Para ajustar la salida de sonido de los terminales [USB], seleccione [REC OUT] en [Mixer Audio Output] en la utilidad de ajuste.

**1 Ponga el conmutador selector [MONO, STEREO] en [STEREO].**

**2 Gire el control [BALANCE].**

El balance derecho/izquierdo del sonido cambia según el sentido de giro del control [BALANCE] y su posición.

- El giro a la posición del extremo derecho sólo envía sonido del canal derecho de audio estéreo. El giro a la posición del extremo izquierdo sólo envía sonido del canal izquierdo de audio estéreo.

---

## Salida de audio del terminal [BOOTH]

**Gire el control [BOOTH MONITOR].**

Ajusta el nivel de las señales de audio que salen por el terminal [BOOTH].

# Operaciones avanzadas

## SOUND COLOR FX

Estos efectos cambian en asociación con los controles [COLOR] de los diferentes canales.

### 1 Pulse uno de los botones [SOUND COLOR FX].

Esto selecciona el tipo de efecto.

El botón que fue pulsado parpadea.

- Para conocer los tipos de efectos, vea *Tipos de efectos BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX* en la página 19.
- El mismo efecto se establece para [CH1] a [CH4].

### 2 Gire el control [COLOR].

El efecto se aplica al canal para el que se pulsó el control, o a los canales para los que se pulsaron los controles.

## BEAT COLOR FX

El efecto SOUND COLOR FX se puede asociar con el tiempo de compás (cambio del volumen) de la pista cuando se pulsan los botones [BEAT] para los canales respectivos. La función de asociación de tiempo de compás se puede establecer separadamente para los canales respectivos.

A continuación se describe el procedimiento de operación para cuando se enciende SOUND COLOR FX.

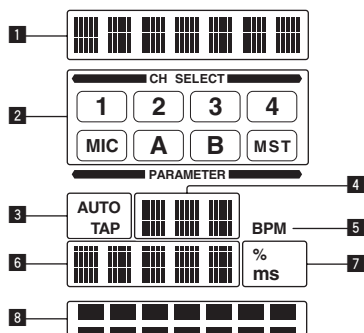
### Pulse el botón [BEAT].

La función de asociación de tiempo de compás se activa para los canales cuyos botones [BEAT] fueron pulsados.

El efecto SOUND COLOR FX está asociado al tiempo de compás de la pista.

- Cuando se pulsa de nuevo un botón [BEAT], la función de asociación de tiempo de compás se apaga.
- La función de asociación de tiempo de compás también se puede usar encendiendo SOUND COLOR FX después de pulsar el botón [BEAT].

## BEAT EFFECT



Esta función le permite establecer instantáneamente varios efectos según el tiempo (BPM = pulsaciones por minuto) de la pista que está reproduciéndose.

1	Sección de visualización de efectos	El nombre del efecto seleccionado se visualiza.
2	Sección de visualización de selección de canales	El nombre del canal al que se aplica el efecto se visualiza.
3	AUTO (TAP)	[AUTO] se enciende cuando el modo de medición de BPM se pone en el modo automático. [TAP] se enciende en el modo de entrada manual.

4	Visualización del valor de BPM (3 dígitos)	En el modo automático, esto visualiza el valor de BPM detectado automáticamente. Cuando no se pueden detectar las BPM, el valor de BPM detectado previamente se visualiza y parpadea. En el modo de entrada manual, esto visualiza el valor de BPM que fue introducido manualmente.
5	BPM	Esto está siempre encendido.
6	Sección de visualización de parámetros	Esto visualiza los parámetros especificados para los efectos individuales. Cuando se pulsa el botón [BEAT ◀, ▶], la fracción de tiempo de compás correspondiente se visualiza durante 1 segundo. Cuando se especifica con el botón [BEAT ◀, ▶] un valor que está fuera de la gama de parámetros, el valor no cambia y la visualización parpadea.
7	% (ms)	Estos se encienden según las unidades para los efectos diferentes.
8	Sección de visualización de tiempo de compás	Esto se enciende según la posición del número de tiempo de compás seleccionado.

### 1 Pulse el botón [AUTO/TAP].

Seleccione el modo de medición de BPM.

- [AUTO]: Las BPM se miden automáticamente de la señal de audio que está siendo introducida. El modo [AUTO] se establece cuando se conecta la alimentación de esta unidad.
- [TAP]: Las BPM se introducen manualmente pulsando rápida y brevemente el botón [TAP] con un dedo.
- El margen de medición de BPM [AUTO] es BPM = 70 a 180. Con algunas pistas puede que no sea posible medir bien las BPM. Si las BPM no se pueden medir, el valor de BPM parpadea en la pantalla. En tales casos, use el botón [TAP] para introducir manualmente las BPM.

### 2 Gire el conmutador selector [DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN].

Esto selecciona el tipo de efecto.

- Para conocer los tipos de efectos, vea *Tipos de BEAT EFFECT* en la página 19.
- Para usar [SND/RTN], vea *Uso del efector externo* más abajo.

### 3 Gire el conmutador selector [1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER].

Esto selecciona el canal al que se aplica el efecto.

- [1] – [4]: El efecto se aplica al sonido del canal respectivo.
- [MIC]: El efecto se aplica al sonido del canal [MIC].
- [CF.A], [CF.B]: El efecto se aplica al sonido del lado [A] (izquierdo) o [B] (derecho) del crossfader.
- [MASTER]: El efecto se aplica al sonido del canal [MASTER].

### 4 Pulse el botón [BEAT ◀, ▶].

Establezca la fracción de tiempo de compás para sincronizar el sonido de efecto.

El tiempo de efecto correspondiente a la fracción de tiempo de compás se ajusta automáticamente.

### 5 Pulse el botón [ON/OFF] para [BEAT EFFECTS].

El efecto se aplica al sonido.

El parámetro de tiempo del efecto se puede ajustar girando el control [TIME].

El parámetro cuantitativo del efecto se puede ajustar girando el control [LEVEL/DEPTH].

El botón [ON/OFF] parpadea cuando se activa el efecto.

- Cuando se pulsa de nuevo un botón [ON/OFF], el efecto se apaga.

## ❖ Introducción manual de las BPM

**Pulse rápida y brevemente el botón [TAP] un mínimo de 2 veces, en ritmo con el tiempo de compás (en cuartos de nota) del sonido que se reproduce actualmente.**

El valor medio del intervalo con el que se pulsó el botón [TAP] con el dedo se establece como BPM.



- Cuando las BPM se establecen usando el botón **[TAP]**, la fracción de tiempo de compás se establece en **1/1** y el tiempo de un compás (cuarto de nota) se establece como tiempo de efecto.
- Las BPM se pueden establecer manualmente girando el control **[TIME]** mientras se pulsa el botón **[TAP]**.
- Las BPM se pueden establecer en unidades de 0,1 pulsando el botón **[AUTO/TAP]** mientras se pulsa el botón **[TAP]** y girando el control **[TIME]** mientras se pulsan los dos botones.

## ❖ Uso del efector externo

### 1 Conecte esta unidad y un efector externo.

Para conocer instrucciones de conexión, vea *Conexión de terminales de salida* en la página 7.

### 2 Gire el conmutador selector **[DELAY, ECHO, UP ECHO, SPIRAL, REVERB, TRANS, FILTER, FLANGER, PHASER, ROBOT, SLIP ROLL, ROLL, REV ROLL, SND/RTN]**.

Seleccione **[SND/RTN]**.

### 3 Gire el conmutador selector **[1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER]**.

Esto selecciona el canal al que se aplica el efecto.

### 4 Pulse el botón **[ON/OFF]** para **[BEAT EFFECTS]**.

El sonido que ha pasado a través del efector externo sale por el canal **[MASTER]**.

- Cuando se pulsa de nuevo un botón **[ON/OFF]**, el efecto se apaga.

## Operación del software DJ usando la función MIDI

Esta unidad está equipada con una función "MIDI totalmente asignable" que permite que la información de operación de casi todos los controles y botones de la unidad sea enviada al software DJ como señales MIDI. Esta unidad se puede usar como un controlador MIDI USB cuando se conecta con un cable USB a un ordenador que tiene instalado software DJ compatible con MIDI. Además, el tempo (BPM) del sonido que está siendo reproducido se envía como señales de reloj de sincronización MIDI, por lo que el tempo del software DJ se puede sincronizar con el tempo del sonido que sale de esta unidad.

Para usar el software DJ con esta unidad, instale primero en el ordenador el software DJ compatible con MIDI. Los ajustes relacionados con MIDI también deben hacerse en el software DJ.

- Para el envío de mensajes por esta unidad, vea *Lista de mensajes MIDI* en la página 22.
- Si quiere cambiar el canal MIDI de esta unidad, vea *Cambio de los ajustes* en la página 24.

### 1 Conecte el terminal **[USB]** de esta unidad al ordenador.

Para conocer detalles de las conexiones, vea *Conexión al panel de control* en la página 8.

### 2 Inicie el software DJ.

### 3 Pulse el botón **[MIDI] [ON/OFF]**.

Active la función MIDI.

La transmisión del mensaje MIDI empieza.

- Cuando se mueva un fader o control se enviará un mensaje correspondiente a la posición.
- Cuando se pulsa el botón **[START/STOP]** y se mantiene pulsado más de 2 segundos se envía una serie de mensajes MIDI correspondiente a las posiciones del botón, fader o control (instantánea).
- Cuando se pulsa de nuevo el botón **[ON/OFF]** para **[MIDI]**, la transmisión de los mensajes MIDI se detiene.
- Las señales de reloj de sincronización MIDI (información BPM) se envía independientemente del ajuste del botón **[MIDI] [ON/OFF]**.

## ❖ Envío de mensajes de inicio y parada de MIDI

### Pulse el botón **[START/STOP]** para **[MIDI]**.

- Los mensajes de inicio y parada de MIDI se envían alternativamente cada vez que se pulsa el botón **[START/STOP]**, independientemente de si la función MIDI está activa o desactivada.

## Utilización de un secuenciador MIDI externo

Esta unidad está equipada con una función "MIDI totalmente asignable" que permite que la información de operación de casi todos los controles y botones de la unidad sea enviada a un aparato externo (efector, etc.) como señales MIDI. Esta unidad se puede usar como un controlador MIDI USB cuando se conecta con un cable MIDI a un aparato externo compatible con MIDI. Además, el tempo (BPM) del sonido que está siendo reproducido se envía como señales de reloj de sincronización MIDI, por lo que el tempo del aparato externo (secuenciador, etc.) se puede sincronizar con el tempo del sonido que sale de esta unidad.

- Para el envío de mensajes por esta unidad, vea *Lista de mensajes MIDI* en la página 22.
- Los secuenciadores MIDI incompatibles con las señales de sincronización MIDI no se pueden sincronizar.
- Los secuenciadores MIDI externos no se pueden sincronizar para las fuentes en las que las BPM no se pueden medir de forma estable.
- La señal del reloj de sincronización MIDI sale incluso con los valores BPM introducidos manualmente pulsando rápida y brevemente con un dedo el botón **[TAP]**. El margen de salida de las señales de reloj de sincronización MIDI es de 40 BPM a 250 BPM.

### 1 Conecte el terminal **[MIDI OUT]** al terminal **MIDI IN** del secuenciador MIDI usando un cable MIDI de venta en tiendas especializadas.

### 2 Ponga el modo de sincronización del secuenciador MIDI en el modo **Slave**.

### 3 Pulse el botón **[START/STOP]** para **[MIDI]**.

El mensaje de inicio de MIDI se envía.

### 4 Pulse el botón **[MIDI] [ON/OFF]**.

La transmisión del mensaje MIDI empieza.



# Tipos de efectos

## Tipos de efectos BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX

Nombre de efecto	Estado del botón [BEAT]	Descripciones	Control [COLOR]
NOISE	Off	El ruido blanco generado dentro de esta unidad se mezcla con el sonido del canal a través del filtro y sale. <ul style="list-style-type: none"> <li>El volumen se puede ajustar girando los controles [TRIM] para los canales respectivos. La calidad del sonido se puede ajustar girando los controles [EQ/ISO (HI, MID, LOW)].</li> </ul>	Gire hacia la izquierda: La frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco disminuye gradualmente. Giro hacia la derecha: La frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco aumenta gradualmente.
	On	El volumen cambia en asociación con el tiempo de compás.	Gire hacia la izquierda: La frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco disminuye gradualmente. Giro hacia la derecha: La frecuencia de corte del filtro por el que pasa el ruido blanco aumenta gradualmente.
GATE	Off	El efecto de puerta crea un sonido más apretado y reduce la sensación del volumen.	Gire hacia la izquierda: El efecto de puerta se aplica a las frecuencias medias y altas. Giro hacia la derecha: El efecto de puerta se aplica a las frecuencias bajas y altas.
	On	El sonido se graba mientras la puerta está abierta, y cuando ésta se cierra, el sonido grabado sale varias veces.	Gire hacia la izquierda: El efecto de puerta se aplica a las frecuencias medias y altas, y se añade el sonido muestreado. Giro hacia la derecha: El efecto de puerta se aplica a las frecuencias bajas y altas, y se añade el sonido muestreado.
CRUSH	Off	Cambia el sonido original a un sonido apagado para la salida.	Gire hacia la izquierda: Aumenta la distorsión del sonido. Giro hacia la derecha: El sonido se apaga antes de pasar a través del filtro pasaaltos.
	On	La distorsión cambia en asociación con el tiempo de compás.	Gire hacia la izquierda: Aumenta la distorsión del sonido. Giro hacia la derecha: El sonido se apaga antes de pasar a través del filtro pasaaltos.
FILTER	Off	Da salida al sonido que ha pasado a través de un filtro.	Gire hacia la izquierda: Disminuye gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasabajos. Giro hacia la derecha: Aumenta gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasaaltos.
	On	La frecuencia de corte del filtro cambia en asociación con el tiempo de compás.	Gire hacia la izquierda: Disminuye gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasabajos. Giro hacia la derecha: Aumenta gradualmente la frecuencia de corte del filtro pasaaltos.

## Tipos de BEAT EFFECT

### DELAY<sup>1</sup>

Sale una vez un sonido de retardo según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].

Cuando se añade un sonido de retardo de 1/2 tiempo de compás, 4 tiempos de compás se convierten en 8 tiempos de compás.

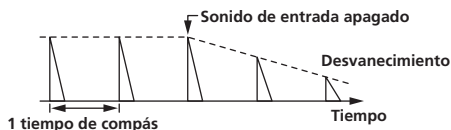


Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de retardo de <b>1/8 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de retardo. <b>1 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y el sonido de retardo.

### ECHO<sup>1</sup> 2

Sale varias veces un sonido de retardo que se atenúa gradualmente según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].

Con ecos de tiempo de compás de 1/1, los sonidos de retardo se atenúan según el tiempo de la pista incluso después de haber sido cortado el sonido de entrada.



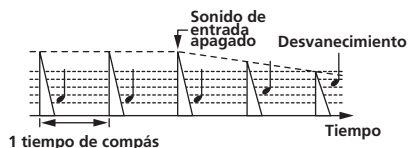
Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de retardo de <b>1/8 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de retardo. <b>1 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y el sonido de eco.

## UP ECHO<sup>1 2</sup>

Sale varias veces un sonido de retardo que se atenúa gradualmente según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].

Con ecos de tiempo de compás de 1/1, los sonidos de retardo se atenúan según el tempo de la pista incluso después de haber sido cortado el sonido de entrada.

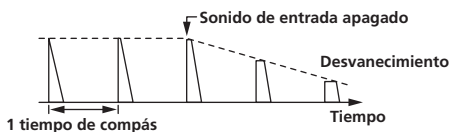
Además, también es posible cambiar el tono del sonido de eco.



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de retardo de <b>1/8 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de retardo. <b>1 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y el sonido de eco, y para establecer el grado de cambio del tono del sonido de eco.

## SPIRAL<sup>1 2</sup>

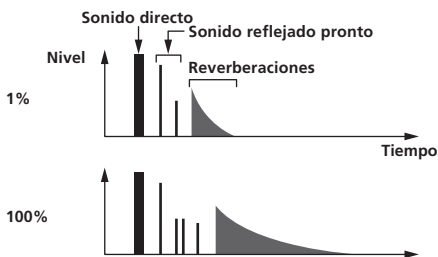
Esta función añade un efecto de reverberación al sonido de entrada. Cuando cambia el tiempo de retardo el pitch cambia simultáneamente.



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de retardo de <b>1/8 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de retardo. <b>10 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y el sonido de efecto, y para establecer el parámetro cuantitativo.

## REVERB<sup>1 2</sup>

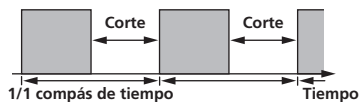
Esta función añade un efecto de reverberación al sonido de entrada.



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer el grado del efecto de reverberación, desde <b>1 – 100</b> %.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el grado de efecto de reverberación. <b>1 – 100</b> (%)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y el sonido de efecto, y para establecer la frecuencia de corte del filtro por el que pasa el sonido de efecto.

## TRANS<sup>1</sup>

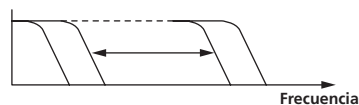
El sonido se corta según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de corte de <b>1/16 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de efecto. <b>10 a 16000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Ajusta el balance entre el sonido original y el sonido de efecto.

## FILTER<sup>1</sup>

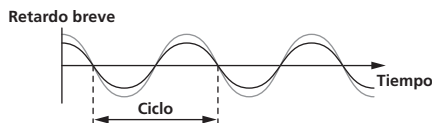
La frecuencia de corte del filtro cambia según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer el ciclo para mover la frecuencia de corte como un tiempo de <b>1/4 – 64/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el ciclo con el que se mueve la frecuencia de corte. <b>10 a 32000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Cuanto más se gira el control a la derecha más se aplica el efecto.

## FLANGER<sup>1</sup>

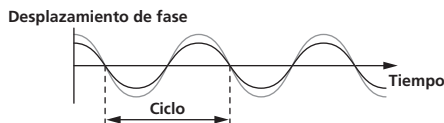
Se produce un efecto de flanger de 1 ciclo según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].



Botones <b>BEAT</b> ◀, ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer el tiempo de efecto <b>1/4 – 64/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el ciclo mediante el que se mueve el efecto de flanger. <b>10 a 32000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Cuanto más se gira el control a la derecha más se aplica el efecto. Cuando se gira completamente a la izquierda sólo sale el sonido original.

## PHASER<sup>1</sup>

El efecto de phaser cambia según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones [BEAT ◀, ▶].



Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer el ciclo para mover el efecto de phaser como un tiempo de <b>1/4 – 64/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Esto ajusta el ciclo por el que se mueve el efecto de phaser. <b>10 a 32000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Cuanto más se gira el control a la derecha más se aplica el efecto. Cuando se gira completamente a la izquierda sólo sale el sonido original.

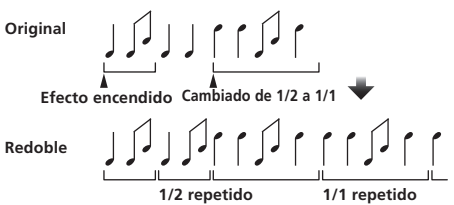
## ROBOT<sup>1</sup>

El sonido original cambia a un sonido como el producido por un robot.

Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer el grado del sonido de efecto, desde <b>-100 – 100</b> %.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el grado del sonido de efecto. <b>-100–100</b> (%)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Ajusta el balance entre el sonido original y el sonido de efecto.

## SLIP ROLL<sup>1 2</sup>

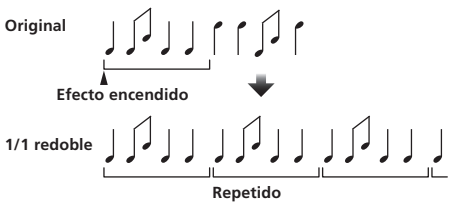
El sonido que está siendo introducido en el punto cuando se pulsa **[ON/OFF]** se graba, y el sonido grabado sale repetidamente según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones **[BEAT ◀ ▶]**. Cuando el tiempo del efecto cambia, el sonido de entrada se vuelve a grabar.



Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de efecto de <b>1/16 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de efecto. <b>10 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y <b>ROLL</b> .

## ROLL<sup>1 2</sup>

El sonido que está siendo introducido en el punto cuando se pulsa **[ON/OFF]** se graba, y el sonido grabado sale repetidamente según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones **[BEAT ◀ ▶]**.



Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de efecto de <b>1/16 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de efecto. <b>10 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y <b>ROLL</b> .

## REV ROLL<sup>1 2</sup>

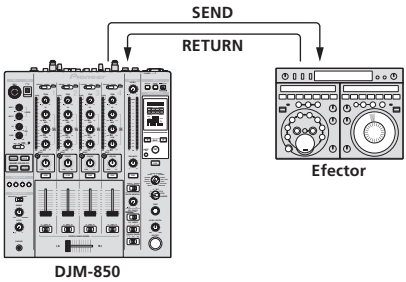
El sonido que está siendo introducido en el punto cuando se pulsa el botón **[ON/OFF]** se graba, y el sonido grabado se invierte y luego sale repetidamente según la fracción de tiempo de compás establecida con los botones **[BEAT ◀ ▶]**.



Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	Use éstos para establecer un tiempo de efecto de <b>1/16 – 16/1</b> con respecto al tiempo de un tiempo de compás de las BPM.
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	Use esto para establecer el tiempo de efecto. <b>10 a 4000</b> (ms)
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Use esto para establecer el balance entre el sonido original y <b>ROLL</b> .

## SND/RTN<sup>1</sup>

Conecte aquí un efector externo, etc.



Botones <b>BEAT</b> ◀ ▶ (parámetro 1)	—
Control <b>TIME</b> (parámetro 2)	—
Control <b>LEVEL/DEPTH</b> (parámetro 3)	Ajusta la entrada de nivel de sonido al terminal <b>[RETURN]</b> .

- Si el sonido del canal que quiere monitorear no sale por el canal **[MASTER]** cuando se selecciona **[CF.A]**, **[CF.B]** o **[MASTER]** con el conmutador selector **[1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER]**, el sonido del efecto no se podrá monitorear aunque se pulse el botón **[CUE]** para **[BEAT EFFECTS]**.
- Si el efecto está apagado, el sonido del efecto no se puede monitorear aunque se pulse el botón **[CUE]** para **[BEAT EFFECTS]**.

# Lista de mensajes MIDI

- “CC” es la abreviatura de “control change”. Un cambio de control es un tipo de señal MIDI usada para transmitir varios tipos de información de control, tal como timbre, volumen, etc.  
En esta unidad, los valores de 0 a 127 salen como CC principalmente cuando se utilizan los controles y los faders. CC también salen cuando se utilizan ciertos botones.
- “Note” es un término MIDI usado cuando se pulsan o liberan notas en un piano u otro instrumento de teclado.

Categoría	Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Asignación MIDI	Disparador/Conmutador	Datos transmitidos
CH1	TRIM	Control	CC 001	—	0-127
	HI	Control	CC 002	—	0-127
	MID	Control	CC 003	—	0-127
	LOW	Control	CC 004	—	0-127
	BEAT	Botón	CC 101	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 005	—	0-127
	CUE	Botón	CC 070	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	Fader de canal	Control	CC 017	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Conmutador	CC 065	—	0, 64, 127
CH2	TRIM	Control	CC 006	—	0-127
	HI	Control	CC 007	—	0-127
	MID	Control	CC 008	—	0-127
	LOW	Control	CC 009	—	0-127
	BEAT	Botón	CC 102	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 010	—	0-127
	CUE	Botón	CC 071	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	Fader de canal	Control	CC 018	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Conmutador	CC 066	—	0, 64, 127
CH3	TRIM	Control	CC 012	—	0-127
	HI	Control	CC 014	—	0-127
	MID	Control	CC 015	—	0-127
	LOW	Control	CC 021	—	0-127
	BEAT	Botón	CC 103	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 022	—	0-127
	CUE	Botón	CC 072	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	Fader de canal	Control	CC 019	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Conmutador	CC 067	—	0, 64, 127
CH4	TRIM	Control	CC 080	—	0-127
	HI	Control	CC 081	—	0-127
	MID	Control	CC 092	—	0-127
	LOW	Control	CC 082	—	0-127
	BEAT	Botón	CC 104	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	COLOR	Control	CC 083	—	0-127
	CUE	Botón	CC 073	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	Fader de canal	Control	CC 020	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	Conmutador	CC 068	—	0, 64, 127
Crossfader	Crossfader	Control	CC 011	—	0-127
Curva de fader	CH FADER (↘, ↗, ↖)	Conmutador	CC 094	—	0, 64, 127
	CROSS FADER (↗, ↘, ↖)	Conmutador	CC 095	—	0, 64, 127
Maestro	MASTER LEVEL	Control	CC 024	—	0-127
	BALANCE	Control	CC 023	—	0-127
	CUE	Botón	CC 074	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	EQ CURVE (ISOLATOR, EQ)	Conmutador	CC 033	—	0, 127
BOOTH MONITOR	BOOTH MONITOR	Control	CC 025	—	0-127
BEAT EFFECTS	◀	Botón	CC 076	Disparador solamente	OFF=0, ON=127
	▶	Botón	CC 077	Disparador solamente	OFF=0, ON=127
	AUTO/TAP	Botón	CC 069	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127
	TAP	Botón	CC 078	Disparador solamente	OFF=0, ON=127
	CUE	Botón	CC 075	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127

Categoría	Nombre de interruptor	Tipo de interruptor	Asignación MIDI	Disparador/Conmutador	Datos transmitidos	
BEAT EFFECTS	EFFECT SELECT	DELAY	Conmutador	CC 042	[2]	OFF=0, ON=127
		ECHO	Conmutador	CC 055	[2]	OFF=0, ON=127
		UP ECHO	Conmutador	CC 061	[2]	OFF=0, ON=127
		SPIRAL	Conmutador	CC 043	[2]	OFF=0, ON=127
		REVERB	Conmutador	CC 054	[2]	OFF=0, ON=127
		TRANS	Conmutador	CC 053	[2]	OFF=0, ON=127
		FILTER	Conmutador	CC 059	[2]	OFF=0, ON=127
		FLANGER	Conmutador	CC 050	[2]	OFF=0, ON=127
		PHASER	Conmutador	CC 057	[2]	OFF=0, ON=127
		ROBOT	Conmutador	CC 051	[2]	OFF=0, ON=127
		SLIP ROLL	Conmutador	CC 058	[2]	OFF=0, ON=127
		ROLL	Conmutador	CC 046	[2]	OFF=0, ON=127
		REV ROLL	Conmutador	CC 047	[2]	OFF=0, ON=127
		SND/RTN	Conmutador	CC 062	[2]	OFF=0, ON=127
	CH SELECT	CH1	Conmutador	CC 034	[2]	OFF=0, ON=127
		CH2	Conmutador	CC 035	[2]	OFF=0, ON=127
		CH3	Conmutador	CC 036	[2]	OFF=0, ON=127
		CH4	Conmutador	CC 037	[2]	OFF=0, ON=127
		MIC	Conmutador	CC 038	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.A	Conmutador	CC 039	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.B	Conmutador	CC 040	[2]	OFF=0, ON=127
		MASTER	Conmutador	CC 041	[2]	OFF=0, ON=127
	TIME		Conmutador	CC 013	—	—
			Conmutador	CC 045	—	Valor <b>TIME</b> (Cuando se selecciona <b>FLANGER</b> , <b>PHASER</b> o <b>FILTER</b> , el valor se reduce a la mitad. Cuando está seleccionado un valor negativo, éste cambia a un valor positivo.)
		LEVEL/DEPTH	Conmutador	CC 091	—	0-127
	ON/OFF • Cuando se selecciona un efecto que no es [SND/RTN] en BEAT EFFECT	Botón	CC 114	—	OFF=0, ON=127	
	ON/OFF • Cuando se selecciona [SND/RTN] en BEAT EFFECT	Botón	CC 064	—	OFF=0, ON=127	
MIC	HI	Control	CC 030	—	0-127	
	LOW	Control	CC 031	—	0-127	
SOUND COLOR FX	NOISE	Botón	CC 085	Disparador/Conmutador <sup>[1]</sup>	OFF=0, ON=127	
	GATE	Botón	CC 105	Disparador/Conmutador <sup>[1]</sup>	OFF=0, ON=127	
	CRUSH	Botón	CC 086	Disparador/Conmutador <sup>[1]</sup>	OFF=0, ON=127	
	FILTER	Botón	CC 087	Disparador/Conmutador <sup>[1]</sup>	OFF=0, ON=127	
Fader Start	FADER START 1	Botón	CC 088	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127	
	FADER START 2	Botón	CC 089	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127	
	FADER START 3	Botón	CC 090	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127	
	FADER START 4	Botón	CC 093	Disparador/Conmutador	OFF=0, ON=127	
HEADPHONES	MIXING	Control	CC 027	—	0-127	
	LEVEL	Control	CC 026	—	0-127	
	Timing Clock	—	Reloj de sincronización	—	—	
Fader Start	FADER START 1		Nota 102	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 2		Nota 103	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 3		Nota 104	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
	FADER START 4		Nota 105	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127	
MIDI	START	Botón	START	—	—	
	STOP	Botón	STOP	—	—	

[1] Cuando al encender un botón se apaga otro, los mensajes de encendido y apagado de MIDI se envían desde los dos botones.

Cuando no hay un botón que se apague, el mensaje de encendido de MIDI se envía desde el botón que fue pulsado.

[2] Cuando se cambia de una posición a otra, las señales MIDI ON y OFF se envían respectivamente desde ambas posiciones.

• Cuando se pulsa el botón [START/STOP] durante más de 1 segundo, los mensajes MIDI correspondientes a las posiciones de los botones, faders y controles se envían en un grupo (instantánea).

La instantánea MIDI envía todos los mensajes MIDI, excepto el inicio y la parada de MIDI.

# Cambio de los ajustes

## 1 Pulse el botón [MIDI] [SETUP (WAKE UP)] durante un mínimo de 1 segundos.

Se visualiza la pantalla [USER SETUP].

- Para visualizar la pantalla [CLUB SETUP], desconecte primero la alimentación de la unidad y luego pulse el botón [POWER] mientras pulsa [MIDI] [SETUP (WAKE UP)].

## 2 Pulse el botón [BEAT ◀, ▶].

Seleccione el elemento de ajuste.

## 3 Pulse el botón [TAP].

La pantalla cambia a la pantalla de cambio del valor de ajuste del elemento de ajuste.

## 4 Pulse el botón [BEAT ◀, ▶].

Cambie el valor de ajuste.

## 5 Pulse el botón [TAP].

Introduzca el valor de ajuste.

La pantalla anterior reaparece.

- Para volver a la pantalla anterior sin cambiar los ajustes, pulse el botón [AUTO/TAP].

## 6 Pulse el botón [SETUP (WAKE UP)].

Cierre de la pantalla [USER SETUP].

- Para cerrar la pantalla [CLUB SETUP], pulse el botón [POWER] para desconectar la alimentación de esta unidad.

## Acerca de la función de espera automática

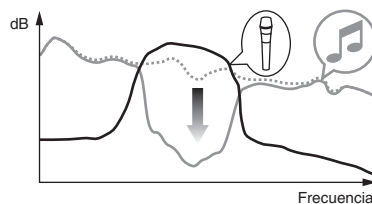
Cuando [Auto Standby] se pone en [ON], el modo de espera se activa automáticamente si pasan 4 horas bajo las condiciones mostradas a continuación.

- Que no se utilicen ninguno de los botones o controles de la unidad.
- Que no entren señales de audio de  $-10$  dB o más por los terminales de entrada de esta unidad.
- Cuando se pulsa el botón [SETUP (WAKE UP)], el modo de espera se cancela.
- Esta unidad sale de fábrica con la función de espera automática activada. Si no quiere usar la función de espera automática, ponga [Auto Standby] en [OFF].

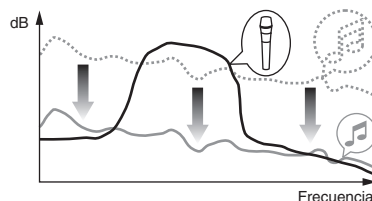
## Acerca de la función talk-over

La función talk-over tiene los dos modos descritos a continuación.

- [ADV] (talk-over avanzado): Sólo la gama media del sonido de los canales que no son el canal [MIC] se atenúa según el valor de ajuste [Talk Over LEVEL] y luego sale.



- [NOR] (talk-over normal): El sonido de los canales que no son el canal [MIC] se atenúa según el valor de ajuste [Talk Over LEVEL] y luego sale.



## Configuración de preferencias

\*: Ajuste al hacerse la compra

Modo	Ajustes opcionales	Visualización en pantalla	Valor de ajuste	Descripciones
USER SETUP	Fader Start	F.S.	ON*, OFF	Activa y desactiva la función de inicio de fader de todos los reproductores DJ conectados a los terminales [CONTROL].
	MIDI CH	MIDI CH	1* a 16	Ajusta el canal MIDI.
	MIDI Button Type	MIDI BT	TGL*, TRG	Selecciona el modo de transmisión de señales MIDI, [TGL (TOGGLE)] o [TRG (TRIGGER)].
	Talk Over Mode	TLK MOD	ADV*, NOR	Selecciona el modo de la función talk-over, [ADV (ADVANCED)] o [NOR (NORMAL)].
	Talk Over LEVEL	TLK LVL	-6 dB, -12 dB, -18 dB*, -24 dB	Establece el nivel de atenuación del sonido de la función talk-over.
CLUB SETUP	Digital Master Out Level	DOUT LV	-19 dB*, -15 dB, -10 dB, -5 dB	Establece el nivel máximo del sonido que sale de los terminales [DIGITAL MASTER OUT]. <sup>[1]</sup>
	Digital Master Out Sampling Rate	DOUT FS	48 kHz, 96 kHz*	Establece la frecuencia de muestreo de la señal digital.
	MASTER ATT.	MST ATT	-6 dB, -3 dB, 0 dB*	Establece el nivel de atenuación del sonido que sale de los terminales [MASTER1] y [MASTER2].
	Auto Standby	AUTOSTB	ON*, OFF	Activa y desactiva la función de espera automática.
	Mic Output To Booth Monitor	MIC BTH	ON*, OFF	Establece si van a salir o no señales de audio de micrófono por los terminales [BOOTH].
	PC UTILITY	PC UTLY	ON*, OFF	Establece si se va a iniciar o no automáticamente el software de utilidad de ajuste del ordenador cuando se conecta un cable USB.
	Factory Reset	INITIAL	YES, NO*	Restaura todos los ajustes a los ajustes de fábrica.

[1] Note que el sonido de la salida puede que se distorsione si el indicador de nivel maestro no se enciende hasta la parte más alta.

# Información adicional

## Solución de problemas

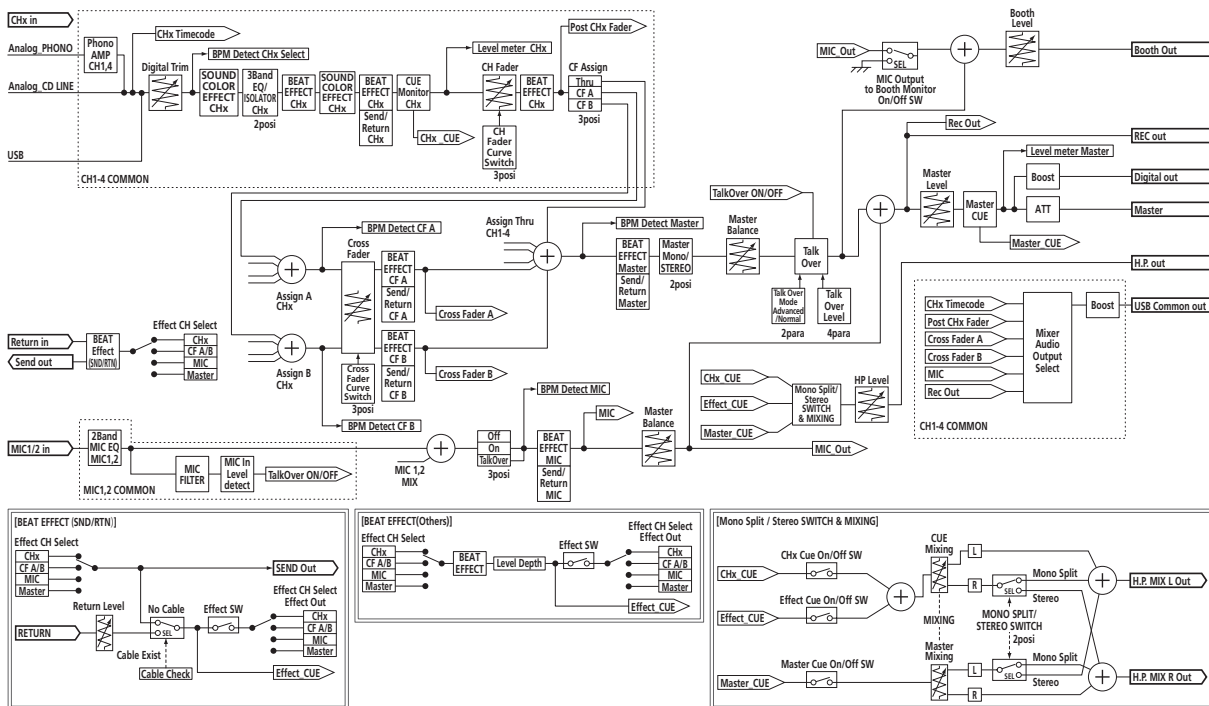
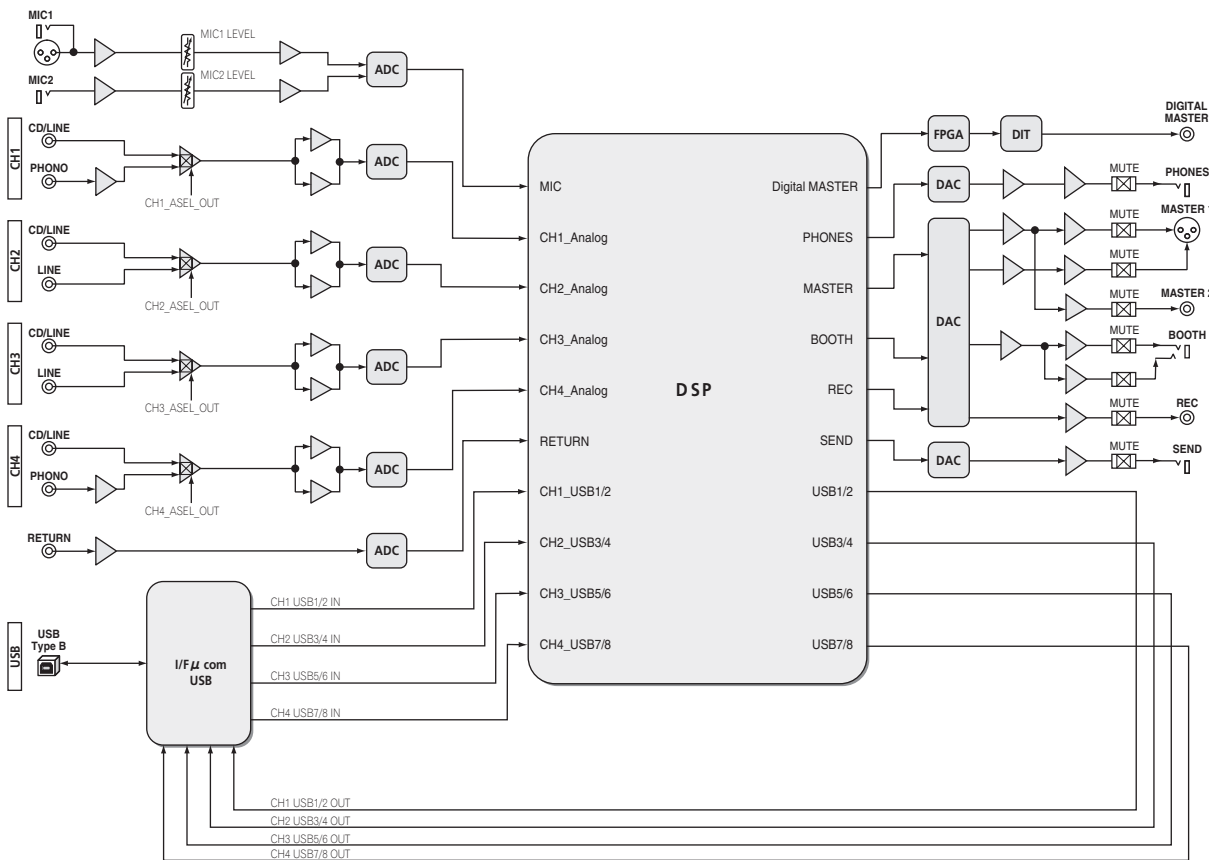
- La operación incorrecta se confunde a menudo con un problema o un fallo de funcionamiento. Si piensa que algo funciona mal con este componente, compruebe los puntos de abajo. Algunas veces, el problema puede estar en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede corregir el problema después de comprobar los elementos de abajo, pida al servicio de Pioneer autorizado más cercano o a su concesionario que realice el trabajo de reparación.
- El reproductor puede no funcionar bien debido a la electricidad estática o a otras influencias externas. En tales casos, el funcionamiento normal se puede restaurar desenchufando el cable de alimentación y volviéndolo a enchufar.

Problema	Verificación	Remedio
La alimentación no se conecta.	¿Está bien conectado el cable de alimentación?	Enchufe el cable de alimentación a una toma de CA.
No hay sonido o éste está muy bajo.	¿Está el conmutador selector <b>[CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*]</b> en la posición apropiada?	Cambie el conmutador selector <b>[CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*]</b> a la fuente de entrada del canal. (página 15)
	¿Están bien conectados los cables de conexión?	Conecte correctamente los cables de conexión. (página 7)
	¿Están sucios los terminales y las clavijas?	Limpie los terminales y las clavijas antes de hacer conexiones.
	¿Está <b>[MASTER ATT.]</b> en <b>[-6 dB]</b> , etc.?	En la pantalla <b>[CLUB SETUP]</b> , active <b>[MASTER ATT.]</b> . (la página 24)
No puede salir el sonido digital.	¿Es la frecuencia de muestreo (fs) de la salida de audio digital adecuada a las especificaciones del aparato conectado?	En la pantalla <b>[CLUB SETUP]</b> , ajuste <b>[Digital Master Out Sampling Rate]</b> según las especificaciones del equipo conectado. (la página 24)
Sonido distorsionado.	¿Está bien ajustada la salida del nivel de sonido del canal <b>[MASTER]</b> ?	Ajuste el control <b>[MASTER LEVEL]</b> de forma que el indicador de nivel de canal maestro se encienda a unos <b>[0 dB]</b> en el nivel de pico. (Página 15) Ponga <b>[MASTER ATT.]</b> en <b>[-3 dB]</b> o <b>[-6 dB]</b> . (la página 24)
	¿Está bien ajustado el nivel de audio introducido en cada canal?	Ajuste el control <b>[TRIM]</b> de forma que el indicador de nivel del canal se encienda cerca de <b>[0 dB]</b> al nivel de pico. (Página 15)
No se puede usar crossfade.	¿Están bien ajustados los conmutadores selectores <b>CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)</b> ?	Ajuste bien los conmutadores selectores <b>[CROSS FADER ASSIGN (A, THRU, B)]</b> para los diferentes canales. (Página 15)
No se puede iniciar un reproductor DJ con fader.	¿Está <b>[FADER START]</b> en <b>[OFF]</b> ?	En la pantalla <b>[USER SETUP]</b> ponga <b>[FADER START]</b> en <b>[ON]</b> . (la página 24) Ponga el botón <b>[FADER START]</b> del panel de control en <b>[ON]</b> . (Página 15)
	¿Está el reproductor DJ bien conectado al terminal <b>[CONTROL]</b> ?	Conecte bien el terminal <b>[CONTROL]</b> y el reproductor DJ usando un cable de control. (página 7)
	¿Están bien conectados los cables de audio?	Conecte los terminales de entrada de audio de esta unidad y los terminales de salida de audio del reproductor DJ con un cable de audio. (página 7)
<b>[BEAT EFFECTS]</b> no funciona.	¿Está bien ajustado el conmutador selector <b>[1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER]</b> ?	Gire el conmutador selector <b>[1, 2, 3, 4, MIC, CF.A, CF.B, MASTER]</b> para seleccionar el canal al que desea aplicar el efecto. (Página 17)
<b>[SOUND COLOR FX]</b> no funciona.	¿Está el control <b>[COLOR]</b> en una posición apropiada?	Gire el control <b>[COLOR]</b> a la derecha o a la izquierda. (la página 17)
<b>[BEAT COLOR FX]</b> no funciona.	¿Está el botón <b>[SOUND COLOR FX] [BEAT]</b> en <b>[ON]</b> ?	Ponga el botón <b>[SOUND COLOR FX] [BEAT]</b> en <b>[ON]</b> . (la página 17)
No se puede usar un efector externo.	¿Está el botón <b>[ON/OFF]</b> para <b>[BEAT EFFECTS]</b> en <b>[ON]</b> ?	Pulse el botón <b>[ON/OFF]</b> para <b>[BEAT EFFECTS]</b> para poner <b>[SND/RTN]</b> en <b>[ON]</b> . (la página 17)
	¿Está el efector externo bien conectado al terminal <b>[SEND]</b> o <b>[RETURN]</b> ?	Conecte un efector externo a los terminales <b>[SEND]</b> y <b>[RETURN]</b> . (la página 7)
Sonido distorsionado de un efector externo.	¿Está el nivel de salida de audio del efector externo ajustada a un nivel apropiado?	Ajuste el nivel de salida de audio del efector externo.
El tempo <b>(BPM)</b> no se puede medir o el valor de la medición del tempo <b>(BPM)</b> resulta inverosímil.	¿Está el nivel de entrada de audio demasiado alto o bajo?	Ajuste el control <b>[TRIM]</b> de forma que el indicador de nivel del canal se encienda cerca de <b>[0 dB]</b> al nivel de pico. (Página 15) Para algunas pistas puede que no sea posible medir el tempo <b>(BPM)</b> . Use el botón <b>[TAP]</b> para introducir manualmente el tempo. (la página 17)
El tempo medido <b>(BPM)</b> es diferente del tempo indicado en el CD.	—	Los valores pueden cambiar un poco debido a las diferentes formas de medir <b>BPM</b> . No es necesario hacer ninguna corrección.
El secuenciador MIDI no sincroniza.	¿Está el modo de sincronización del secuenciador MIDI en el modo Slave?	Ponga el modo de sincronización del secuenciador MIDI en el modo Slave.
	¿Es compatible el secuenciador MIDI que está usado con las señales de reloj de sincronización MIDI?	Los secuenciadores MIDI incompatibles con las señales de reloj de sincronización MIDI no se pueden sincronizar.
El control MIDI no funciona.	¿Está activado el canal MIDI?	Pulse el botón <b>[ON/OFF]</b> para <b>[MIDI]</b> . (Operación del software DJ usando la función MIDI en la página 18)
	¿Están bien hechos los ajustes MIDI?	Para usar software DJ con esta unidad, los mensajes MIDI de esta unidad deberán asignarse al software DJ que esté utilizando. Para conocer instrucciones de la asignación de mensajes, vea el manual de instrucciones del Software DJ.
Esta unidad no se reconoce después de ser conectada a un ordenador.	¿Está bien instalado el software controlador en su ordenador?	Instale el software controlador. Si ya está instalado, reinstálelo. (la página 8)

Problema	Verificación	Remedio
El sonido de un ordenador no puede salir de esta unidad.	¿Están esta unidad y el ordenador bien conectados?	Conecte directamente esta unidad y el ordenador con el cable USB incluido. (la página 8)
	¿Están bien hechos los ajustes del aparato de salida de audio?	Seleccione esta unidad con los ajustes del aparato de salida de audio. Para conocer instrucciones de cómo hacer los ajustes para su aplicación, vea las instrucciones de funcionamiento de la aplicación.
	¿Está el conmutador selector <b>[CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*]</b> en la posición apropiada?	Ponga el conmutador selector <b>[CD/LINE, PHONO, LINE, USB */*]</b> en la posición <b>[USB */*]</b> . (Página 15)
El sonido de efecto no se puede monitorear aunque se pulse el botón <b>[CUE]</b> para <b>[BEAT EFFECTS]</b> .	—	El circuito que genera el sonido de eco <b>[ECHO]</b> , <b>[UP ECHO]</b> , <b>[SPIRAL]</b> , <b>[REVERB]</b> , <b>[ROLL]</b> , <b>[SLIP ROLL]</b> y <b>[REV ROLL]</b> se posiciona después del circuito de efecto, por lo que el sonido de efecto no se puede monitorear. Esto no es señal de mal funcionamiento.
El sonido se distorsiona cuando se conecta un reproductor analógico a los terminales <b>[PHONO]</b> de esta unidad. O, el encendido del indicador de nivel de canal no cambia a pesar de girar el control <b>[TRIM]</b> .	¿Ha conectado un reproductor analógico con ecualizador fonográfico incorporado?	Para los reproductores analógicos con ecualizadores fono incorporados, conecte el reproductor a los terminales <b>[CD/LINE]</b> o <b>[LINE]</b> . (página 7)
	¿Está una interfaz de audio para ordenadores conectada entre el reproductor analógico y esta unidad?	Si el reproductor analógico con ecualizador fonográfico incorporado tiene un conmutador selector PHONO/LINE, póngalo en PHONO.  Si la interfaz de audio para ordenadores tiene una salida de nivel de línea, conéctela al terminal <b>[CD/LINE]</b> o <b>[LINE]</b> . (página 7)  Si el reproductor analógico tiene un conmutador selector PHONO/LINE, póngalo en PHONO.



# Diagrama en bloques



# Acerca de las marcas de fábrica y marcas registradas

- Pioneer y rekordbox son marcas de fábrica o marcas registradas de PIONEER CORPORATION.
- Microsoft®, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP y Windows® son marcas registradas o marcas de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- ASIO es una marca de fábrica de Steinberg Media Technologies GmbH.

## Especificaciones

### Generales

Requisitos de potencia ..... CA 110 V a 120 V, o 220 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz  
 Consumo de energía ..... 32 W  
 Consumo de energía (modo de espera) ..... 0,45 W  
 Peso de la unidad principal ..... 7,7 kg  
 Dimensiones máximas ..... 320 mm (An) × 108 mm (Al) × 381 mm (Pr)  
 Temperatura de funcionamiento tolerable ..... +5 °C a +35 °C  
 Humedad de funcionamiento tolerable ..... 5 % a 85 % (sin condensación)

### Sección de audio

Frecuencia de muestreo ..... 96 kHz  
 Convertidor D/A MASTER ..... 32 bits  
 Otros convertidores A/D y D/A ..... 24 bits  
 Características de frecuencia

**CD/LINE** ..... 20 Hz a 20 kHz  
 Relación señal/ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)  
**PHONO** ..... 92 dB  
**CD/LINE** ..... 106 dB  
**MIC1, MIC2** ..... 84 dB

Distorsión armónica total (20 kHzBW)

**CD/LINE — MASTER1** ..... 0,004 %  
 Nivel de entrada / Impedancia de entrada estándar  
**PHONO** ..... -52 dBu/47 kΩ  
**CD/LINE** ..... -12 dBu/47 kΩ  
**MIC1** ..... -52 dBu/8,5 kΩ  
**MIC2** ..... -52 dBu/49 kΩ  
**RETURN** ..... -12 dBu/49 kΩ

Nivel de salida / Impedancia de carga / Impedancia de salida estándar  
**MASTER1** ..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω o menos  
**MASTER2** ..... +2 dBu/10 kΩ/390 Ω o menos  
**REC OUT** ..... -8 dBu/10 kΩ/22 Ω o menos  
**BOOTH** ..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω o menos  
**SEND** ..... -12 dBu/10 kΩ/1 kΩ o menos  
**PHONES** ..... +8,5 dBu/32 Ω/10 Ω o menos

Nivel de salida nominal / Impedancia de carga  
**MASTER1** ..... +24 dBu/10 kΩ  
**MASTER2** ..... +20 dBu/10 kΩ

Diafonía  
**LINE** ..... 82 dB

Características del ecualizador de canales  
**HI** ..... -26 dB a +6 dB (13 kHz)  
**MID** ..... -26 dB a +6 dB (1 kHz)  
**LOW** ..... -26 dB a +6 dB (70 Hz)

Características del ecualizador del micrófono  
**HI** ..... -12 dB a +12 dB (10 kHz)  
**LOW** ..... -12 dB a +12 dB (100 Hz)

### Terminales entrada / salida

Terminal de entrada **PHONO**  
 Conector de contactos RCA ..... 2 juegos  
 Terminal de entrada **CD/LINE**  
 Conectores de contactos RCA ..... 4 juegos  
 Terminal de entrada **LINE**  
 Conector de contactos RCA ..... 2 juegos  
 Terminal de entrada **MIC1**  
 Conector XLR/Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego

Terminal de entrada **MIC2**  
 Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego  
 Terminales de entrada **RETURN**  
 Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego  
 Terminal de salida **MASTER**  
 Conector XLR ..... 1 juego  
 Conectores de contactos RCA ..... 1 juego  
 Terminal de salida **BOOTH**  
 Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego  
 Terminal de salida **REC OUT**  
 Conectores de contactos RCA ..... 1 juego  
 Terminal de salida **SEND**  
 Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego  
 Terminal de salida coaxial **DIGITAL MASTER OUT**  
 Conectores de contactos RCA ..... 1 juego  
 Terminal **MIDI OUT**  
 5P DIN ..... 1 juego  
 Terminal de salida **PHONES**  
 Conector fonográfico estéreo (Ø 6,3 mm) ..... 1 juego  
 Terminal **USB**  
 Tipo B ..... 1 juego  
 Terminal **CONTROL**  
 Miniconector fonográfico (Ø 3,5 mm) ..... 4 juegos

### Consumo de energía para México

Modo normal<sup>[1]</sup> ..... 32 Wh/día  
 Modo de espera<sup>[2]</sup> ..... 10,35 Wh/día  
 [1] Considerando 1 hora de uso al día  
 [2] Considerando 23 horas en el modo de espera

- Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- Asegúrese de usar los terminales **[MASTER1]** sólo para una salida equilibrada. La conexión con una entrada desequilibrada (tal como RCA) usando un XLR a un cable de convertidor RCA (o adaptador de convertidor), etc., puede reducir la calidad del sonido y/o crear ruido.  
 Para la conexión con una entrada desequilibrada (tal como RCA), use los terminales **[MASTER2]**.

- © 2012 PIONEER CORPORATION. Todos los derechos reservados.



感謝您購買先鋒產品。請詳閱操作手冊以瞭解正確操作購買機型的方式。閱畢手冊後，請妥善收藏以便未來參考。在部分國家或地區中，電源插頭與插座的形狀有時會和圖示不同。不過本機的連接及操作方式完全相同。

## 重要



等邊三角形內帶有箭頭的閃電符號，其目的為警告使用者，注意本產品機殼內未絕緣的「危險電壓」，避免造成觸電的危險。



**注意**  
為避免觸電危險，請勿拆卸上下蓋（或背面板），以避免觸電或受傷，機內無任何可供維修使用的零件，若需維修服務請聯絡專業維修人員。



等邊三角形內的驚嘆號，旨在提醒使用者注意本機所附帶之操作及維護等相關重要說明。

D3-4-2-1-1\_A1\_Zhtw

### 警告

本機不防水。為防止起火或觸電事故，請勿將本機置放於任何盛裝液體的容器（如花瓶或花盆）附近或將其暴露於漏水、濺水、雨中或潮濕環境中。

D3-4-2-1-3\_A1\_Zhtw

### 警告

第一次插置電源前，請仔細閱讀下列部分：  
電源供給的電壓因國家或地區而異。請確認本機使用之地區的電源供給電壓符合本機側面板上所寫之電壓〔例如230 V或120 V〕要求。

D3-4-2-1-4\*\_A2\_Zhtw

### 警告

為防止火災，請勿將明火源（如點燃的蠟燭）放置於本機上。

D3-4-2-1-7a\_A1\_Zhtw

### 通風注意事項

安裝本機時，請確定在本機四周預留足夠的空間以利通風（背面5 cm、及兩側3 cm以上）。

### 警告

機殼上具有之縫隙及開口用於通風，以確保本產品之正常操作並防止過熱。為避免火災，請勿堵塞開口或用物品（如報紙、桌布、簾幕）將其覆蓋，也請勿在厚毯或床上操作本機。

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Zhtw

### 操作環境

操作環境溫度與溼度：

+5 °C 至 +35 °C (+41 °F 至 +95 °F)；小於85 %RH（勿堵塞冷卻孔）

請勿在通風不良處、暴露於高溼度或陽光直射（或強烈的人造光源）的場所安裝本機。

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_Zhtw

若本機之交流電源插頭與您欲使用的交流電源插座不符，請拆下插頭並換上合適的。僅可由專業技術人員於本機的電源供給電纜上更換及安裝交流電源插頭。若在連接至交流電插座上時切斷插頭，可能導致觸電。請確認插頭於移除後已予妥善處理。  
當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-1a\_A1\_Zhtw

本產品只適宜一般家庭用途。如果是由於應用在其他非家庭用途(如做為商業用途而長期使用於餐廳中，或者使用於汽車或船中)而導致發生故障並需要修理，在保用期間必須承擔修理費用。

K041\_A1\_Zhtw

### 注意

本機**POWER**開關不完全將電源自交流電插座切斷。因電源線為本機主要電源切斷裝置，您需要將插頭拔除以切斷所有電力。因此，請確認本機安裝時電源線可輕易自交流電插座拔除以防止意外。為防止火災，當本機處於長時間未使用之情形（如假期中）時，請將主電源插頭自牆上插座拔除以切斷電源。

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_Zhtw

## 電源線注意事項

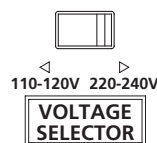
請手持插頭部分挪動電源線。拔下插頭時勿拉拽電源線，且勿用濕手去碰電源線，因為這樣可能會導致短路或電擊。勿將本裝置、家具或其他物件壓在電源線上，或以其他方式擠壓電源線。切勿將電源線打結或和其他的線綁縛。電源線的佈線應防止被人踩在上面。電源線受損可能會導致火災，或造成人員觸電。經常檢查電源線。如果您發現電源線受損，請就近至先鋒公司授權維修中心或銷售商進行更換。

S002\*\_A1\_Zhtw

### 線路電壓選擇開關

線路電壓選擇開關位於本混合音器的側面板上。電壓選擇開關的原廠設定為220 V至240 V。將電源線插入電源插座之前，檢查是否已正確設定此開關。如果未正確設定電壓，或您移到電壓規定不同的地區，請依下列指示調整選擇開關：

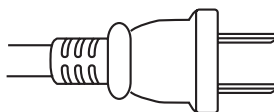
- 使用中等尺寸（一字型）螺絲起子。將螺絲起子的尖端插入選擇開關的溝槽中，然後設定選擇開關，使您所在地區的電壓標記對齊箭頭。



- 對於台灣機型，請在使用前設定為110 V至120 V。

## 用於台灣地區

台灣雙腳扁平插頭



K056\_A1\_Zhtw

---

---

# 目錄

## 閱讀本手冊的方式

本手冊中的顯示器、功能表及按鍵名稱皆以括號括起。  
(例如 [MASTER] 聲道、[ON/OFF]、[File] 功能表)

## 01 開始前

功能與特色.....	4
包裝內容物.....	4

## 02 連接

後面板.....	5
連接輸入端子.....	6
連接輸出端子.....	6
連接至控制面板.....	7
關於驅動程式軟體及設定公用程式軟體.....	7

## 03 操作

基本操作.....	13
進階操作.....	15

## 04 音效類型

BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX 音效類型.....	17
BEAT EFFECT 的類型.....	17

## 05 MIDI 訊息清單

## 06 變更設定

關於自動待機功能.....	23
關於 Talk over 功能.....	23
設定喜好設定.....	23

## 07 其他資訊

故障排除.....	25
區塊圖.....	27
關於商標及註冊商標.....	28
規格.....	28

---

---

# 開始前

---

## 功能與特色

本機屬承襲先鋒 DJM 系列一貫技術的 4 聲道 DJ 混音器，而此項技術堪稱俱樂部音效的世界級標準。本機不僅配備多種 DJ 表演功能，還包括 USB 音效卡、BEAT COLOR FX、SOUND COLOR FX 及 BEAT EFFECT，也具備高音質、高可靠性設計和高操作性的面板配置，可作為所有 DJ 表演的有力支援。

---

### 24 位元 /96 kHz 立體聲 4 輸入 4 輸出音效卡

本機配備 24 位元 /96 kHz 立體聲 4 輸入 4 輸出相容 USB 音效卡。

本機支援 ASIO/Core Audio 標準，因此不僅可用於使用 DJ 軟體的 DJ 表演，還可搭配廣泛的其他軟體應用程式，其中包括創作音樂的軟體。

- 單一電腦的四組立體聲音效配置可輸入至個別聲道及混音。
- 最多可從個別聲道中（聲道 1 至 4、REC OUT、交叉音控器側 A 及 B 和麥克風）輸出四組立體聲音效至電腦。
- 取樣率可在 96 kHz、48 kHz 及 44.1 kHz 間切換。

---

### BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX

本機繼承 DJM 系列廣受歡迎的 SOUND COLOR FX 功能，並持續發揚光大。此功能提供四類音效，只需轉動各聲道隨附的 [COLOR] 控制鍵就能達到所需音效，達到即興表演特色。變更與個別聲道音效相關效果的 BEAT COLOR FX 功能，實現比以往更加動感的表演。

---

### BEAT EFFECT

本機也繼承 DJM 系列廣受歡迎的 BEAT EFFECT 功能，共配備 13 種音效。BEAT COLOR FX 及 SOUND COLOR FX 音效可結合形成特定 100 不同的效果，讓 DJ 創造出各式各樣的音效。

---

### 高音質

改善並強化數位／類比輸入／輸出中音效的音質。96 kHz 取樣與 24 位元高音質 A/D 轉換器和 32 位元高音質 D/A 轉換器處理的聲音，可重現強有力、高等級的俱樂部音效。

---

### 打造品質

本機使用 DJM-900nexus 高效能聲道推桿，以及「P-LOCK Fader Cap」機構，可鎖定推桿旋鈕。含優化內部結構的常用控制鍵皆採用金屬軸承及其他方便操作和高耐用性的設計。

---

## 標準配置

本機保留堪稱世界標準 DJ 混音器的先鋒 DJM 系列控制面板配置。

簡單、明白的控制面板配置不僅能協助 DJ 表演，還可讓 DJ 在首次操作本機時立即熟悉。

---

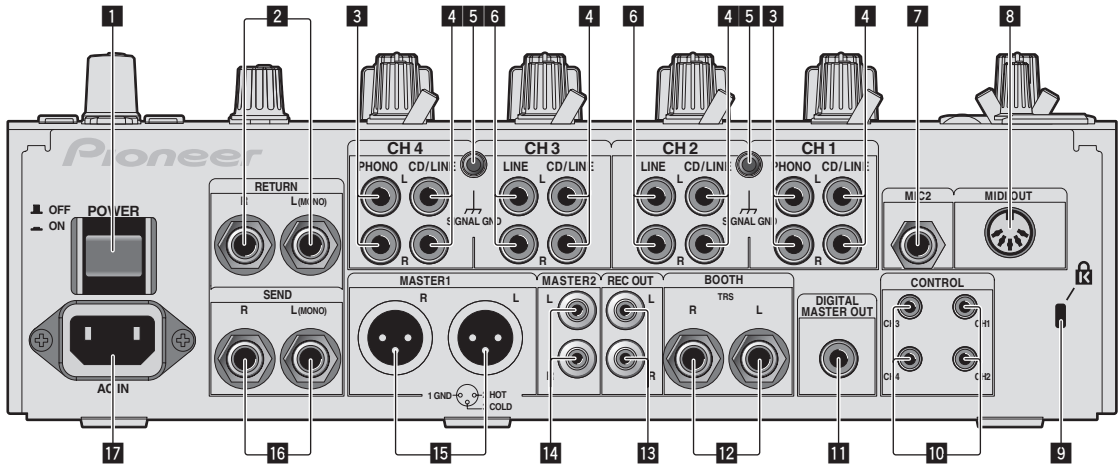
## 包裝內容物

- 驅動程式軟體 CD-ROM
- USB 連接線
- 電源線
- 操作手冊（本手冊）

# 連接

確定在每次接線或變更接線之前，關閉電源並從電源插座上拔下電源線。  
有關已連接元件，請參閱操作手冊。  
完成裝置之間的所有接線後，請連接電源線。  
請確定使用隨附電源線。

## 後面板



### 1 POWER 按鍵 (第 13 頁)

開啟及關閉本機電源。

### 2 RETURN 端子 (第 6 頁)

連接至外接效果器的輸出端子。只連接 [L (MONO)] 頻道時，[L (MONO)] 頻道輸入會同時輸入至 [R] 頻道。

### 3 PHONO 端子 (第 6 頁)

連接至 Phono 位準 (MM 匣) 輸出裝置。請勿輸入線路位準訊號。  
若要連接裝置至 [PHONO] 端子，請取下插入端子的短路接腳插頭。  
端子未連接任何插頭時，請將此短路接腳插頭插入 [PHONO] 端子以截斷外部雜訊。

### 4 CD/LINE 端子 (第 6 頁)

連接至 DJ 播放機或電平輸出元件。

### 5 SIGNAL GND 端子 (第 6 頁)

在此連接類比播放機的地線。連接類比播放機時可協助減少雜訊。

### 6 LINE 端子 (第 6 頁)

連接至錄音帶卡座或電平輸出元件。

### 7 MIC2 端子 (第 6 頁)

將麥克風連接至此。

### 8 MIDI OUT 端子 (第 6 頁)

連接至外接 MIDI 序列器上的 MIDI IN 端子。

### 9 Kensington 安全槽

### 10 CONTROL 端子 (第 6 頁)

此為  $\varnothing$  3.5 mm 迷你耳機插孔類型 DJ 播放機控制端子。若您使用控制連接線 (DJ 播放機隨附) 連接先鋒 DJ 播放機，則會啟動本機音量滑鈕控制 DJ 播放機的其他播放操作。

### 11 DIGITAL MASTER OUT 端子 (第 6 頁)

輸出主聲道音訊訊號。

### 12 BOOTH 端子 (第 6 頁)

Booth 監視器的輸出端子與 TRS 接頭的對稱或不對稱輸出相容。

### 13 REC OUT 端子 (第 6 頁)

這些皆為錄音的輸出端子。

### 14 MASTER2 端子 (第 6 頁)

連接至功率放大器等。

### 15 MASTER1 端子 (第 6 頁)

連接至功率放大器等。

### 16 SEND 端子 (第 6 頁)

連接至外接效果器的輸入端子。只連接 [L (MONO)] 頻道時，會輸出單聲道音訊訊號。

### 17 AC IN

使用隨附的電源線連接至電源插座。等待完成設備間的所有連線後再連接電源線。  
請確定使用隨附電源線。

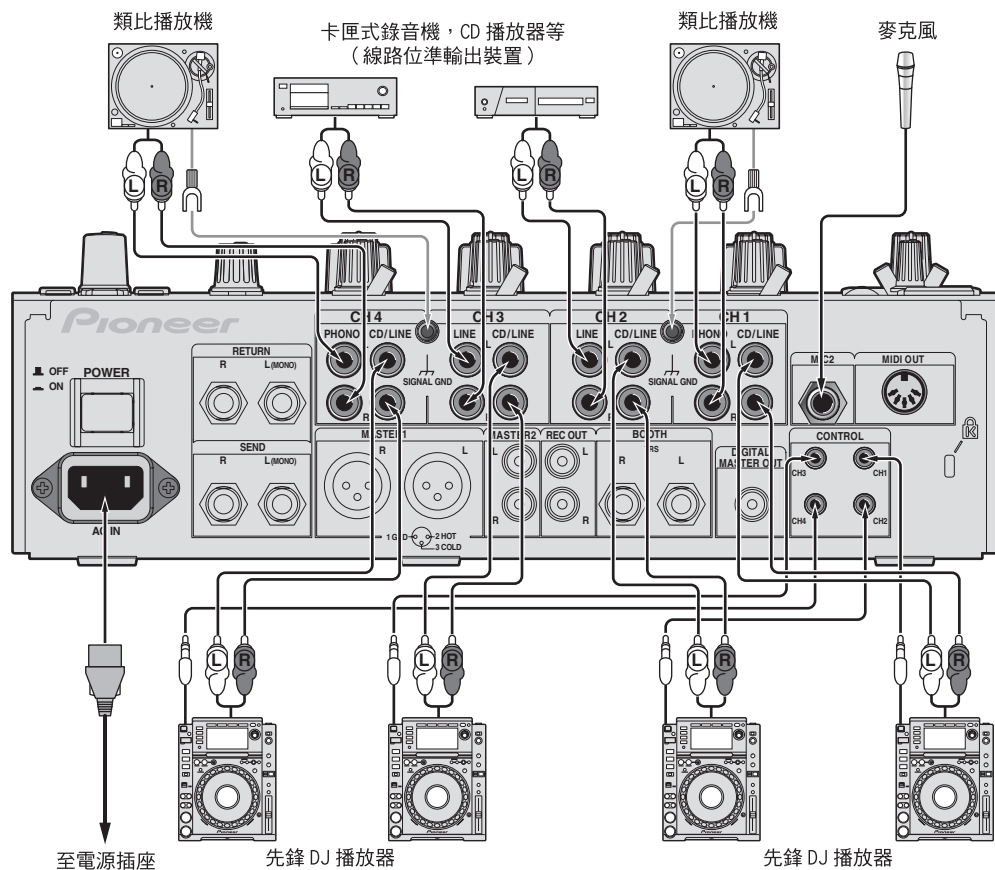
#### 警告

請將短路接腳插頭遠離孩童與幼兒。若不慎吞下，請立即就醫。



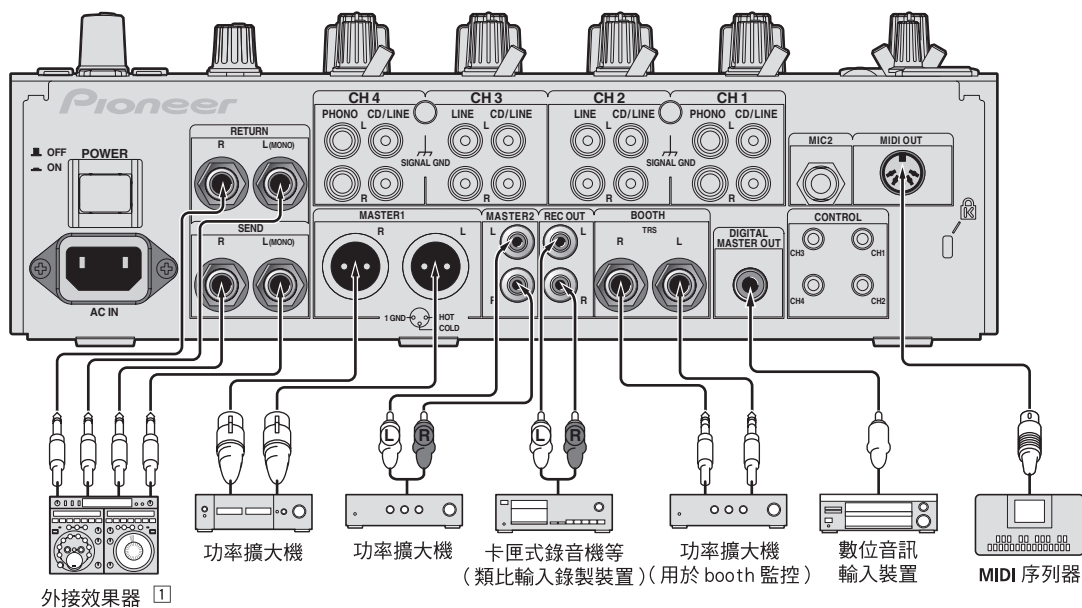
## 連接輸入端子

- 建立結合電腦、音訊介面等 DVS（數位乙烯系統）時，請小心連接音訊介面至本機的輸入端子及輸入選擇器切換的設定。  
另請參閱 DJ 軟體及音訊介面的操作手冊。



- 若要使用推桿啟動功能，請連接控制纜線（第 13 頁）。

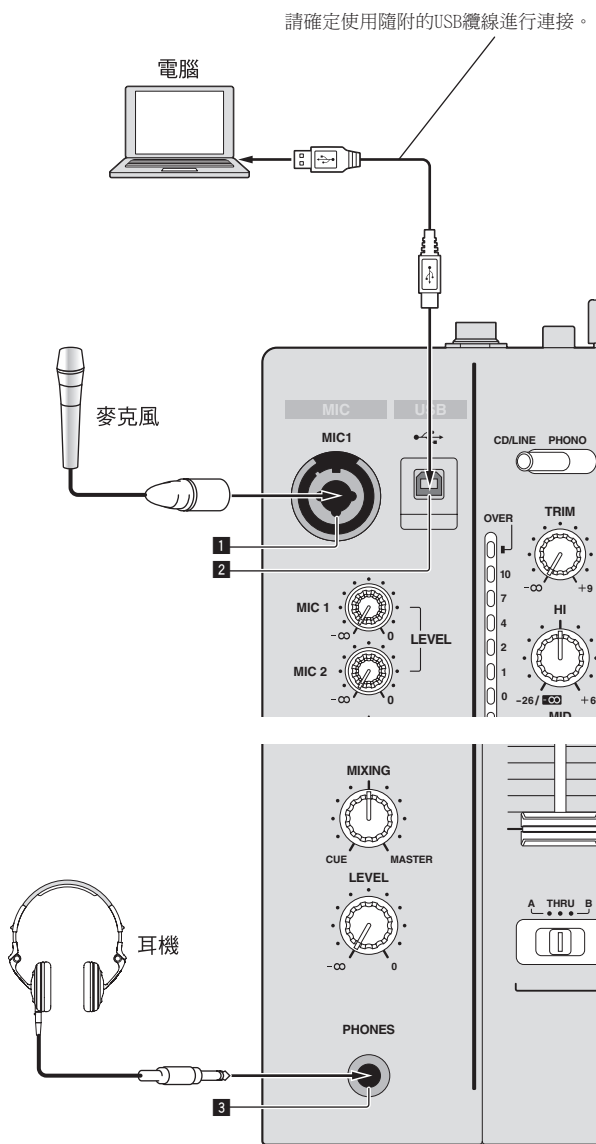
## 連接輸出端子



- ❶ 此外，請將外接效果器連接至 [RETURN] 端子（輸入端子）。



## 連接至控制面板



- 1 MIC1 端子 (第 14 頁)**  
將麥克風連接至此。
- 2 USB 端子 (第 9 頁)**  
連接電腦。
- 3 PHONES 端子 (第 13 頁)**  
在此連接耳機。

## 關於驅動程式軟體及設定公用程式軟體

需要驅動程式軟體才能使用本機內建 USB 音效卡輸入及輸出電腦的音效。備妥安裝 Windows 或 Mac 作業系統的電腦，以及先鋒隨附的專門驅動程式軟體。安裝驅動程式軟體時，也會同時安裝設定公用程式軟體。請根據您的環境變更設定公用程式和電腦的設定。

## 軟體使用權授契約書

軟體使用權授契約書 (以下簡稱「契約」) 是由您 (安裝程式的個人及安裝程式之個人所代表的任一法律個體) (以下簡稱「您」) 及 PIONEER CORPORATION (以下簡稱「先鋒」) 共同簽署。

若您採取任何步驟設定或安裝程式時，即表示已接受此權授契約中之所有條款。允許下載及/或使用此程式，係依您是否遵循契約中之條款約定而定，因此無需以任何書面或電子形式之核准，證明此契約之有效性及強制性。若您不同意契約中之所有條款，即不被授權使用此程式，且必須適時停止安裝或解除安裝。

### 1 定義

- 1 「使用說明」** 係指先鋒所提供用以協助安裝及使用該軟體之書面文件、說明書以及說明目錄。
- 2 「程式」** 係指基於此契約，由先鋒授權予您之先鋒軟體之全部或任一部分。

### 2 程式授權

- 1 有限授權。** 依據此契約之約定，先鋒授與您有限的、非專屬的且不可轉讓之使用權 (不包括再授權之權利)。
  - a 您必須遵循此契約及使用之明文規定，僅得為個人使用之目的，安裝一份程式於您的電腦硬碟上 (授權使用)。
  - b 在授權使用之範圍內使用使用說明。
  - c 單純以備份為目的而拷貝此程式時，需將所有權、商標、著作權以及版權限制之說明，同時複製於備份版本上。
- 2 限制。** 除非此契約明確許可，否則您不可拷貝或使用此程式或使用說明書，亦不可轉讓、再授權、出租、租賃或出借此程式，或為第三方提供訓練之目的而使用，與商業共用使用時數，或供公共部門使用。除非在適用法律明確允許之範圍內，且已書面通知先鋒欲進行之舉動，否則您不可自己或經由第三方修改、變更、進行逆向工程，以及拆卸或解譯此電腦程式。除非有先鋒事先書面之同意，否則您不可將此程式用於多個處理器上。
- 3 所有權。** 程式、使用說明書及其一切複製品，以及任何衍生的工作之所有專利權、著作權、商標權、營業秘密以及其他權利，均歸先鋒或其供應者所有。您並未取得除了本契約所明確授權以外的任何其他權利。
- 4 不提供支援。** 就本契約之程式或使用說明書，先鋒並無提供支援、維護、升級、修改或新版本之義務。

### 3 免責聲明

先鋒不就該程式與使用說明書之相關部分，提供任何形式之保證，包括任何行銷保證、特定目的之適用程度保證、品質滿意保證、精確性、所有權或是不侵害保證，且不論是明白、隱含、法令規定，或是因工作所導致、因商

業往來或使用導致。您應自行負擔有關程式及使用說明品質之全部風險，並自行負擔所有修護所需之費用。

#### 4 違約的賠償與補償

您同意因任何違反本契約約定之行為，將導致先鋒發生無法挽回之損害，且該等損害無法以金錢加以賠償，因此除了賠償以及任何先鋒有權取得之其他補償之外，您同意先鋒得尋求任何法令之救濟，包括假扣押或假處分等保全方式，以避免發生於本契約實際上的、具威脅性的或持續的違約行為。

#### 5 契約終止

先鋒有權在您違反任一條款時隨時終止本契約。當本契約終止後，您必須停止使用該程式，並將其從安裝之電腦中永久刪除，以及銷毀您以任何形式所持有的程式與使用說明書及其複本，並以書面向先鋒確認您已經從事前述行為。第 2.2、2.3、2.4、3、4、5 及 6 條將會在本契約終止後持續有效。

#### 6 一般條款

- 1 責任之限制。在任何情況下，先鋒或其子公司將不會就與本契約或本契約之主要事項相關之任何事宜，以及不論在任何責任理論下，就利潤之損失、收益、業務、儲蓄、資料、使用或替代採購成本，負擔任何責任，即使已被告知此類損失之可能性，或即使此類損失為可預見，亦同。在任何情況下，先鋒對於所有損失之責任，將不會超過您就此程式所支付給先鋒或其子公司之金額，此為先鋒或其子公司唯一應負之責任。簽約雙方確認本契約中所記載之責任上限，以及風險分攤已反映於程式價格上，且係簽約雙方間議價之主要要素，如非在此前提之下，先鋒將不會提供此程式或簽訂此契約。
- 2 本契約中有關限制或排除保證與責任之相關規定，均不影響或損害您身為消費者所享有之法律強制賦予之權利，且此等有關保證與責任之相關規定亦僅在您所在地區的法律允許之前提下始有適用。
- 3 失效與免除。若本契約之任何條款變成非法、無效或是無法執行時，該條款將會在其可能限度內繼續執行，或若無法執行，則視為失效並從本契約中刪除，但契約剩餘部分將會繼續執行並有效。任一方對於本契約之任何不履行或違約行為責任之免除，將不會免除任何其他或後續的不履行或違約行為之責任。
- 4 不可讓渡。在未取得先鋒事前書面同意的情況下，您不可讓渡、出售、移轉、委任或是處分此契約，或任何本契約之權利或義務，不管是自願或非自願、係因法令要求或其他因素，因此任何您所意圖進行之讓渡、移轉或委派，均將無效與失效。因為前述約定，本契約將對簽約雙方及其相關繼承人與受讓人亦具有拘束力。
- 5 契約之完整性。無論是書面或口頭議定，本契約代表簽約雙方間之協議且其效力優於所有之前或同時間存在之契約或協議。在沒有先鋒事先的、明確的書面同意下，此份契約不得修改或調整，且沒有任一法條、文件、用途或慣例可被引用修改此契約。
- 6 您同意本合約受日本法律管轄並依日本法律解釋。

## 安裝注意事項

- 安裝驅動程式軟體前，請確定關閉本裝置電源，並拔下連接本裝置與電腦的 USB 連接線。
- 若您不先安裝驅動程式軟體就連接本裝置與電腦，則視系統環境而定，電腦可能會發生錯誤。
- 若您已停止進行中的安裝程序，請依下列步驟重新逐步執行安裝程序。
- 安裝本機的專門驅動程式軟體前，請詳閱**軟體使用權授契約書**。
- 安裝驅動程式軟體前，請終止電腦上正在執行的其他所有程式。
- 驅動程式軟體與下列作業系統相容。

### 支援的作業系統

Mac OS X 10.5 / 10.6 / 10.7	✓
Windows® 7 Home Premium/ Professional/Ultimate	32 位元 版本 ✓ 64 位元 版本 ✓
Windows Vista® Home Basic/ Home Premium/Business/Ultimate	32 位元 版本 ✓ 64 位元 版本 ✓
Windows® XP Home Edition/ Professional (SP3 或以上)	32 位元 版本 ✓

不支援 Windows® XP Professional x64 Edition。

- 隨附的 CD-ROM 內含下列 12 種語言的安裝程式。英文、法文、德文、義大利文、荷蘭文、西班牙文、葡萄牙文、俄文、簡體中文、繁體中文、韓文及日文。使用其他語言的作業系統時，請依照畫面上的指示選擇 [English (英文)]。

## 安裝驅動程式軟體

### ❖ 關於安裝程序 (Windows)

安裝驅動程式軟體前，請詳閱**安裝注意事項**。

- 若要安裝或解除安裝驅動程式軟體，必須獲得電腦系統管理員的授權。在繼續安裝程序前，請以電腦系統管理員身份登入。

- 1 將隨附的 CD-ROM 光碟插入電腦的光碟機。
- 2 按兩下 [DJM-850\_X.XXX.exe]。  
出現驅動程式安裝畫面。
- 3 出現語言選項畫面時，請選擇 [繁體中文]，然後按一下 [OK]。  
視您電腦的系統環境而定，可從多種語言中選擇一種語言使用。
- 4 請仔細閱讀**軟體使用權授契約書**，若您同意條款內容，請勾選 [我同意。] 並按一下 [OK]。  
若您不同意軟體使用權授契約書的條款，請按一下 [取消] 並停止安裝。

## 5 請依照畫面指示進行安裝。

若在安裝進行時畫面上出現 [Windows 安全性]，請按一下 [仍安裝此驅動程式軟體 (I)] 並繼續安裝。

- 在 Windows XP 上安裝時  
若在安裝進行時畫面上出現 [硬體安裝]，請按一下 [繼續安裝] 並繼續安裝。
- 完成安裝程式後，將出現完成訊息。
- 完成驅動程式軟體安裝後，您必須重新開機。

## ❖ 關於安裝程序 (Mac OS X)

安裝驅動程式軟體前，請詳閱安裝注意事項。

- 若要安裝或解除安裝驅動程式軟體，必須獲得電腦系統管理員的授權。預先準備好電腦系統管理員的名稱及密碼。

### 1 將隨附的 CD-ROM 光碟插入電腦的光碟機。

出現 CD-ROM 資料夾。

- 裝入 CD-ROM 後未顯示資料夾時，按兩下桌面上的 CD 圖示。

### 2 按兩下 [CD\_menu]。

### 3 按兩下 [DJM-850\_M\_X.X.X.dmg]。

隨即顯示 [DJM-850AudioDriver] 選單畫面。

### 4 按兩下 [DJM-850AudioDriver.pkg]。

出現驅動程式安裝畫面。

### 5 檢查畫面上的詳細資訊，再按一下 [繼續安裝]。

6 當「軟體使用合約」畫面出現時，請選擇 [繁體中文]、仔細閱讀軟體使用權授契約書並按一下 [繼續安裝]。視您電腦的系統環境而定，可從多種語言中選擇一種語言使用。

7 若您同意軟體使用權授契約書的條款，請按一下 [我同意]。

若您不同意軟體使用權授契約書的條款，請按一下 [不同意] 並停止安裝。

## 8 請依照畫面指示進行安裝。

- 按一下 [取消] 可在其啟動後取消安裝。
- 完成驅動程式軟體安裝後，您必須重新開機。

## 連接本機與電腦

### 1 使用 USB 連接線連接本裝置與電腦。

本裝置功能運作有如符合 ASIO 標準的音訊裝置。

- 此操作無法在不支援 USB 2.0 的電腦上執行。
- 使用 ASIO 相容的應用程式時，[USB 1/2]、[USB 3/4]、[USB 5/6] 及 [USB 7/8] 皆可當作輸入使用。
- 使用 DirectX 相容的應用程式時，只有 [USB 1/2] 可當作輸入使用。
- 電腦的建議操作環境視 DJ 軟體而異。請確實檢查您正在使用的 DJ 軟體建議操作環境。
- 同時連接其他 USB 音訊裝置及電腦時，可能無法正常操作或辨識。  
建議僅連接電腦及本機。
- 連接電腦及本機後，建議直接連接本機的 USB 連接埠。

## 2 按下 [POWER] 按鍵。

開啟本裝置的電源。

- 當本機優先連接電腦或連接至電腦上的不同 USB 連接埠時，可能會出現 [正在安裝裝置驅動程式] 訊息。請稍待片刻直到 [您的裝置已可使用] 訊息出現。
- 在 Windows XP 上安裝時
  - 正在進行安裝時可能會出現 [Windows 是否可以連線到 Windows Update 尋找軟體?]。選擇 [不，現在不要 (T)]，再按一下 [下一步] 以繼續安裝。
  - 正在進行安裝時可能會出現 [您要精靈執行什麼工作?]。選擇 [自動安裝軟體 (建議選項) (I)]，再按一下 [下一步] 以繼續安裝。
  - 若在安裝進行時畫面上出現 [Windows 安全性]，請按一下 [仍安裝此驅動程式軟體 (I)] 並繼續安裝。

## 關於設定公用程式軟體

設定公用程式可用來進行下述檢查及設定。

- 檢查本機 [CD/LINE、PHONO、LINE、USB \*/\*] 選擇器開關的狀態。
- 設定從本機輸出至電腦的音訊資料
- 調整緩衝大小 (使用 Windows ASIO 時)
- 檢查驅動程式軟體的版本

## ❖ 顯示設定公用程式

適用 Windows

按一下 [開始] 選單 > [所有程式] > [Pioneer] > [DJM-850] > [DJM-850 設定 UTILITY]。

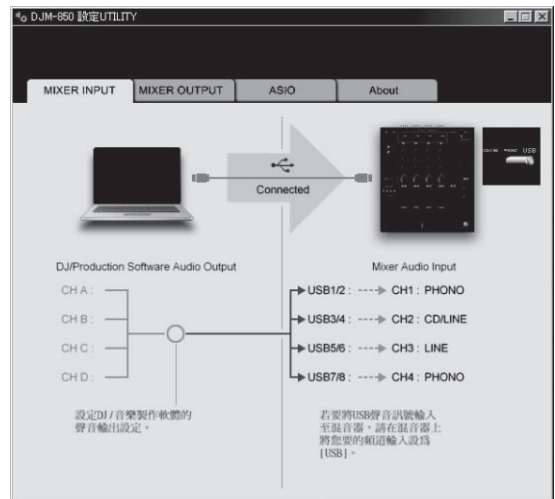
適用 Mac OS X

按一下 [Macintosh HD] 圖示 > [Application] > [Pioneer] > [DJM-850] > [DJM-850 設定 UTILITY]。

## ❖ 檢查本機 [CD/LINE、PHONO、LINE、USB \*/\*] 選擇器開關的狀態。

在啟動前顯示設定公用程式。

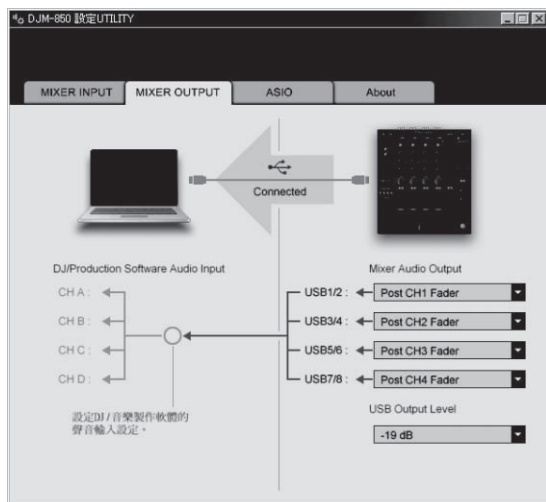
按一下 [MIXER INPUT] 標籤。



## ❖ 設定從本機輸出至電腦的音訊資料

在啟動前顯示設定公用程式。

### 1 按一下 [MIXER OUTPUT] 標籤。



### 2 按一下 [Mixer Audio Output] 下拉式選單。

選擇及設定從本機音訊訊號流中輸出音訊資料至電腦。

CH1	CH2	CH3	CH4
CH1 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode PHONO <sup>[1]</sup>
CH1 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>	CH2 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH3 Timecode LINE <sup>[1]</sup>	CH4 Timecode CD/LINE <sup>[1]</sup>
Post CH1 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH2 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH3 Fader <sup>[2]</sup>	Post CH4 Fader <sup>[2]</sup>
Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>	Cross Fader A <sup>[2]</sup>
Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>	Cross Fader B <sup>[2]</sup>
MIC	MIC	MIC	MIC
REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>	REC OUT <sup>[2]</sup>
None	None	None	None

[1] 不管 [USB Output Level] 設定為何，音訊資料都會以與輸入本機時相同的音量輸出。

[2] 在非錄音用途時，請小心設定 DJ 軟體，以避免產生迴音。若產生迴音，輸入或輸出的聲音音量可能會無法控制。

### 3 按一下 [USB Output Level] 下拉式選單。

調整本機輸出的音訊資料音量。

- [USB Output Level] 設定可同樣套用於所有音訊資料。不過，在選擇步驟 2 的表 [1] 時，音訊資料會以與輸入本機時相同的音量輸出。
- 若無法單獨使用 DJ 軟體的音量調整達到足夠的音量，請變更 [USB Output Level] 設定來調整本機輸出音訊資料的音量。請注意，若音量太高，聲音將會失真。

## ❖ 調整緩衝大小（使用 Windows ASIO 時）

若應用程式將本機當作正在運作的預設音訊裝置（DJ 軟體等）使用，在調整緩衝區大小前請離開這些應用程式。在啟動前顯示設定公用程式。

### 按一下 [ASIO] 標籤。



- 夠大的緩衝區大小可降低音效遺失（音效中斷）的機會，但卻會增加音訊訊號傳輸延遲（等待時間）。

## ❖ 檢查驅動程式軟體的版本

在啟動前顯示設定公用程式。

### 按一下 [About] 標籤。



## 檢查驅動程式軟體上的最新資訊

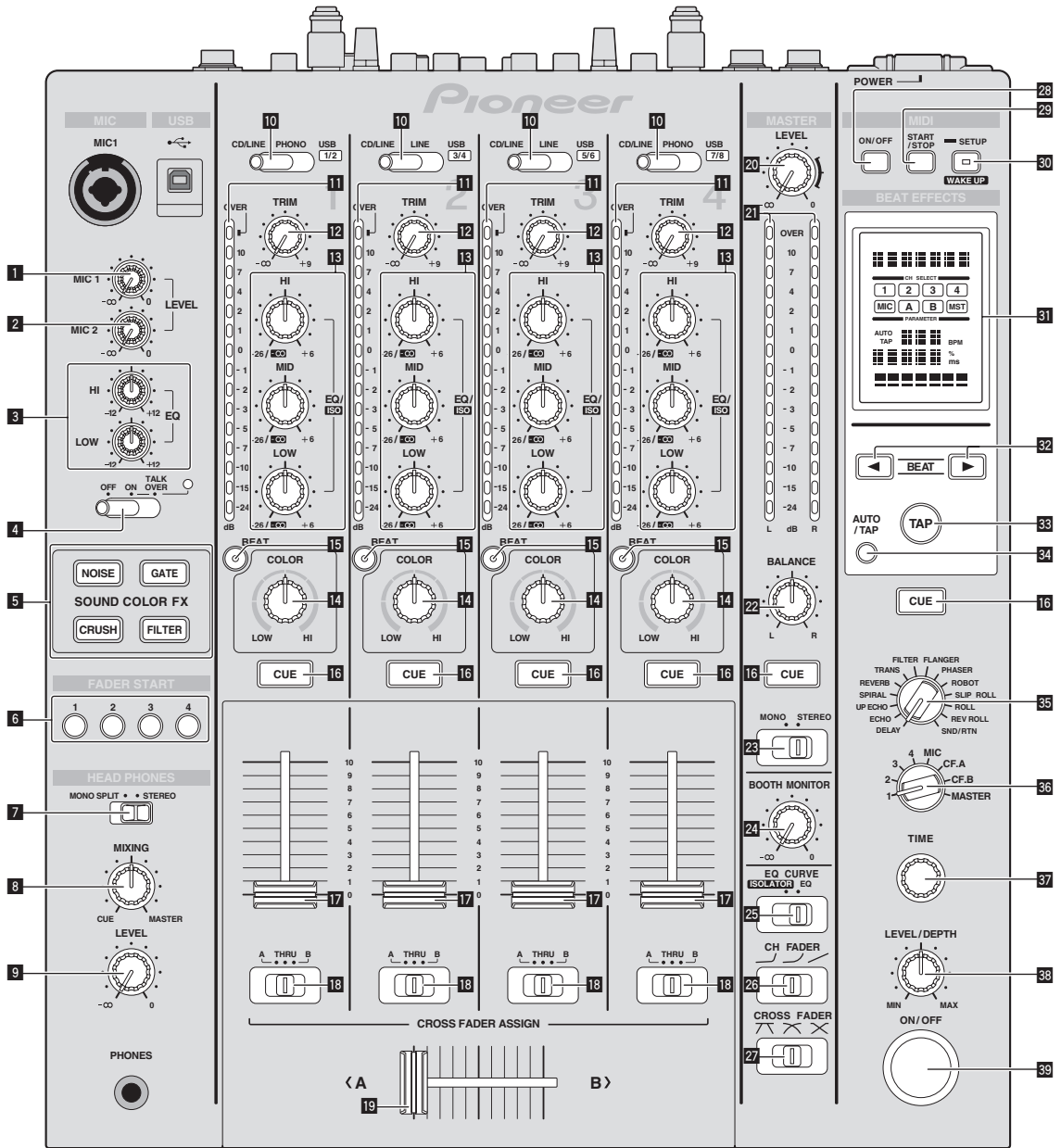
如需本裝置專用驅動程式軟體的最新資訊，請瀏覽本公司網站，如下所示。

<http://pioneerdj.com/support/>

- 單一電腦連接多部混音器裝置時，無法保證操作。



# 操作



- 1 **MIC1 LEVEL 控制鍵 (第 14 頁)**  
調整 [MIC1] 聲道的聲音位準輸出。
- 2 **MIC2 LEVEL 控制鍵 (第 14 頁)**  
調整 [MIC2] 聲道的聲音位準輸出。
- 3 **EQ (HI、LOW) 控制鍵 (第 14 頁)**  
可調整 [MIC1] 與 [MIC2] 聲道的音調音質。
- 4 **OFF、ON、TALK OVER 選擇器開關 (第 14 頁)**  
開／關麥克風。
- 5 **SOUND COLOR FX 按鍵 (第 15 頁)**  
可開／關 SOUND COLOR FX 音效。
- 6 **FADER START (1、2、3、4) 按鍵 (第 13 頁)**  
可開／關推桿啟動功能。
- 7 **MONO SPLIT、STEREO 選擇器開關 (第 13 頁)**  
可切換從耳機輸出顯示器聲音的方式。
- 8 **MIXING 控制鍵 (第 13 頁)**  
此項目可調整按下耳機 [CUE] 按鍵後的聲道聲音與 [MASTER] 聲道聲音的監控音量平衡。
- 9 **LEVEL 控制鍵 (第 13 頁)**  
調整耳機的輸出聲音位準。
- 10 **CD/LINE、PHONO、LINE、USB \*/\* 選擇器開關 (第 13 頁)**  
從連接本機的裝置中選擇各聲道的輸入來源。
- 11 **頻道音量指示燈 (第 13 頁)**  
顯示通過聲道推桿前不同聲道的聲音位準。
- 12 **TRIM 控制鍵 (第 13 頁)**  
調整各頻道中的音訊訊號輸入音量。
- 13 **EQ/ISO (HI、MID、LOW) 控制鍵 (第 13 頁)**  
可調整不同聲道的音質。
- 14 **COLOR 控制鍵 (第 15 頁)**  
此項目可變更不同聲道的 SOUND COLOR FX 參數。
- 15 **BEAT 按鍵 (第 15 頁)**  
開啟 SOUND COLOR FX 的同時按下按鍵後，音效就會與目前播放音軌的節拍 (音量變更) 產生關連。
- 16 **CUE 按鍵 (第 13 頁)**  
按下您要監控聲道的 [CUE] 按鍵。
- 17 **頻道音量滑鈕 (第 13 頁)**  
調整各頻道中的音訊訊號輸出音量。
- 18 **CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B) 選擇器開關 (第 13 頁)**  
設定各聲道輸出目的地為 [A] 或 [B]。
- 19 **交互推桿 (第 13 頁)**  
由交叉音控器分配開關指定的輸出音訊訊號相同於由 [CROSS FADER] (交叉音控器曲線選擇器開關) 選擇的曲線特性。
- 20 **MASTER LEVEL 控制鍵 (第 13 頁)**  
調整 [MASTER] 聲道的聲音位準輸出。
- 21 **主位準指示燈 (第 13 頁)**  
顯示 [MASTER] 聲道的聲音位準輸出。
- 22 **BALANCE 控制鍵 (第 14 頁)**  
調整 [MASTER1] 等端子的左／右平衡聲音輸出。
- 23 **MONO、STEREO 選擇器開關 (第 14 頁)**  
切換 [MASTER1] 等端子的單聲道及立體聲聲音輸出。
- 24 **BOOTH MONITOR 控制鍵 (第 14 頁)**  
調整 [BOOTH] 端子的音訊訊號輸出音量。
- 25 **EQ CURVE (ISOLATOR、EQ) 選擇器開關 (第 13 頁)**  
切換 [EQ/ISO (HI、MID、LOW)] 控制鍵功能。
- 26 **CH FADER (、)、(、)、(、) 選擇器開關 (第 13 頁)**  
切換聲道推桿曲線特性。
- 27 **CROSS FADER (六、六、X) 選擇器開關 (第 13 頁)**  
可切換交互推桿曲線特性。
- 28 **ON/OFF 按鍵 (第 16 頁)**  
開啟及關閉 MIDI 功能。
- 29 **START/STOP 按鍵 (第 16 頁)**  
傳送 MIDI 啟動／MIDI 停止訊號。
- 30 **SETUP (WAKE UP) 按鍵 (第 23 頁)**  
— SETUP：顯示 [USER SETUP] 或 [CLUB SETUP] 畫面。  
— WAKE UP：取消自動待機模式。
- 31 **主機顯示器**
- 32 **BEAT ◀、▶ 按鍵 (第 15 頁)**  
可設定同步化音效的節奏部分。
- 33 **TAP (ENTER) 按鍵**  
— TAP：BPM 測量模式設為 [TAP] 時，可用手指輕按按鍵手動輸入 BPM (第 15 頁)。  
— ENTER：用於變更本機的設定 (第 23 頁)。
- 34 **AUTO/TAP 按鍵 (第 15 頁)**  
切換 BPM 測量模式。
- 35 **DELAY、ECHO、UP ECHO、SPIRAL、REVERB、TRANS、FILTER、FLANGER、PHASER、ROBOT、SLIP ROLL、ROLL、REV ROLL、SND/RTN 選擇器開關 (第 15 頁)**  
切換 BEAT EFFECT 音效類型。
- 36 **1、2、3、4、MIC、C.F.A、C.F.B、MASTER 選擇器開關 (第 15 頁)**  
切換要套用 BEAT EFFECT 的聲道。
- 37 **TIME 控制鍵 (第 15 頁)**  
調整 BEAT EFFECT 的時間參數。
- 38 **LEVEL/DEPTH 控制鍵 (第 15 頁)**  
調整 BEAT EFFECT 的數量參數。
- 39 **ON/OFF 按鍵 (第 15 頁)**  
開啟／關閉 BEAT EFFECT 功能。

請勿用力拉扯頻道音量滑鈕及交叉音控器旋鈕。旋鈕的構造無法輕易拉出。強力拉扯旋鈕可能會導致本機受損。

## 基本操作

### 輸出音效

1 按下 [POWER] 按鍵。  
開啟本機電源。

2 切換 [CD/LINE、PHONO、LINE、USB \*/\*] 選擇器開關。

在連接至本機的裝置中，選擇不同聲道的輸入來源。

- [PHONO]：選擇連接至 [PHONO] 端子的類比播放機。
- [CD/LINE]、[LINE]：選擇連接至 [CD/LINE] 或 [LINE] 端子的 DJ 播放機或卡匣式錄音機。
- [USB \*/\*]：選擇連接至 [USB] 連接埠的電腦音效。

3 轉動 [TRIM] 控制鍵。

調整各頻道中的音訊訊號輸入音量。

音訊訊號正確輸入至該聲道時，相對應的聲道位準指示燈會亮起。

4 推離聲道推桿。

調整各頻道中的音訊訊號輸出音量。

5 切換 [CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B)] 選擇器開關。

切換各頻道的輸出目的地。

- [A]：分配至交叉音控器的 [A] (左側)。
- [B]：分配至交叉音控器的 [B] (右側)。
- [THRU]：不想使用交叉音控器時請選擇此項目。(訊號不會通過交叉音控器)。

6 設定交叉音控器。

[CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B)] 選擇器開關設為 [THRU] 時，不必進行此操作。

7 轉動 [MASTER LEVEL] 控制鍵。

音訊訊號會從 [MASTER1] 及 [MASTER2] 端子輸出。主位準指示燈亮起。

### 調整音質

轉動不同聲道的 [EQ/ISO (HI、MID、LOW)] 控制鍵。如需有關各控制項可調整的音效範圍，請參閱 第 28 頁上規格。

#### ❖ 切換 [EQ/ISO (HI、MID、LOW)] 控制鍵功能

切換 [EQ CURVE (ISOLATOR、EQ)] 選擇器開關。

- [ISOLATOR]：可當成隔離器使用。
- [EQ]：設定等化器功能。

### 以耳機監控音效

1 連接耳機至 [PHONES] 端子。

2 按下您要監控聲道的 [CUE] 按鍵。

3 切換 [MONO SPLIT、STEREO] 選擇器開關。

- [MONO SPLIT]：按下 [CUE] 按鍵的聲道聲音會從耳機輸出的左聲道輸出，而 [MASTER] 的聲道聲音會從右聲道輸出。
- [STEREO]：按下 [CUE] 按鍵的聲道聲音會以立體聲從耳機輸出。

4 轉動 [MIXING] 控制鍵。

此項目可調整按下耳機 [CUE] 按鍵後的聲道聲音與 [MASTER] 聲道聲音的監控音量平衡。

5 轉動 [HEADPHONES] 的 [LEVEL] 控制鍵。

按下 [CUE] 按鍵的聲道聲音會從耳機輸出。

- 再次按下 [CUE] 按鍵時，將取消監控。

### 切換推桿曲線

#### ❖ 選擇聲道推桿曲線特性。

切換 [CH FADER (⌒、⌒、⌒)] 選擇器開關。

- [⌒]：曲線突然在後端升高。
- [⌒]：設定以上及以下的曲線。
- [⌒]：曲線逐漸升高 (聲音隨著聲道推桿從前端開始移動而逐漸增加)。

#### ❖ 選擇交互推桿曲線特性。

切換 [CROSS FADER (⌒、⌒、⌒)] 選擇器開關。

- [⌒]：製造明顯增加的曲線 (若交叉音控器離開 [A] 側，音訊訊號會立即從 [B] 側輸出)。
- [⌒]：製造兩曲線上下間形狀的曲線。
- [⌒]：製造漸增的曲線 (若交叉音控器離開 [A] 側，[B] 側上的音效會逐漸增加，同時 [A] 上的音效會逐漸降低)。

### 在 DJ 播放機上使用推桿啟動播放 (推桿啟動)

若您使用控制連接線 (DJ 播放機隨附) 連接先鋒 DJ 播放機，則會啟動本機音量滑鈕控制 DJ 播放機的其他播放操作。

請事先連接本機與先鋒 DJ 播放機。有關連線的說明，請參閱 第 6 頁上 連接輸入端子。

推桿啟動功能可一次開啟與關閉所有 DJ 播放機。有關切換的程序，請參閱 第 23 頁上 變更設定。

## ❖ 使用頻道音量滑鈕開始播放

- 1 將 [CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B)] 選擇器開關設為 [THRU]。
- 2 按下其中一個 [FADER START (1、2、3、4)] 按鍵。選擇以推桿啟動功能啟動的聲道。
- 3 將聲道推桿設為離您最近的位置。
- 4 設定 DJ 播放機上的指令。  
DJ 播放機在指令點會暫停播放。
- 5 推離聲道推桿。  
在 DJ 播放機上開始播放。
  - 若您將頻道音量滑鈕設回原始位置，則播放機會立即返回已設定的指令點並暫停播放（返回指令）。

## ❖ 使用交叉音控器開始播放

- 1 將 [CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B)] 選擇器開關設為 [A] 或 [B]。
- 2 按下其中一個 [FADER START (1、2、3、4)] 按鍵。選擇以推桿啟動功能啟動的聲道。
- 3 設定交叉音控器。  
設為想要使用聲道的相反側，即可完成推桿啟動功能設定。
- 4 設定 DJ 播放機上的指令。  
DJ 播放機在指令點會暫停播放。
- 5 設定交叉音控器。  
在 DJ 播放機上開始播放。
  - 若您將交叉音控器設回原始位置，則播放機會立即返回已設定的指令點並暫停播放（返回指令）。

## 使用麥克風

- 1 連接麥克風至 [MIC1] 或 [MIC2] 端子。
- 2 將 [OFF、ON、TALK OVER] 選擇器開關設為 [ON] 或 [TALK OVER]。
  - [ON]：指示燈亮起。
  - [TALK OVER]：指示燈閃爍。
  - 設為 [TALK OVER] 後，麥克風輸入 -10 dB 或以上的聲音時，非 [MIC] 聲道的聲音會衰減 18 dB(預設值)。
  - [TALK OVER] 聲音衰減位準可在 [USER SETUP] 畫面進行變更。有關變更此項目的說明，請參閱 第 23 頁上變更設定。
  - Talk over 模式可切換為一般模式或進階模式。有關變更此項目的說明，請參閱 第 23 頁上變更設定。
- 3 轉動 [MIC1 LEVEL] 或 [MIC2 LEVEL] 控制鍵。  
調整 [MIC] 聲道中聲音輸出的位準。
  - 請注意旋轉至最右邊的位置會輸出非常大聲的音效。
- 4 請輸入音訊訊號至麥克風。

## ❖ 調整音質

轉動 [MIC] 聲道的 [EQ (HI、LOW)] 控制鍵。  
如需有關各控制項可調整的音效範圍，請參閱 第 28 頁上規格。

## 切換單聲道與立體聲音訊

可切換單聲道與立體聲間的 [MASTER1]、[MASTER2]、[BOOTH]、[REC OUT]、[PHONES]、[DIGITAL MASTER OUT] 及 [USB] 端子輸出聲音。

- 若要調整 [USB] 端子的聲音輸出，請於設定公用程式中的 [Mixer Audio Output] 選擇 [REC OUT]。

切換 [MONO、STEREO] 選擇器開關。

- [MONO]：輸出單聲道音訊。
- [STEREO]：輸出立體聲音訊。

## ❖ 調整 L/R 音訊平衡

可調整 [MASTER1]、[MASTER2]、[BOOTH]、[REC OUT]、[PHONES]、[DIGITAL MASTER OUT] 及 [USB] 端子的輸出聲音左／右平衡。

- 若要調整 [USB] 端子的聲音輸出，請於設定公用程式中的 [Mixer Audio Output] 選擇 [REC OUT]。

1 將 [MONO、STEREO] 選擇器開關設為 [STEREO]。

2 轉動 [BALANCE] 控制鍵。

音效會依據轉動 [BALANCE] 控制鍵的方向及所在位置而變更左／右平衡。

- 旋轉至最右端的位置只會輸出立體聲音訊的右側音效。旋轉至最左端的位置只會輸出立體聲音訊的左側音效。

## 音訊會從 [BOOTH] 端子輸出

轉動 [BOOTH MONITOR] 控制鍵。

調整 [BOOTH] 端子的音訊訊號輸出音量。



## 進階操作

### SOUND COLOR FX

這些音效的變更與不同聲道的 [COLOR] 控制鍵有關連。

1 按下其中一個 [SOUND COLOR FX] 按鍵。

可選擇音效的類型。

按下的按鍵會閃爍。

- 有關音效類型的詳細資訊，請參閱第 17 頁上 *BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX 音效類型*。
- 為 [CH1] 至 [CH4] 設定相同的音效。

2 轉動 [COLOR] 控制鍵。

套用音效至按下控制鍵的聲道。

### BEAT COLOR FX

按下個別聲道的 [BEAT] 按鍵時，SOUND COLOR FX 效果會與音軌的節拍（音量變更）產生關連。個別聲道可分別設定節拍關連功能。

下列說明開啟 SOUND COLOR FX 時的操作程序。

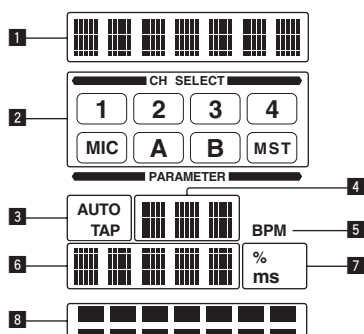
按下 [BEAT] 按鍵。

按下 [BEAT] 按鍵的聲道即開啟節拍關連功能。

SOUND COLOR FX 音效與音軌的節拍產生關連。

- 再次按下此 [BEAT] 按鍵時，即關閉節拍關連功能。
- 按下 [BEAT] 按鍵後開啟 SOUND COLOR FX 也可使用節拍關連功能。

### BEAT EFFECT



此功能可讓您依據目前播放音軌的節拍 (BPM = 每分鐘幾拍) 立即設定多種音效。

1 音效顯示部分 顯示選取音效的名稱。

2 聲道選擇顯示部分 顯示套用音效的聲道名稱。

3 AUTO (TAP) BPM 測量模式設為自動模式後，[AUTO] 會亮起。處於手動輸入模式時，[TAP] 會亮起。

處於自動模式時，會顯示自動偵測到的 BPM 數值。

4 BPM 數值顯示 (3 位數字) 偵測不到 BPM 時，會顯示之前偵測的 BPM 數值並閃爍。

處於手動輸入模式時，會顯示手動輸入的 BPM 數值。

5 BPM 此指示燈會一直亮起。

顯示獨立音效的指定參數。

按下 [BEAT ◀、▶] 按鍵後，對應的節奏部分會顯示約 1 秒。

6 參數顯示部分 利用 [BEAT ◀、▶] 按鍵指定參數範圍以外的數值時，數值不會變更且顯示幕會閃爍。

7 % (ms) 這些指示燈會依據本機不同的音效而亮起。

8 節拍顯示部分 此燈會隨選取的節拍數量位置亮起。

1 按下 [AUTO/TAP] 按鍵。

選擇 BPM 測量模式。

— [AUTO]：從輸入的音訊訊號中自動測量 BPM。開啟本機的電源後，可設定 [AUTO] 模式。

— [TAP]：用手指輕按 [TAP] 按鍵即可手動輸入 BPM。

- [AUTO] BPM 測量範圍為 70 至 180。因此部分音軌可能無法正確測量 BPM。若無法測量 BPM 顯示幕上的 BPM 值會閃爍。此時，請使用 [TAP] 按鍵手動輸入 BPM。

2 轉動 [DELAY、ECHO、UP ECHO、SPIRAL、REVERB、TRANS、FILTER、FLANGER、PHASER、ROBOT、SLIP ROLL、ROLL、REV ROLL、SND/RTN] 選擇器開關。

可選擇音效的類型。

- 有關音效類型的詳細資訊，請參閱第 17 頁上 *BEAT EFFECT 的類型*。

- 若要使用 [SND/RTN]，請參閱以下的 *使用外接效果器*。

3 轉動 [1、2、3、4、MIC、CF.A、CF.B、MASTER] 選擇器開關。

可選擇要套用音效的聲道。

— [1] - [4]：音效會套用至個別聲道的聲音。

— [MIC]：音效會套用至 [MIC] 聲道的聲音。

— [CF.A]、[CF.B]：音效會套用至交互推桿 [A] (左) 或 [B] (右) 側的聲音。

— [MASTER]：音效會套用至 [MASTER] 聲道的聲音。

4 按下 [BEAT ◀、▶] 按鍵。

可設定同步化音效的節奏部分。

對應節奏部分的音效時間會自動設定。

5 按下 [BEAT EFFECTS] 的 [ON/OFF] 按鍵。

音效會套用至聲音。

轉動 [TIME] 控制鍵可調整音效的時間參數。

轉動 [LEVEL/DEPTH] 控制鍵可調整音效的數量參數。

開啟音效後，[ON/OFF] 會閃爍。

- 再次按下此 [ON/OFF] 按鍵時，即關閉音效。

## ❖ 手動輸入 BPM

以正在播放聲音的節奏（四分音符）韻律輕按 [TAP] 按鍵至少 2 次。

用手指輕按 [TAP] 按鍵的間隔平均值可設為 BPM。

- 使用 [TAP] 按鍵設定 BPM 時，節奏部分會設為 [1/1]，且一拍節奏的時間（四分音符）會設為音效時間。
- 轉動 [TIME] 控制鍵並同時按下 [TAP] 按鍵即可手動設定 BPM。
- BPM 可透過按下 [AUTO/TAP] 按鍵的同時按下 [TAP] 按鍵，然後轉動 [TIME] 控制鍵並同時按下兩個按鍵，以 0.1 為單位進行設定。

## ❖ 使用外接效果器

### 1 連接本機及外接效果器。

有關連線的說明，請參閱 第 6 頁 上 [連接輸出端子](#)。

2 轉動 [DELAY、ECHO、UP ECHO、SPIRAL、REVERB、TRANS、FILTER、FLANGER、PHASER、ROBOT、SLIP ROLL、ROLL、REV ROLL、SND/RTN] 選擇器開關。選擇 [SND/RTN]。

3 轉動 [1、2、3、4、MIC、C.F.A、C.F.B、MASTER] 選擇器開關。

可選擇要套用音效的聲道。

4 按下 [BEAT EFFECTS] 的 [ON/OFF] 按鍵。

通過外接效果器的聲音會從 [MASTER] 聲道輸出。

- 再次按下此 [ON/OFF] 按鍵時，即關閉音效。

## 使用 MIDI 功能操作 DJ 軟體

本機配備「Full Assignable MIDI」功能，可將所有本機控制鍵及按鍵的實際操作資訊當成 MIDI 訊號傳送至 DJ 軟體。使用 USB 連接線連接本機與安裝 MIDI 相容 DJ 軟體的電腦時，可將本機當成 USB MIDI 控制器使用。此外，播放音效的節奏（BPM）會當成 MIDI 計時時脈傳送，因此 DJ 軟體上的節奏可與本機輸出音效的節奏同步化。如要利用本機操作 DJ 軟體，請先在電腦上安裝 MIDI 相容 DJ 軟體。在 DJ 軟體上也必須進行 MIDI 相關設定。

- 有關本機輸出的訊息，請參閱 第 20 頁 上 [MIDI 訊息清單](#)。
- 若您想要變更本機的 MIDI 聲道，請參閱 第 23 頁 上 [變更設定](#)。

### 1 連接本機的 [USB] 端子至電腦。

如需連線的詳細資料，請參閱 第 7 頁 上 [連接至控制面板](#)。

2 啟動 DJ 軟體。

3 按下 [MIDI] [ON/OFF] 按鍵。

開啟 MIDI 功能。

開始傳輸 MIDI 訊息。

- 移動推桿或控制鍵時，會傳送對應位置的訊息。
- 按住 [START/STOP] 按鍵達 2 秒以上，就會傳送一連串對應按鍵、推桿或控制鍵位置的 MIDI 訊息（快照）。
- 再次按下 [ON/OFF] 或 [MIDI] 按鍵時，傳輸中的 MIDI 訊息傳輸會停止。
- 傳送的 MIDI 計時時脈（BPM 資訊）與 [MIDI] [ON/OFF] 按鍵的設定無關。

## ❖ 傳送 MIDI 啟動及 MIDI 停止訊息

按下 [MIDI] 的 [START/STOP] 按鍵。

- 每次按下 [START/STOP] 按鍵都會交替傳送 MIDI 啟動及 MIDI 停止訊息，不管 MIDI 功能是否開啟或關閉。

## 操作外接 MIDI 序列器

本機配備「Full Assignable MIDI」功能，可將所有本機控制鍵及按鍵的實際操作資訊當成 MIDI 訊號傳送至外部裝置（效果器等）。使用 MIDI 連接線連接本機與 MIDI 相容的外部裝置時，本機可當成 USB MIDI 控制器使用。此外，播放音效的節奏（BPM）會當成 MIDI 計時時脈傳送，因此外部裝置（序列器等）軟體上的節奏可與本機輸出音效的節奏同步化。

- 有關本機輸出的訊息，請參閱 第 20 頁 上 [MIDI 訊息清單](#)。
- 不支援 MIDI 時間時脈的外接 MIDI 序列器無法進行同步化。
- 無法平穩測量 BPM 來源的外接 MIDI 序列器無法同步化。
- 甚至用手指輕按 [TAP] 按鍵手動輸入的 BPM 數值也能輸出 MIDI 時間時脈。MIDI 時間時脈輸出範圍為 40 BPM 至 250 BPM。

1 請使用市售 MIDI 連接線連接 [MIDI OUT] 端子與外接 MIDI 序列器的 MIDI IN 端子。

2 將外接 MIDI 序列器的同步化模式設為從屬。

3 按下 [MIDI] 的 [START/STOP] 按鍵。

已傳送 MIDI 啟動訊息。

4 按下 [MIDI] [ON/OFF] 按鍵。

開始傳輸 MIDI 訊息。

# 音效類型

## BEAT COLOR FX/SOUND COLOR FX 音效類型

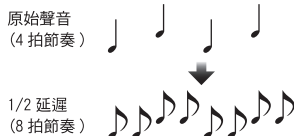
效果名稱	[BEAT] 按鍵狀態	說明	[COLOR] 控制鍵
NOISE	關閉	本機內產生的白色雜訊會透過濾波器混合至聲道聲音並輸出。 • 轉動個別聲道的 [TRIM] 控制鍵可調整音量。轉動 [EQ/ISO (HI、MID、LOW)] 控制鍵可調整音質。	逆時針轉動：白色雜訊通過的濾波器截止頻率會逐漸減少。 順時針轉動：白色雜訊通過的濾波器截止頻率會逐漸增加。
	開啟	音量變更與節拍產生關連。	逆時針轉動：白色雜訊通過的濾波器截止頻率會逐漸減少。 順時針轉動：白色雜訊通過的濾波器截止頻率會逐漸增加。
GATE	關閉	閘門效果會利用音量遞減感讓聲音變薄。	逆時針轉動：閘門的效果會套用至中高頻率。 順時針轉動：閘門的效果會套用至低高頻率。
	開啟	閘門開啟時會錄製音效，而當閘門關閉時，錄製音效會輸出多次。	逆時針轉動：閘門效果會套用至中高頻率，並新增取樣音效。 順時針轉動：閘門效果會套用至低高頻率，並新增取樣音效。
CRUSH	關閉	變更原始聲音為破碎的聲音並輸出。	逆時針轉動：增加聲音失真。 順時針轉動：聲音在通過高通濾波器前便破碎。
	開啟	失真變更與節拍產生關連。	逆時針轉動：增加聲音失真。 順時針轉動：聲音在通過高通濾波器前便破碎。
FILTER	關閉	輸出通過濾波器的聲音。	逆時針轉動：逐漸減少低通濾波器的截止頻率。 順時針轉動：逐漸增加高通濾波器的截止頻率。
	開啟	濾波器的截止頻率與節拍產生關連。	逆時針轉動：逐漸減少低通濾波器的截止頻率。 順時針轉動：逐漸增加高通濾波器的截止頻率。

## BEAT EFFECT 的類型

### DELAY<sup>①</sup>

延遲聲音會根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分輸出一次。

新增 1/2 節奏延遲聲音後，4 拍節奏會變成 8 拍節奏。



**BEAT** ◀、▶ 按鍵 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/8 - 16/1 時間延遲。（參數 1）

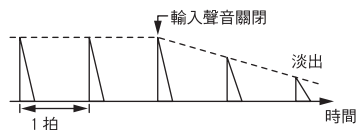
**TIME** 控制鍵（參數 2） 可用來設定延遲時間。  
1 至 4000（毫秒）

**LEVEL/DEPTH** 控制鍵（參數 3） 可用來設定原始聲音與延遲聲音的平衡。

### ECHO<sup>① ②</sup>

延遲聲音會輸出多次，並根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分逐漸衰減。

使用 1/1 節奏的回音後，即使已截斷輸入聲音，仍會依據音軌的節拍淡出延遲聲音。



**BEAT** ◀、▶ 按鍵 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/8 - 16/1 時間延遲。（參數 1）

**TIME** 控制鍵（參數 2） 可用來設定延遲時間。  
1 至 4000（毫秒）

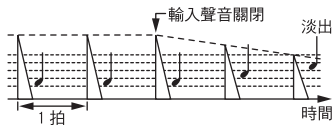
**LEVEL/DEPTH** 控制鍵（參數 3） 可用來設定原始聲音與回音間的平衡。

## UP ECHO<sup>1 2</sup>

延遲聲音會輸出多次，並根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分逐漸衰減。

使用 1/1 節奏的回音後，即使已截斷輸入聲音，仍會依據音軌的節拍淡出延遲聲音。

此外也可能改變回音的高音。



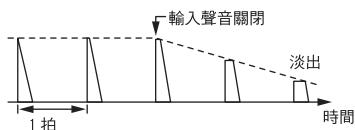
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/8 - 16/1 時間延遲。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定延遲時間。  
1 至 4000 (毫秒)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 此項目可設定原音及回音間的平衡，並根據回音高音的改變來設定量。

## SPIRAL<sup>1 2</sup>

此功能可新增迴響音效至輸入聲音。變更延遲時間時，音高也會同時變更。



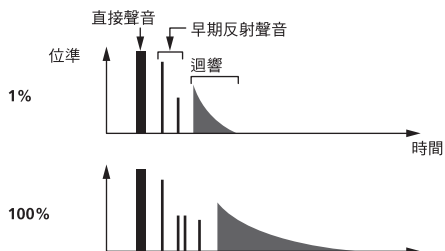
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/8 - 16/1 時間延遲。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定延遲時間。  
10 至 4000 (毫秒)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 可用來設定原始聲音及音效聲音間的平衡，以及設定數量參數。

## REVERB<sup>1 2</sup>

此功能可新增迴響音效至輸入聲音。



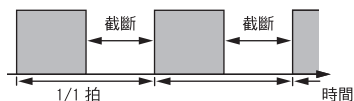
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定迴響音效的範圍，從 1 - 100 %。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定迴響音效的程度。  
1 - 100 (%)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 此項目可設定原音與效果音間的平衡，並透過通過的效果因而來設定濾波器的截斷頻率。

## TRANS<sup>1</sup>

聲音會隨使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定節奏的部分而截斷。



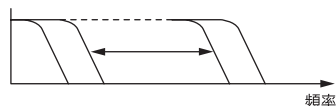
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/16 - 16/1 截斷時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定音效時間。  
10 至 16000 (毫秒)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 設定原始聲音與音效聲音的平衡。

## FILTER<sup>1</sup>

濾波器的截止頻率會隨使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定節奏的部分而變更。



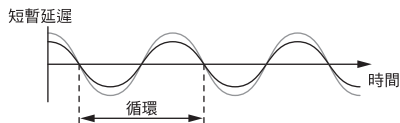
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間在 1/4 - 64/1 時間的移動截止頻率循環。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定移動截止頻率時的循環。  
10 至 32000 (毫秒)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 順時鐘轉動的愈多，壓迫的音效會愈多。

## FLANGER<sup>1</sup>

1 循環雙聲音效會隨使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定節奏的部分而產生。



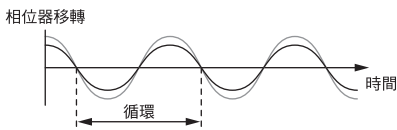
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的 1/4 - 64/1 音效時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 使用此項目來設定雙聲音效移動循環。  
10 至 32000 (毫秒)

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 順時鐘轉動的愈多，壓迫的音效會愈多。逆時鐘轉到底時，只會輸出原始聲音。

## PHASER<sup>1</sup>

相位器效果會隨使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定節奏的部分而變更。



**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的  $1/4 - 64/1$  移動相位器效果循環當下時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可設定移動相位器效果的循環。  
**10 至 32000 (毫秒)**

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 順時鐘轉動的愈多，壓迫的音效會愈多。  
逆時鐘轉到底時，只會輸出原始聲音。

## ROBOT<sup>1</sup> 2

原始聲音會變更為如同機器人發出的聲音。

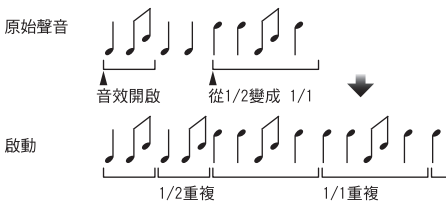
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定音效的程度，從  $-100 - 100\%$ 。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定音效的程度。  
**-100 - 100 (%)**

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 設定原始聲音與音效聲音的平衡。

## SLIP ROLL<sup>1</sup> 2

聲音會在記錄按下 [ON/OFF] 時的時間點輸入，且根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分重複輸出。音效時間變更後，會再次記錄輸入聲音。



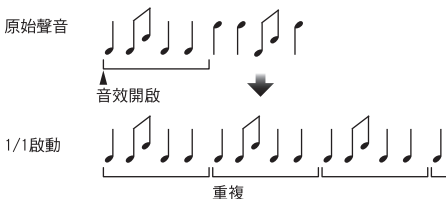
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的  $1/16 - 16/1$  音效時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定音效時間。  
**10 至 4000 (毫秒)**

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 可用來設定原始聲音及 ROLL 間的平衡。

## ROLL<sup>1</sup> 2

聲音會在記錄按下 [ON/OFF] 時的時間點輸入，且根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分重複輸出。



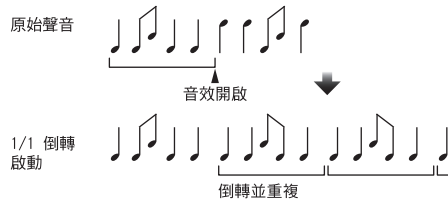
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的  $1/16 - 16/1$  音效時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定音效時間。  
**10 至 4000 (毫秒)**

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 可用來設定原始聲音及 ROLL 間的平衡。

## REV ROLL<sup>1</sup> 2

聲音會在記錄按下 [ON/OFF] 按鍵時的時間點輸入，且倒轉錄製的聲音，然後根據使用 [BEAT ◀、▶] 按鍵設定的節奏部分重複輸出。



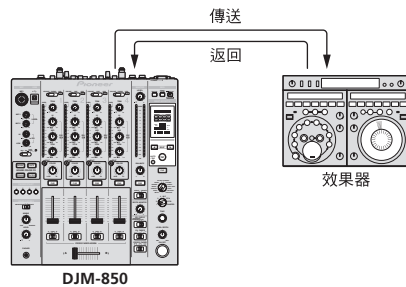
**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) 使用這些項目來設定 BPM 一拍節奏時間的  $1/16 - 16/1$  音效時間。

**TIME 控制鍵** (參數 2) 可用來設定音效時間。  
**10 至 4000 (毫秒)**

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 可用來設定原始聲音及 ROLL 間的平衡。

## SND/RTN<sup>1</sup>

在此連接外接效果器等。



**BEAT ◀、▶ 按鍵** (參數 1) —

**TIME 控制鍵** (參數 2) —

**LEVEL/DEPTH 控制鍵** (參數 3) 可調整 [RETURN] 端子的聲音位準輸入。







<sup>1</sup> 若利用 [1、2、3、4、MIC、CF.A、CF.B、MASTER] 選擇器開關選擇 [CF.A]、[CF.B] 或 [MASTER] 時，您要監控的聲道聲音未從 [MASTER] 聲道輸出，即使按下 [BEAT EFFECTS] 的 [CUE] 按鍵也無法監控音效。

<sup>2</sup> 若音效為關閉，即使按下 [BEAT EFFECTS] 的 [CUE] 按鍵也無法監控音效。



# MIDI 訊息清單

- 「CC」為「control change」的縮寫。控制變更是一種用於傳送各類控制資訊，如音色、音量等的 MIDI 訊號。在本機上，操作控制鍵及推桿時從 0 到 127 的數值主要輸出為 CC。操作特定按鍵時，CC 也會輸出。
- 「Note」為按下或放開鋼琴或其他鍵盤上的音符時使用的 MIDI 術語。

類別	SW 名稱	SW 類型	MIDI 指定	觸發器／切換	已傳送的資料
CH1	TRIM	控制鍵	CC 001	—	0-127
	HI	控制鍵	CC 002	—	0-127
	MID	控制鍵	CC 003	—	0-127
	LOW	控制鍵	CC 004	—	0-127
	BEAT	按鍵	CC 101	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	COLOR	控制鍵	CC 005	—	0-127
	CUE	按鍵	CC 070	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	頻道音量滑鈕	控制鍵	CC 017	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	開關	CC 065	—	0, 64, 127
CH2	TRIM	控制鍵	CC 006	—	0-127
	HI	控制鍵	CC 007	—	0-127
	MID	控制鍵	CC 008	—	0-127
	LOW	控制鍵	CC 009	—	0-127
	BEAT	按鍵	CC 102	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	COLOR	控制鍵	CC 010	—	0-127
	CUE	按鍵	CC 071	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	頻道音量滑鈕	控制鍵	CC 018	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	開關	CC 066	—	0, 64, 127
CH3	TRIM	控制鍵	CC 012	—	0-127
	HI	控制鍵	CC 014	—	0-127
	MID	控制鍵	CC 015	—	0-127
	LOW	控制鍵	CC 021	—	0-127
	BEAT	按鍵	CC 103	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	COLOR	控制鍵	CC 022	—	0-127
	CUE	按鍵	CC 072	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	頻道音量滑鈕	控制鍵	CC 019	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	開關	CC 067	—	0, 64, 127
CH4	TRIM	控制鍵	CC 080	—	0-127
	HI	控制鍵	CC 081	—	0-127
	MID	控制鍵	CC 092	—	0-127
	LOW	控制鍵	CC 082	—	0-127
	BEAT	按鍵	CC 104	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	COLOR	控制鍵	CC 083	—	0-127
	CUE	按鍵	CC 073	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	頻道音量滑鈕	控制鍵	CC 020	—	0-127
	CROSS FADER ASSIGN	開關	CC 068	—	0, 64, 127
交叉音控器	交叉音控器	控制鍵	CC 011	—	0-127
推桿曲線	CH FADER (  ,  ,  )	開關	CC 094	—	0, 64, 127
	CROSS FADER (  ,  ,  )	開關	CC 095	—	0, 64, 127

類別	SW 名稱	SW 類型	MIDI 指定	觸發器/切換	已傳送的資料	
主要	MASTER LEVEL	控制鍵	CC 024	—	0-127	
	BALANCE	控制鍵	CC 023	—	0-127	
	CUE	按鍵	CC 074	觸發器/切換	OFF=0, ON=127	
	EQ CURVE (ISOLATOR, EQ)	開關	CC 033	—	0, 127	
BOOTH MONITOR	BOOTH MONITOR	控制鍵	CC 025	—	0-127	
BEAT EFFECTS	◀	按鍵	CC 076	限觸發器	OFF=0, ON=127	
	▶	按鍵	CC 077	限觸發器	OFF=0, ON=127	
	AUTO/TAP	按鍵	CC 069	觸發器/切換	OFF=0, ON=127	
	TAP	按鍵	CC 078	限觸發器	OFF=0, ON=127	
	CUE	按鍵	CC 075	觸發器/切換	OFF=0, ON=127	
	EFFECT SELECT	DELAY	開關	CC 042	[2]	OFF=0, ON=127
		ECHO	開關	CC 055	[2]	OFF=0, ON=127
		UP ECHO	開關	CC 061	[2]	OFF=0, ON=127
		SPIRAL	開關	CC 043	[2]	OFF=0, ON=127
		REVERB	開關	CC 054	[2]	OFF=0, ON=127
		TRANS	開關	CC 053	[2]	OFF=0, ON=127
		FILTER	開關	CC 059	[2]	OFF=0, ON=127
		FLANGER	開關	CC 050	[2]	OFF=0, ON=127
		PHASER	開關	CC 057	[2]	OFF=0, ON=127
		ROBOT	開關	CC 051	[2]	OFF=0, ON=127
		SLIP ROLL	開關	CC 058	[2]	OFF=0, ON=127
		ROLL	開關	CC 046	[2]	OFF=0, ON=127
		REV ROLL	開關	CC 047	[2]	OFF=0, ON=127
	SND/RTN	開關	CC 062	[2]	OFF=0, ON=127	
	CH SELECT	CH1	開關	CC 034	[2]	OFF=0, ON=127
		CH2	開關	CC 035	[2]	OFF=0, ON=127
		CH3	開關	CC 036	[2]	OFF=0, ON=127
		CH4	開關	CC 037	[2]	OFF=0, ON=127
		MIC	開關	CC 038	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.A	開關	CC 039	[2]	OFF=0, ON=127
		CF.B	開關	CC 040	[2]	OFF=0, ON=127
		MASTER	開關	CC 041	[2]	OFF=0, ON=127
	TIME	開關	CC 013	—	—	
		開關	CC 045	—	TIME 值 (選擇 FLANGER、PHASER 或 FILTER 時 數值將減半。選擇負值時，會設為正值。)	
	LEVEL/DEPTH	開關	CC 091	—	0-127	
	ON/OFF	• 在 BEAT EFFECT 選擇非 [SND/RTN] 的音效時	按鍵	CC 114	—	OFF=0, ON=127
ON/OFF	• 在 BEAT EFFECT 選擇 [SND/RTN] 時	按鍵	CC 064	—	OFF=0, ON=127	

類別	SW 名稱	SW 類型	MIDI 指定	觸發器／切換	已傳送的資料
MIC	HI	控制鍵	CC 030	—	0-127
	LOW	控制鍵	CC 031	—	0-127
SOUND COLOR FX	NOISE	按鍵	CC 085	觸發器／切換 <sup>1</sup>	OFF=0, ON=127
	GATE	按鍵	CC 105	觸發器／切換 <sup>1</sup>	OFF=0, ON=127
	CRUSH	按鍵	CC 086	觸發器／切換 <sup>1</sup>	OFF=0, ON=127
	FILTER	按鍵	CC 087	觸發器／切換 <sup>1</sup>	OFF=0, ON=127
Fader Start	FADER START 1	按鍵	CC 088	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	FADER START 2	按鍵	CC 089	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	FADER START 3	按鍵	CC 090	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
	FADER START 4	按鍵	CC 093	觸發器／切換	OFF=0, ON=127
HEADPHONES	MIXING	控制鍵	CC 027	—	0-127
	LEVEL	控制鍵	CC 026	—	0-127
	Timing Clock	—	計時時脈	—	—
Fader Start	FADER START 1		附註 102	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127
	FADER START 2		附註 103	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127
	FADER START 3		附註 104	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127
	FADER START 4		附註 105	—	BACK CUE = 0, PLAY = 127
MIDI	START	按鍵	開始	—	—
	STOP	按鍵	停止	—	—

<sup>1</sup> 開啟按鍵並將其他按鍵從開切換為關時，會從兩個按鍵傳送 MIDI 的開關訊息。

未關閉任何按鍵時，只有按下的按鍵才會傳送 MIDI 訊息。

<sup>2</sup> 在位置間切換時，MIDI ON 與 OFF 訊號會分別從兩個位置中傳送。

- 按下 [START/STOP] 按鍵超過 1 秒後，按鍵、推桿及控制鍵位置的對應 MIDI 訊息會一起傳送（快照）。MIDI 快照會傳送除 MIDI 開始及 MIDI 停止以外的所有 MIDI 訊息。



# 變更設定

- 1 按下 [MIDI] [SETUP (WAKE UP)] 按鍵至少 1 秒。  
顯示 [USER SETUP] 畫面。
  - 若要顯示 [CLUB SETUP] 畫面，請先關閉本機電源，再按下 [POWER] 按鍵並同時按下 [MIDI] [SETUP (WAKE UP)] 按鍵。
- 2 按下 [BEAT ◀、▶] 按鍵。  
選擇設定項目。
- 3 按下 [TAP] 按鍵。  
畫面切換為設定項目的設定值變更畫面。
- 4 按下 [BEAT ◀、▶] 按鍵。  
變更設定值。
- 5 按下 [TAP] 按鍵。  
輸入設定值。  
前一螢幕出現。
  - 若要不變更設定即返回上一個畫面，請按下 [AUTO/TAP] 按鍵。
- 6 按下 [SETUP (WAKE UP)] 按鍵。  
關閉 [USER SETUP] 畫面。
  - 若要關閉 [CLUB SETUP] 畫面，請按下 [POWER] 按鍵以關閉本機的電源。

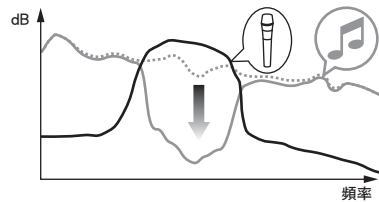
## 關於自動待機功能

- [Auto Standby] 設為 [ON] 後，若經過 4 小時並符合如下所示的所有條件，則會自動設定待機模式。
- 未操作本機任何按鍵或控制鍵。
  - 無  $-10$  dB 或以上音訊訊號輸入至本機的輸入端子。
  - 按下 [SETUP (WAKE UP)] 按鍵時，將取消待機模式。
  - 開啟本機配備的自動待機功能。若您不想要使用自動待機功能，請將 [Auto Standby] 設為 [OFF]。

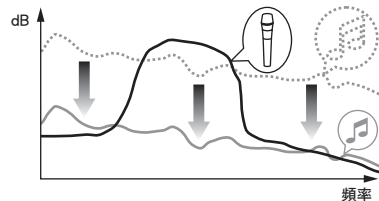
## 關於 Talk over 功能

Talk over 功能擁有兩種模式，說明如下。

- [ADV] (進階 Talk over): 只有 [MIC] 聲道以外的中範圍聲道聲音會隨 [Talk Over LEVEL] 設定值衰減並輸出。



- [NOR] (一般 Talk over): [MIC] 聲道以外的聲道聲音會隨 [Talk Over LEVEL] 設定值衰減並輸出。



## 設定喜好設定

\*: 購買設定

模式	選項設定	畫面顯示	設定值	說明
USER SETUP	Fader Start	F.S.	ON*, OFF	開啟及關閉連接至 [CONTROL] 端子的所有 DJ 播放機推桿啟動功能。
	MIDI CH	MIDI CH	1* 至 16	設定 MIDI 聲道。
	MIDI Button Type	MIDI BT	TGL*, TRG	選擇 MIDI 訊號傳輸模式，[TGL (TOGGLE)] 或 [TRG (TRIGGER)]。
	Talk Over Mode	TLK MOD	ADV*, NOR	選擇 Talk over 功能的模式，[ADV (ADVANCED)] 或 [NOR (NORMAL)]。
	Talk Over LEVEL	TLK LVL	$-6$ dB, $-12$ dB, $-18$ dB*, $-24$ dB	設定 Talk over 功能的聲音衰減位準。

模式	選項設定	畫面顯示	設定值	說明
CLUB SETUP	Digital Master Out Level	DOUT LV	-19 dB*, -15 dB, -10 dB, -5 dB	設定 [DIGITAL MASTER OUT] 端子中聲音輸出的最大位準。 <sup>1</sup>
	Digital Master Out Sampling Rate	DOUT FS	48 kHz, 96 kHz*	設定數位訊號取樣率。
	MASTER ATT.	MST ATT	-6 dB, -3 dB, 0 dB*	設定 [MASTER1] 與 [MASTER2] 端子中聲音輸出的衰減位準。
	Auto Standby	AUTOSTB	ON*, OFF	開啟及關閉自動待機功能。
	Mic Output To Booth Monitor	MIC BTH	ON*, OFF	設定是否要從 [BOOTH] 端子輸出麥克風的音訊訊號。
	PC UTILITY	PC UTLY	ON*, OFF	設定在連接 USB 纜線時是否是否自動啟動電腦的設定公用程式軟體。
	Factory Reset	INITIAL	YES, NO*	還原所有設定回原廠預設值。

<sup>1</sup> 請注意，即使主要位準指示燈未在最高處亮起，輸出聲音仍會失真。

# 其他資訊

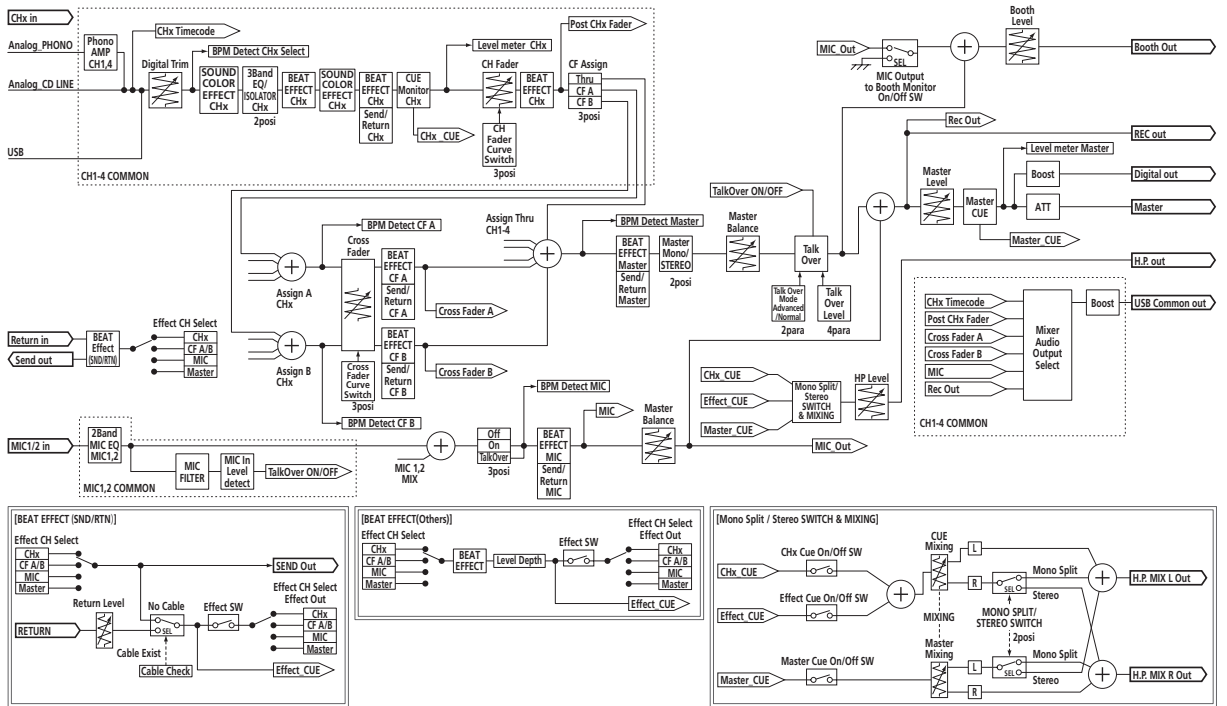
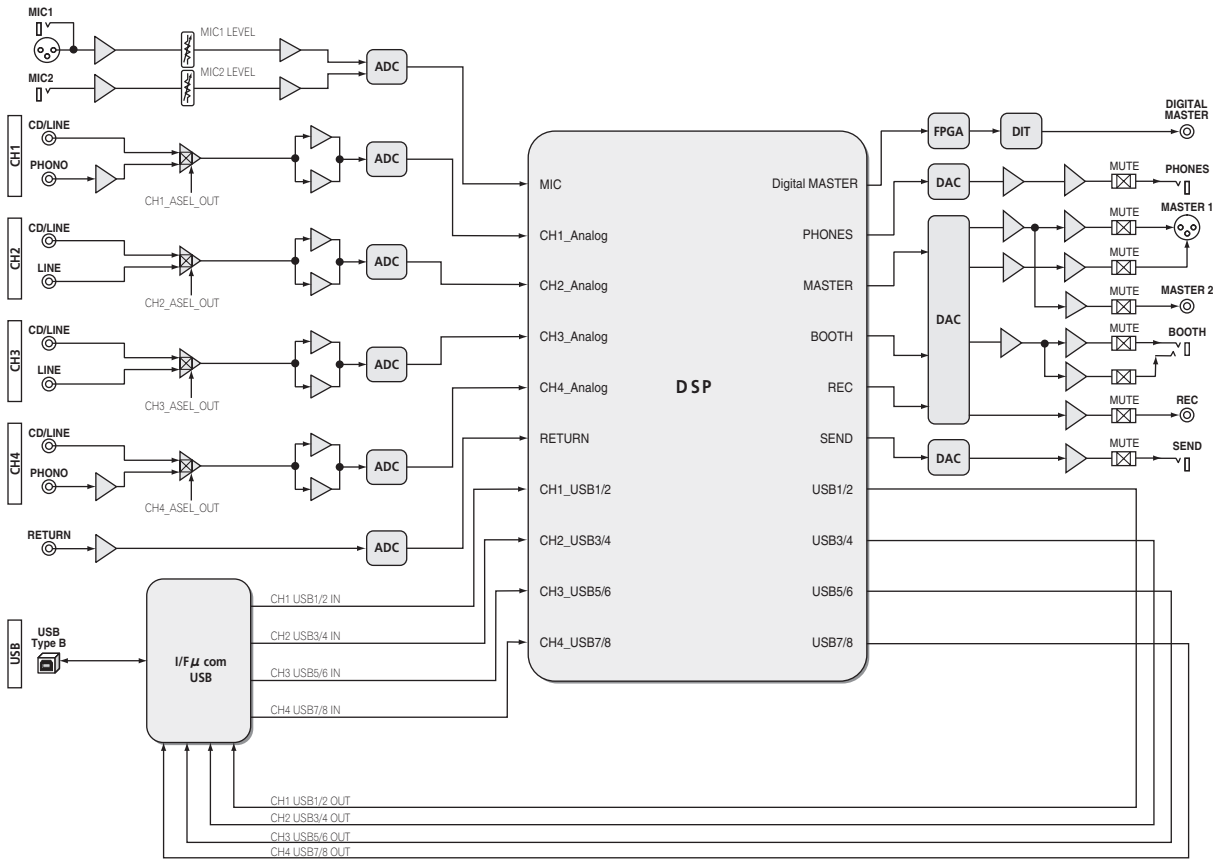
## 故障排除

- 不正確的操作方式，常被誤以為是系統問題或故障。如果您認為本元件有問題，請就以下各重點進行檢查。有時候問題可能出在其他元件上。仔細檢查其他使用的元件和電器設備。如果對照過底下列出的要點還是無法修正問題，請洽詢離您最近的先鋒授權服務中心或您的經銷商以進行維修。
- 靜電或其他外部影響會導致播放機無法正常運作。此時，請拔除電源線，然後再重新插入可能可以回復正常運作。

問題	檢查	解決方法
電源是否未開啟。	電源線的連接是否正確？	電源線插頭是否插入 AC 電源插座。
無音效或音效太小聲。	[CD/LINE、PHONO、LINE、USB */*] 選擇器開關是否設為正確位置？	切換 [CD/LINE、PHONO、LINE、USB */*] 選擇器開關以切換聲道的輸入來源。（第 13 頁）
	連接線的連接是否正確？	正確連接連接線。（第 6 頁）
	端子及插頭是否有污垢？	連接前，請清潔端子及插頭。
無法輸出數位聲音。	[MASTER ATT.] 是否設為 [-6 dB] 等？	在 [CLUB SETUP] 畫面中切換 [MASTER ATT.]。（第 23 頁）
	數位音訊輸出的取樣頻率 (fs) 是否符合連接裝置的規格？	在 [CLUB SETUP] 畫面上，依據連接設備的規格來設定 [Digital Master Out Sampling Rate]。（第 23 頁）
音效失真。	[MASTER] 聲道的聲音位準輸出是否適當設定？	調整 [MASTER LEVEL] 控制鍵，以便主聲道位準指示燈會在約 [0 dB] 的尖峰位準亮起。（第 13 頁） 將 [MASTER ATT.] 設為 [-3 dB] 或 [-6 dB]。（第 23 頁）
	各頻道的音訊輸入音量是否正確設定？	調整 [TRIM] 控制鍵，以便聲道位準指示燈會在約 [0 dB] 的尖峰位準亮起。（第 13 頁）
無法交叉音控。	CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B) 選擇器開關是否正確設定？	請正確設定不同聲道的 [CROSS FADER ASSIGN (A、THRU、B)] 選擇器開關。（第 13 頁）
無法滑動啟動 DJ 播放機。	[FADER START] 是否設為 [OFF]？	在 [USER SETUP] 畫面中，將 [FADER START] 設為 [ON]。（第 23 頁） 將控制面板上的 [FADER START] 按鍵設為 [ON]。（第 13 頁）
	DJ 播放機是否正確連接 [CONTROL] 端子？	使用控制連接線正確連接 [CONTROL] 端子與 DJ 播放機。（第 6 頁）
	音訊連接線的連接是否正確？	透過音訊連接線來連接本機音訊輸入端子及 DJ 播放機的音訊輸出端子。（第 6 頁）
[BEAT EFFECTS] 無作用。	[1、2、3、4、MIC、C.F.A、C.F.B、MASTER] 選擇器開關是否正確設定？	轉動 [1、2、3、4、MIC、C.F.A、C.F.B、MASTER] 選擇器開關以選擇要套用音效的聲道。（第 15 頁）
[SOUND COLOR FX] 無作用。	[COLOR] 控制鍵是否設為適當的位置？	順時鐘或逆時鐘轉動 [COLOR] 控制鍵。（第 15 頁）
[BEAT COLOR FX] 無作用。	[SOUND COLOR FX] [BEAT] 按鍵是否設為 [ON]？	將 [SOUND COLOR FX] [BEAT] 按鍵設為 [ON]。（第 15 頁）
無法使用外接效果器。	[BEAT EFFECTS] 的 [ON/OFF] 按鍵是否設為 [ON]？	按下 [BEAT EFFECTS] 的 [ON/OFF] 按鍵，將 [SND/RTN] 設為 [ON]。（第 15 頁）
	外接效果器是否正確連接 [SEND] 或 [RETURN] 端子？	連接外接效果器與 [SEND] 及 [RETURN] 端子。（第 6 頁）

問題	檢查	解決方法
外接效果器的音效失真。	外接效果器的音訊輸出位準是否適當？	調整外接效果器的音訊輸出位準。
無法測量節拍 (BPM) 或節拍 (BPM) 測量值不適當。	音訊輸入位準是否太高或太低？	調整 [TRIM] 控制鍵，以便聲道位準指示燈會在約 [0 dB] 的尖峰位準亮起。(第 13 頁)
測量的節拍 (BPM) 與 CD 上表示的節拍有差異。	—	對部分音軌而言，可能無法測量節拍 (BPM)。使用 [TAP] 按鍵來手動輸入節拍。(第 15 頁)
MIDI 序列器未同步化。	MIDI 序列器的同步化模式是否設為從屬？	將 MIDI 序列器的同步化模式設為從屬。
	您正在使用的 MIDI 序列器是否支援 MIDI 時間時脈？	不支援 MIDI 時間時脈的 MIDI 序列器無法進行同步化。
MIDI 控制鍵無作用。	MIDI 聲道是否開啟？	按下 [MIDI] 的 [ON/OFF] 按鍵。(第 16 頁 上使用 MIDI 功能操作 DJ 軟體)
	MIDI 設定是否正確？	若要操作本機的 DJ 軟體，必須將本機的 MIDI 訊息指派至您正在使用的 DJ 軟體。有關指派訊息的詳細資訊，請參閱 DJ 軟體的操作手冊。
本機與電腦連接後，未被電腦識別。	驅動程式軟體是否在電腦上正確安裝？	請安裝驅動程式軟體。若已安裝，請重新安裝。(第 7 頁)
無法從本機輸出電腦的聲音。	本機與電腦的連線是否正確？	使用隨附的 USB 纜線可直接連接本機與電腦。(第 7 頁)
	音訊輸出裝置的設定是否正確？	選擇含音訊輸出裝置設定的本機。有關應用程式設定的詳細資訊，請參閱應用程式的操作手冊。
	[CD/LINE、PHONO、LINE、USB */*] 選擇器開關是否設為正確位置？	將 [CD/LINE、PHONO、LINE、USB */*] 選擇器開關設為 [USB */*] 位置。(第 13 頁)
即使按下 [BEAT EFFECTS] 的 [CUE] 按鍵，也無法監控音效。	—	在音效電路後定位產生 [ECHO]、[UP ECHO]、[SPIRAL]、[REVERB]、[ROLL]、[SLIP ROLL] 及 [REV ROLL] 回音的電路，便無法監控音效聲音。這並不是故障。
類比播放機連接至本機的 [PHONO] 端子時，聲音會失真。	您是否已利用內建 Phono 等化器連接至類比播放機？	如為擁有內建 Phono 等化器的類比播放機，請將播放機連接至 [CD/LINE] 或 [LINE] 端子。(第 6 頁)
或者，在轉動 [TRIM] 控制鍵時，聲道位準指示燈的燈光不會變化。	是否為供電腦在類比播放機與本機間連接的音訊介面？	若配備內建 Phono 等化器的類比播放機擁有 PHONO/LINE 選擇器開關，請切換為 PHONO。 若電腦的音訊介面擁有線性位準輸出，請連接至 [CD/LINE] 或 [LINE] 端子。(第 6 頁) 若類比播放機擁有 PHONO/LINE 選擇器開關，請切換為 PHONO。

# 區塊圖



## 關於商標及註冊商標

- 先鋒及 rekordbox 皆為日本先鋒公司的商標或註冊商標。
- Microsoft®、Windows®7、Windows Vista®、Windows®XP 及 Windows® 皆為 Microsoft Corporation 於美國及／或其他國家的商標或註冊商標。
- Apple、Macintosh 及 Mac OS 均是 Apple Inc. 於美國及其他國家註冊的商標。
- ASIO 為 Steinberg Media Technologies GmbH 的商標。

## 規格

### 一般

#### 電源需求

.. AC 110 V 至 120 V、或 220 V 至 240 V、50 Hz/60 Hz  
消耗功率..... 32 W  
耗電量（待機）..... 0.45 W  
主機重量..... 7.7 kg  
最大尺寸

..... 320 mm（寬）× 108 mm（高）× 381 mm（深）  
可容忍的操作溫度..... +5 °C 至 +35 °C  
容許操作濕度..... 5 % 至 85 %（無凝結水）

### 音訊部分

取樣率..... 96 kHz  
MASTER D/A 轉換器..... 32 位元  
其他 A/D 及 D/A 轉換器..... 24 位元  
頻率特性

**CD/LINE**..... 20 Hz 至 20 kHz  
噪訊比（額定輸出，A-WEIGHTED）

**PHONO**..... 92 dB  
**CD/LINE**..... 106 dB  
**MIC1、MIC2**..... 84 dB  
總諧波失真（20 kHzBW）

**CD/LINE — MASTER1**..... 0.004 %  
標準輸入位準／輸入阻抗

**PHONO**..... -52 dBu/47 kΩ  
**CD/LINE**..... -12 dBu/47 kΩ  
**MIC1**..... -52 dBu/8.5 kΩ  
**MIC2**..... -52 dBu/49 kΩ  
**RETURN**..... -12 dBu/49 kΩ

#### 標準輸出位準／負載阻抗／輸出阻抗

**MASTER1**..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω 或以下  
**MASTER2**..... +2 dBu/10 kΩ/390 Ω 或以下  
**REC OUT**..... -8 dBu/10 kΩ/22 Ω 或以下  
**BOOTH**..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω 或以下  
**SEND**..... -12 dBu/10 kΩ/1 kΩ 或以下  
**PHONES**..... +8.5 dBu/32 Ω/10 Ω 或以下

#### 額定輸出位準／負載阻抗

**MASTER1**..... +24 dBu/10 kΩ  
**MASTER2**..... +20 dBu/10 kΩ

### 串音

**LINE**..... 82 dB

### 頻道等化器特性

**HI**..... -26 dB 至 +6 dB（13 kHz）  
**MID**..... -26 dB 至 +6 dB（1 kHz）  
**LOW**..... -26 dB 至 +6 dB（70 Hz）

### 麥克風等化器特性

**HI**..... -12 dB 至 +12 dB（10 kHz）  
**LOW**..... -12 dB 至 +12 dB（100 Hz）

### 輸入／輸出端子

**PHONO** 輸入端子  
RCA 接腳插孔..... 2 組

**CD/LINE** 輸入端子  
RCA 接腳插孔..... 4 組

**LINE** 輸入端子  
RCA 接腳插孔..... 2 組

**MIC1** 輸入端子  
XLR 接頭／電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**MIC2** 輸入端子  
電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**RETURN** 輸入端子  
電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**MASTER** 輸出端子  
XLR 接頭..... 1 組  
RCA 接腳插孔..... 1 組

**BOOTH** 輸出端子  
電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**REC OUT** 輸出端子  
RCA 接腳插孔..... 1 組

**SEND** 輸出端子  
電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**DIGITAL MASTER OUT** 同軸輸出端子  
RCA 接腳插孔..... 1 組

**MIDI OUT** 端子  
5P DIN..... 1 組

**PHONES** 輸出端子  
立體聲電話插孔（Ø 6.3 mm）..... 1 組

**USB** 端子  
B 類型..... 1 組

**CONTROL** 端子  
迷你電話插孔（Ø 3.5 mm）..... 4 組

— 本產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。

— 請確定只有在平衡輸出時才使用 [**MASTER1**] 端子。使用 XLR 至 RCA 轉換器纜線（或轉換器變壓器）等的不平衡輸入連接（如 RCA），可能會降低音質及／或導致產生雜訊。

如需連接不平衡輸入（如 RCA），請使用 [**MASTER2**] 端子。

- © 2012 日本先鋒公司。版權所有。



© 2012 PIONEER CORPORATION.  
All rights reserved.

---

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.**

17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok 10310 TEL: 66-2-717-0777

**PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD**

16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur TEL: 60-3-2697-2920

**先鋒股份有限公司**

台灣台北市內湖區瑞光 407 號 8 樓 TEL: 886-(0)2-2657-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道 909 號 5 樓 TEL: 852-2848-6488

**PIONEER GULF FZE**

Lob 11-017, Jebel Ali Free Zone P.O. Box 61226, Jebel Ali Dubai TEL: 971-4-8815756

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

**PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA S.A.**

Plaza Credicorp Bank, 14th Floor, Calle 50, No.120 Panama City 0816-01361 Republic of Panama TEL: 507-300-3900

k002\_PSV\_L

Printed in

<DRB1642-A>

